

JOYERIA
OMEGA
Gonel
 Pza. Paz, 4
OMEGA
 Primera organización mundial para la medida exacta del tiempo

“¡Olé!, ya estamos aquí”

LLEGARON A LA LUNA

El módulo “Orión”, con Young y Duke, se posó en un paisaje rodeado de “montañas, pedruscos y cráteres terroríficos”

Conversaciones HEATH-BRANDT



NOT. AD. T. (Middlesex). — El jefe del gobierno británico, Edward Heath, recibe al Cancellor alemán, Willy Brandt, a su llegada al aeropuerto local, hoy jueves. Brandt permanecerá en Northolt durante dos días, en el curso de los cuales evacuará conversaciones con Heath sobre la ampliación de la Comunidad Europea y las futuras relaciones con el Bloque Oriental. — (Telefoto Cifra Gráfica-UPI).

Se acorta en 18 horas el tiempo de permanencia en la superficie lunar de los astronautas

HOUSTON, 21. (Efe). — Después de trabajar febrilmente durante seis horas, los técnicos de la NASA anunciaron a los astronautas John Young y Charles Duke que pueden intentar el aterrizaje en la Luna de su vehículo “Orión” de la misión Apolo XVI.

El aterrizaje, previsto en los planes de la misión para las 21:41 h.e. del jueves, tuvieron que aplazarlo los astronautas cuando un fallo en el sistema de guía del motor del vehículo principal de la misión “Casper” impidió al astronauta Thomas Mattingly ponerlo en marcha, a las 23:33 h.e. para cambiar la órbita que seguía alrededor de la luna, y permitir a sus compañeros las maniobras finales del aterrizaje.

En el centro de control de Houston se fijó anoche para las 03:23 del viernes h.e. el momento del aterrizaje lunar del “Orión”.

Los técnicos de la NASA, después de seis horas de estudio que ellos mismos llamaron “febril”, llegaron a la conclusión de que el sistema de guía de repuesto del motor del “Casper” podrá seguramente funcionar y permitir la puesta en marcha del motor.

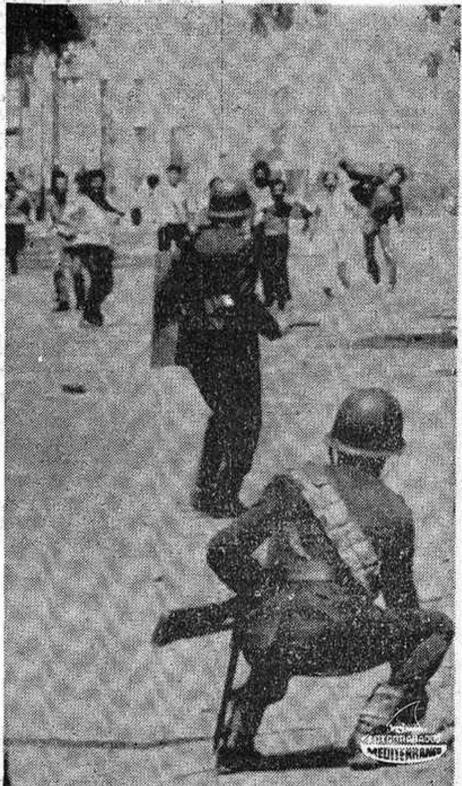
El propio director de este centro de vuelos de la NASA, Christopher Kraft, dio a los astronautas el “adelante” para que de nuevo intenten el aterrizaje.

Sirviéndose del sistema de guía de repuesto, Mattingly intentará de nuevo poner en marcha el motor del “Casper” para dejarlo en una órbita de 121 por 97 kilómetros de la superficie de la luna.

Aunque todo parece indicar que el sistema de guía de repuesto permitirá el funcionamiento del motor, si fallara también el aterrizaje del “Orión” en las montañas de la región del cráter Descartes quedaría suspendido definitivamente y se ordenaría a los astronautas que reacoplaran sus dos vehículos, para emprender regreso a tierra inmediatamente.

Si el motor del “Casper” no pudiera poner en funcionamiento, los astronautas necesitarían el empuje de cuatro mil kilos del motor de descenso del vehículo de aterrizaje lunar para sacarlos del campo de gravedad de la luna, y emprender regreso a tierra.

DISTURBIOS ESTUDIANTILES



BEIRUT. — Estudiantes universitarios libaneses en choques con la policía registrados tras un intento por parte de los estudiantes de ocupar el edificio del Ministerio de Educación. — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI)

El Ministro Comisario del Plan de Desarrollo hizo un informe al Gobierno de la coyuntura económica durante el primer trimestre del año

En el Consejo de Ministros celebrado ayer bajo la presidencia del Caudillo

MADRID, 21. (Pyresa). — Que el volumen del alza de precios no pase del tres por ciento anual es el propósito de esta noche el Ministro de Información y Turismo, D. Alfredo Sánchez Bella, en la ampliación de la referencia del Consejo de Ministros celebrado hoy en el Palacio de El Pardo bajo la presidencia del Jefe del Estado, y en respuesta a una pregunta que le formuló un informador, en relación con el informe sobre la coyuntura económica presentado al Consejo por el Ministro y Comisario del Plan de Desarrollo.

El Sr. Sánchez Bella dio cuenta de los varios nombramientos acordados por el Consejo de Ministros, y respecto a los relativos al Ministerio de Asuntos Exteriores, los calificó de «reajuste de personal, del que saldrá beneficiado el Ministerio». Los nuevos cargos son los siguientes: Director del Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional, el Vicealmirante D. Ignacio Martel Viniestra, Marqués de San Fernando; Director General de Relaciones Culturales, D. José Luis Messia y Jiménez; Embajador de España en Bruselas, D. Angel Sanz Briz, y

Embajador de España en La Haya, D. Ramón Sedó Gómez.

El Ministro de Información y Turismo destacó, como punto central del Consejo de Ministros, el citado análisis sobre la coyuntura económica del que ofreció a los informadores el siguiente resumen:

«El Ministro Comisario del Plan de Desarrollo hizo un amplio informe al Consejo con el análisis de la coyuntura económica durante el primer trimestre del año.

La evolución de la actividad económica durante los primeros meses de 1972, tal como se deduce de los últimos indicadores de coyuntura disponibles, permite apreciar la existencia de síntomas importantes de recuperación. Prácticamente todos los indicadores corroboran esta apreciación de que la economía ha cambiado de tendencia, adentrándose decididamente en una nueva fase de expansión.»

I. EVOLUCION RECIENTE. — PRODUCCION INDUSTRIAL

Durante los primeros meses de 1972, el índice de producción industrial ha aumentado a un ritmo superior al 17 por ciento respecto de los mismos meses del año anterior, acelerándose así el alza que se inició en dicho índice en noviembre de 1971, y que permite aforar la existencia de un firme proceso de recuperación en la producción del sector.

Las expectativas de los empresarios sobre la tendencia de la producción son francamente optimistas en los tres primeros meses de 1972, lo que significa el final de la incertidumbre dominante en el año anterior, que fue causante en gran parte de la baja pulsación de la actividad industrial.

EL SECTOR EXTERIOR

En los tres primeros meses de

MANIOBRA DE ALUNIZAJE

HOUSTON, 21. (Efe). — Los astronautas del Apolo XVI John Young y Charles Duke iniciaron a bordo de su módulo lunar “Orión” la última maniobra necesaria para su alunizaje, a las 03:11 GMT, cinco horas más tarde de lo previsto.

El “Orión” se posará en la luna aproximadamente a las 02:23 hora española.

EN LA LUNA

HOUSTON, 21. (Efe). — El “Orion”, con John Young y Charles Duke a su bordo se ha posado en la luna.

El vehículo del Apolo XVI aterrizó en la región montañosa de Descartes seis horas después de lo previsto, por un fallo en el motor del vehículo principal de la misión, “Casper”.

EL PAISAJE LUNAR

HOUSTON, 21. (Efe). — En un lugar de “pedruscos, cráteres

Pasa a la pág. 13

Pasa a la pág. 15

La U.R.S.S. compra naranjas a España por valor de un millón y medio de dólares

PARIS, 21. (Efe). (Urgente). — Se informa hoy en París que la Unión Soviética de productos agrícolas «Sojuzplodimport», a través de «Progava», de España, ha comprado una importante cantidad de naranjas españolas por un importe que se estima supera el millón y medio de dólares (cien millones, aproximadamente, de pesetas).

Se trata, al parecer, de la mayor operación de compra de cítricos que conclera España con un país socialista de la Europa Oriental.

Calculadoras Electrónicas «BUSICOM»
 advierte al público, que su representación oficial y servicio técnico es

«Mecanografía Levantina»
 Mayor 31, Teléf. 22 39 30
 donde están a la venta todos los modelos:

- De bolsillo, a pilas, tamaño 12x6x2 cm.
- A la red, con impresión en pantalla (de mesa).
- A la red, con impresión en papel (de mesa).
- Modelos con Memoria, Gran Total, etc., etc.

Desde 15.500 ptas. con garantía y facilidades.

Más nacionalizaciones en Chile



SANTIAGO DE CHILE. — El Presidente de Chile, Salvador Allende, gestula con la mano al anunciar ante una gran manifestación en masa pro-gubernamental, el martes, que se propone solicitar al Congreso la expropiación de los bienes que tiene en Chile la «International Telephones and Telegraph Corporation (ITT), que incluyen dos hoteles Sheraton y una empresa que fabrica piezas para teléfonos. — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI)

El Presidente de Chile recibe al Ministro español de Comercio

La entrevista entre los señores Allende y Fontana Codina se desarrolló en un clima de máxima cordialidad

SANTIAGO DE CHILE, 21. (Efe). — Una prolongada y cordial entrevista con el Presidente de Chile, Salvador Allende, se desarrolló esta mañana el Ministro español de Comercio, Enrique Fontana Codina, quien se encuentra en esta capital en calidad de presidente de la delegación española en la I.I. Conferencia de las Naciones Unidas para el Comercio y el Desarrollo (C.N.U.C.Y.D.).

En un gesto de amistad que superó los marcos de protocolo, el Presidente Allende recibió al Ministro español en su residencia privada de la calle Tomás Moro, en el barrio a. o. de esa capital.

En la conversación, que se inició a las nueve y media de la mañana (14:39 hora española), y se prolongó por espacio de cuarenta minutos, estuvo presente el Embajador de España en Chile, Enrique Pérez Hernández y Moreno.

Durante la conversación que se desarrolló en un clima de máxima cordialidad, se trataron asuntos relativos a las relaciones hispano-chilenas, y a la actual coyuntura internacional. En especial el Presidente Allende y los Sres. Fontana Codina y Pérez Hernández, delinearon un programa destinado a incrementar la relación económica, tecnológica y financiera en proyectos específicos de especial interés para Chile.

Posteriormente el Ministro Fontana Codina concurrió a la asamblea plenaria de la «CNUCYD».

A mediodía ofreció un almuerzo a los jefes de delegación de los países árabes asistentes a esta conferencia de las Naciones Unidas en la que se debaten importantes iniciativas destinadas a ampliar el ritmo de intercambio entre los países ricos y los que se encuentran en vía de desarrollo.

Al ofrecer el almuerzo, que tuvo lugar en el «Círculo Español», el Sr. Fontana Codina manifestó a sus invitados que esta era una oportunidad única en la historia de los países árabes y de España

Pasa a la pág. 15



AYER EN LA CIUDAD
Se mantuvo ayer el ambiente más bien invernal con que nos está obsequiando abril estos días. La jornada fue más solada y tampoco tuvimos la lluvia ligera de las dos semanas anteriores. No obstante se notó mucho el fresco durante el día, si bien por la tarde fue mejorando la temperatura.

En la Librería Armengot se reunió el jurado que había de fallar el premio literario de dicho nombre para el año corriente. Se adjudicó a la novela "La Tambera", de Cely Juan, escritora mallorquina, cuyo nombre queda así incorporado al premio literario castellanense. Tuvo lugar asimismo la fiesta literaria solemne que acompaña desde hace cuatro años a esta reunión del jurado.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

SECRETARIA GENERAL

AVISO

Habiendo sido autorizada por este Gobierno Civil, la Voladura número 26 en los trabajos de construcción de la presa "Campos Arenosos", sita en la partida "El Romeral" del término municipal de Campos de Arenoso, se pone en conocimiento del público en general y en especial a los vecinos de los alrededores de la citada Presa, así como de cuantos puedan ser interesados, que la referida Voladura se llevará a efecto el día 26 del presente mes de abril, a las 7:25 horas.

Castellón de la Plana, 20 de Abril de 1972.

EL GOBERNADOR CIVIL,

SECRETARIA GENERAL

AVISO

Habiendo sido autorizada por este Gobierno Civil, la 3.ª Fase de la Voladura número 7 en la cantera de "La Poliana", sita en el término municipal de Chilches, se pone en conocimiento del público en general y en especial a los vecinos de los alrededores de la citada cantera, así como de cuantos puedan ser interesados, que la referida Fase se llevará a efecto el día 28 del presente mes de abril, a las 13 horas.

Castellón de la Plana, 21 de abril de 1972.

EL GOBERNADOR CIVIL

MARCOS - MOLDURAS
CUADROS, ESPEJOS, lino en artesania GONLAI
Conde Pastagusa, 53
Frente Cine Sindical

Escoja la funda que desea para
TAPIZAR SU COCHE
en 20 minutos en coloraciones
Avda. Rey D. Jaime 98
(Frente Instituto) Telf. 216457

Noticias de la Ciudad

CATOLICIDAD

OBISPADO DE SEGORBE-CASTELLON

Hoy, misa de juventud celebrada por el Sr. Obispo

Esta tarde, a las 6:30, el Sr. Obispo celebrará en la catedral de Sta. María de Castellón una misa para la juventud, dentro de los actos programados en la Semana Vocacional.

SANTORAL

SANTOS DE HOY. - Nuestra Señora de las Angustias y San Cayo.
SANTOS DE MAÑANA. - Nuestra Señora de la Divina Pastora y San Jorge.

Cultos

SANTA MARIA. - Hoy, misa a las 8, 8:30, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.
Mañana, misa a las 8, 8:30, 10, 11, 12 y 1. Tarde, misa a las 7. Convento MM. Capuchinas, misa a las 7:30. Convento MM. Carmelitas, a las 8. Purísima Sangre, a las 9.
SAN AGUSTIN. - Hoy, misa a las 8, 9 y 10 de la mañana y 7:30 tarde. Mañana misa a las 8, 9, 10, 11 y 12 de la mañana. Tarde, misa a las 6.
SAGRADA FAMILIA. - Hoy, misa a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.
Mañana, misa a las 8:30, 10, 11, 12 y 13 mañana. Tarde, misa a las 6.
SAN PEDRO. - Hoy, misa a las 7:30 de la tarde.
Mañana, misa a las 7:30 y 12 de la mañana. Tarde, misa a las 6. En San Pablo del Serradal, misa a las 11.
SANTISIMA TRINIDAD. - Hoy, misa a las 7:15, 8, 9 y 10 de la mañana. Tarde, misa a las 6:30 y 7:30.
Mañana, misa a las 7:30, 8:30, 9:30, 10:30, 11:30 y 12 de la mañana y 6:30 y 7:30 de la tarde.
SAN JOSE OBRERO. - Hoy,

misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde.

Mañana, misa a las 7, 9:30 y 11:30 de la mañana y 6 tarde. En el Ermitorio de Carmen, a las 8:30. En San Lorenzo a las 12:30. En las Ventas de Benadresa, a las 4:45 de la tarde.

SAN FRANCISCO. - Hoy, misa a las 7:45, 8:30, 9:15 de la mañana y 7:30 de la tarde.

Mañana, misa a las 7:30, 9, 10, 11 y 12 de la mañana. Tarde, misa a las 6:30. En el Grupo Virgen de Lourdes a las 9. En el Grupo Perpetuo Socorro, a las 10. En la Residencia de la Caja de Ahorros a las 10. En el ermitorio de San Jaime, a las 11.

SAN JUAN BAUTISTA. - Hoy, misa a las 6:30 de la tarde. En el Cementerio, a las 6:30 de la tarde.

Mañana, misa a las 8 y 10 de la mañana y 6:30 de la tarde. En el Colegio Universitario, misa a las 8:30 y 13. En el barrio de San Agustín, a las 10:30. En el Sanatorio de la Magdalena a las 8 y 10. En el Grupo Roser, a las 12. En la Capilla del Cementerio, misa a las 10 de la mañana.

SAN VICENTE FERRER. - Hoy, misa a las 7:30 de la tarde.

Mañana, misa a las 7:30, 8:45, 10, 11:15 y 12:30 de la mañana. Tarde misa a las 6. En el Hogar Siertra Espadán de Auxilio Social, a las 8:30. En la Ermita de San Isidro a las 10:30.

SAN CRISTOBAL. - Hoy, misa a las 8 de la mañana y 8 de la tarde.

Mañana, misa a las 8, 10:30, 11:30 de la mañana y 8:30 de la tarde. En el Asilo de Ancianos, misa a las 8 de la mañana.

PARROQUIA DE NTRA. SEÑORA DEL CARMEN. - Hoy, misa a las 7:30 y 8:30 de la mañana. Por la tarde, a las 7:30.

DESierto de las Palmas. - Hoy, misa a las 6:30 de la tarde.

Mañana, misa a las 8, 10, 12 de la mañana y 6:30 de la tarde.

ERMITORIO DEL LIDON. - Hoy, misa a las 6:15 de la tarde.

Mañana misa a las 11 de la mañana.

I.M.E.C.

DISTRITO DE VALENCIA PRUEBAS PSICOTECNICAS

Se realizarán en el Cuartel de Intendencia (Alameda) los días, 3, 4, 5, 6, 8 y 9 de mayo.
Las fechas correspondientes a cada carrera, se hallan especificadas en el cuadro horario enviado a todos los centros de enseñanza, y expuestos en el tablón de Anuncios del Distrito.

Mañana, concierto de la Banda Municipal, en el templo de Ribalta

Mañana a las once y media, en el templo de Ribalta dará un Concierto la Banda Municipal bajo la dirección del Maestro Garcés, con el siguiente programa:
PRIMERA PARTE. - Gonzalo Puerto, Pasodoble, Joaquín Sánchez. La Leyenda del Beso, Selección, Soutullo y Vert. El Baile de Luis Alonso, Intermedio, Giménez. El Amor Brujo, (Danza del Fuego), Falla.
SEGUNDA PARTE. - L'Arlesienne (Primera Suite), Bizet. En un Mercado Persa, Intermedio, Ketelbey. Egmont, Obertura, Beethoven.

Hoy, revista hablada "Firma" con asistencia del Obispo de la Diócesis

Hoy a las 7:30 tarde y en los salones del Círculo Medina se celebra un nuevo número de la revista hablada FIRMA de la OAR. La veterana revista ha preparado un programa dedicado expresamente al Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón, Dr. Cases Deordal, el cual asistirá al acto pronunciando una conferencia sobre el tema "Nuestra Iglesia hoy" en la contraportada de la Revista.

Este tipo de manifestaciones culturales pueden ser de interés, dado que son una buena forma de promocionar al pueblo. Para el público de Castellón están hechas y esperamos que se vea coronada por el éxito, ya que es el público en fin de cuentas el que da su opinión sobre los actos a los que asiste.

El programa es ameno y sugestivo. Entre otras páginas, amenizadas con música y efectos especiales de luminotecnia, podemos destacar el editorial, a cargo de don Jaime Godes Archilés. Una página a tenor del nuevo plan de estudios, desarrollada en forma de coloquio, para tratar de hallar soluciones sobre el tapete y traer de aportar ideas que pueden ser útiles en algún momento. En ella interviene una joven pléyade de estudiantes y varios profesores de enseñanza Media y Superior.
Una página deportiva a cargo de los informadores de la prensa y radio, tratando sobre el tema del Castellón, como una realidad pro-

bliemática. El fútbol es un tema apasionante y más en el caso en que se encuentra nuestro equipo local. Es por ello, que a no dudarlo esta página tiene un interés extraordinario, por la novedad y por la presencia de sus protagonistas.
Página musical, con la rondalla la "Cofradía de los estudiantes", que vuelve al Círculo Medina interpretando nuevas canciones de su repertorio.
Sexualidad, es el título para una página que pretende poner de relieve a modo de coloquio, uno de los problemas más interesantes de nuestro tiempo. ¿Hasta qué punto no es hoy la sexualidad el arma más temible que hay sobre la Tierra? Un sacerdote, un médico y varios particulares, hombres y mujeres en busca de la verdad en torno a este tema.
Página poética. Una selección de la obra de García Lorca, Neruda, Machado y otros poetas en la voz de la Srta. Maite Cachero, primer premio de interpretación provincial de Teatro acompañada de banda sonora y efectos especiales.
Sigue una página a cargo del Director de la Revista D. Antonio J. Gascó, titulada: Algo en qué pensar y cierra la revista el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis Dr. D. José M.ª Cases Deordal, que clausurará el número.
Las presentaciones corren a cargo de la Srta. Maribel Claramonte. La entrada es totalmente libre para todo el público.

NOTAS MUSICALES

Interesante concierto de Margarita Conte y Lolita Soler en el Círculo Medina

CON un lleno total, tuvo lugar el pasado jueves en la sala de conciertos del Círculo Cultural Medina un recital pianístico a cargo de Margarita Conte y Lolita Soler. El reconocido prestigio de Margarita Conte y la dinámica personalidad de Lolita Soler, junto con el acierto en la selección de las piezas integrantes del repertorio, lograron el triunfo inmediato de una asistencia de público plena e inrreterada. Más luego, serían las reiteradas ovaciones testimonio cabal de un éxito brillante.

La primera parte del concierto, toda ella polarizada en Bach y Beethoven, estuvo a cargo de Lolita Soler. Habla sumo interés en escuchar nuevamente a Lolita Soler, dado que su anterior y gratísimo recuerdo. La realidad actual de su r'te ha superado la potencial expectativa.

Se inicia el concierto con la "Fugata y fuga en Re Menor" de Bach (en transcripción de Porcell), pieza difícil por sus reiteraciones causales y por su complicada estructura. Lolita Soler, con disciplinada soltura y atención consciente, deja una nota de su fluidez y pautado desarrollo, marcando sutilmente la anécdota del pentagrama. Acto seguido, en la "Sonata, opus 31" de Beethoven, asistimos a la transcripción fiel y sensible, puntual y correcta, de un Beethoven siempre nuevo. En sus tres tiempos, "Allegro", "Adagio" y "Allegretto" se detalla la circunstancia misma de cada movimiento y lectura. Destaca la soltura, alegría y nitidez, con una modulación en el fraseo digna del mejor elogio. La solemnidad y grandeza del "Adagio" halla el "tempo" emotivo y justo.

Lolita Soler inicia la segunda parte con "Dos estudios" y la difícil "Balada en la Bemol Mayor, opus 47" de Chopin. La gran dificultad de Chopin, el gran defecto al uso del reiterado amaneramiento y cursilona cadencia, están ausentes en la fiel interpretación de Lolita Soler. El Chopin que oímos con tremenda expresividad. La temática fascinadora de las aguas ondulantes, sugerentes, lejanas, adquiere grafismo y color en la modulación mesurada y prudente de la artista.

La gran página de esta velada está constituida por el concierto a cuatro manos de la "Petite Suite" de Debussy, realizada en versión original de su creador e integrada de sus cuatro tiempos: En Bateau, Cortège, Menuet y Ballet. En esta obra, de tan original gestación y de tan variado matiz, Margarita Conte y Lolita Soler dan muestra de una conjunción y lozanía envidiables. Se palpa un deleite gozoso y contagioso. La genial maestría de Margarita Conte, que lleva la pauta comprometedoramente, y el disciplinado respeto y serena confianza de Lolita Soler (su discípula) hacen llegar al auditorio toda la pequeña grandeza y destacado colorido de la obra de Debussy. Esta "Petite Suite", tan entrañable y tan dichosa, halla pronta respuesta en la ovación del público, un público que, por vez primera, tiene ocasión de escuchar en los salones del Círculo Medina un concierto ejecutado a cuatro manos.
Cierra la velada "Dos danzas húngaras" de Brahms. Dos danzas siempre conocidas y siempre bien recibidas. Dos muestras palpitantes de cuando, con riguroso estudio, se puede hacer grandioso lo sencillo.
De Lolita Soler puede decirse, con total justicia y sincero elogio, que camina por un sendero muy limpio de horizontes; que su paso es firme y seguro. De Lolita Soler debe decirse, que pese a su juventud y elegancia, está dejando viva muestra de su progreso y de su bien hacer, frutos de su dedicación y estudio. Le deseamos y la auguramos éxitos prontos y merecidos.
Por último, colofón dichoso de aplauso, la presencia en Castellón de Margarita Conte. Su reconocido prestigio, su probada maestría y magisterio, su sensibilidad y perfección, hacen ociosas opiniones ya suficientemente constatadas. Un triunfo renovado el de ambas pianistas.
JAI'IE JOSE DE LA TORRE NUNEZ

Iglesia Evangélica Bautista de Castellón

DR. FLEMING, 21 (DETRAS PL. FADRELL)
HORARIO DE CULTOS
DOMINGOS: 10 mañana, Culto Devocional; 11 Escuela Dominical; 6 tarde. Culto de Predicación.
JUEVES: 7 tarde. Culto de Oración y Estudio Bíblico.

SOLO
Por 3.000 Ptas. al mes, puede ser Vd. propietario de una VIVIENDA próxima a entregar en calle Maestro Bretón, chafalán calle Herrero. Con una entrada mínima de cincuenta mil pesetas.
Exentas de derechos reales.
90% Contribución e Impuestos.
Con garantía bancaria.
Informes:
GARGORI
Alloza, 124 - Tel. 21 20 24 - CASTELLON.

SUCESOS: SUCESOS

Herido grave en choque de turismo y motocicleta en la carretera del Grao

En el km. 0'303 de la carretera del Grao a Castellón, término municipal de Castellón, chocaron el turismo matrícula B-666.661 conducido por Alfredo Ares Gordero, de 30 años, vecino del Grao y la motocicleta matrícula CS-51.673 conducida por Eusebio Murrals Palomo, vecino de Castellón.
A causa del choque resultó lesionado de carácter grave el conductor de la motocicleta, y los dos vehículos con desperfectos.

elso-contusa en región occipital, de pronóstico leve s-c.

HERIDO GRAVE EN ACCIDENTE CASUAL

Ramón Prats Roda, de 63 años, vecino de Tírig, resultó lesionado en accidente fortuito, siendo asistido por el Dr. Francia en el Hospital Provincial, apreciándose fractura de Colles, de pronóstico grave.

UNA DETENCIÓN Y UNA RETENCIÓN

Fuerzas de la Guardia Civil del puesto de Benicasim, procedieron a la detención de Juan José Martínez Camacho, vecino de Hospital de Llobregat, a quien acompañaba el menor A.G.N., de 14 años, que quedó retenido, los que se consideraron autores de la sustracción de una bicicleta y una maleta de un turismo, así como de haber forzado las puertas de diversos turismos con placas no positivas para los propietarios de los vehículos; no así para ellos.
Con las diligencias del caso pasó el mayor a disposición judicial; y el menor a la del Tribunal Tutelar de Menores.

SERVICIOS PRESTADOS POR LA CRUZ ROJA

Destacamento de Castellón. - Se han efectuado 23 servicios.
Destacamento de Villarreal. - Se ha efectuado 1 servicio.
SERVICIO DE POLICLINICA
En el día de la fecha, está de servicio el Dr. Aragonés en neurropsiquiatría, de 12 a 2 de la tarde.

Servicio de Guardia de Talleres Mecánico y Eléctrico

Mañana estarán de guardia en esta ciudad, al objeto de prestar ayuda para la reparación de pequeñas averías a los automovilistas que lo precisen, desde las 9 a las 13 horas, los siguientes Talleres:
TALLER MECANICO: Talleres Trifal Santa Cruz Tejero, 25.
TALLER ELECTRICO: Talleres Santer Pasco Morella, 22
Servicio Permanente de Baterías

ACCIDENTE DE TRABAJO

Ismael Gil Navarro, vecino de San Juan de Moró, resultó lesionado en accidente de trabajo, en circunstancias que no hemos podido precisar, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el facultativo de guardia le apreció fractura de cúbito derecho; herida de 12 cm. en muslo derecho; herida en cara; conmoción cerebral. Pronóstico grave.

LESIONADA EN CAIDA

Ana Farinós Ramos Garijo, de 6 años, vecina de Castellón, resultó lesionada en caída fortuita, siendo asistida en el Hospital Provincial donde el facultativo de guardia, Dr. Francia, le apreció herida in-

HE
HIDROELECTRICA ESPAÑOLA
Corte de suministro eléctrico en CASTELLON Y PROVINCIA, el próximo DOMINGO, día 23, por trabajos en líneas de media y baja tensión:
CASTELLON Y GRAO
GRAO, PUERTO Y COSTA DE AZAHAR
Abonados en alta y baja tensión, entre las 8 y las 10 horas.
Transf. -NARANJERO, entre las 7 y las 13 horas.
WALL DE UXO
Transf. -SAN ANTONIO, entre las 8 y las 13 horas.
ALQUERIAS SANTA BARBARA
Transf. -SANTA BARBARA, entre las 8 y las 12 horas.
BURRIANA
Transf. -SAN PASCUAL (Alim. Gra. Villarreal-Gra. Almazora), entre las 8 y las 14 horas.
VINAROS
Transf. -SAN PASCUAL entre las 6:30 y las 14 horas.
PENISCOLA
Transf. -PLAYA, entre las 6 y las 13 horas.
CUEVAS DE VINROMA
Abonados en alta y baja tensión, entre las 10 y las 13 horas.
ALCOCEBRE
Transf. -JEREMIAS, entre las 7 y las 10 horas.
Castellón, 21 de Abril de 1972.

ALMAZORA
C. t. PLAYA entre las 8 y las 12 horas.
Transf. -GENERAL ARANDA, entre las 7 y las 15 horas.
Transf. -VIRGEN DE LIDON (Alim. Santa Cruz-San Lucas) entre las 7 y las 14 h.
BENICASIM
Abonados en alta y baja tensión, entre las 8 y las 10 horas.
OROPESA
Abonados en alta y baja tensión, entre las 8 y las 10 horas.
EECHI, ARTANA, ESLIDA, AHN
Abonados en alta y baja tensión, entre las 7 y las 14 horas.
ONDA
Transf. -EL CARMEN, ARTESA

ALMACENISTA
interesan a primera Firma Nacional del ramo de la alimentación (fábrica de chocolates), para concederle la venta de sus productos en exclusiva.
Interesados escribir a LUZ - Almagro, 26, bajo derecha MADRID. Ref. "Almacenista".

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE
D. José Montoliu Linares
(GUARDIA CIVIL JUBIADO)
Que falleció el pasado día 11, a los 79 años de edad
HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICIÓN APOSTOLICA DE S. S.
R. I. P.
Sus apenados, hijos: D. José, Dña. Rosario y Dña. Carmen; hijos políticos, Dña. Pilar Soto, D. Salvador Gracia y D. José Archilés; hermano, D. Juan, hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia, al recordar a sus amadas tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa que por el eterno descanso de su alma se celebrará el próximo lunes día 24 a las OCHO de la tarde en la Iglesia Parroquial de San Cristóbal, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.
Castellón, 22 de Abril de 1972.
(No se invita particularmente)

En Castellón... Funeraria Virgen del Lidón-Plza. Clavé, 17-B-Tel. 213142

CARTA ABIERTA A JAIME NOS, Director de Mediterráneo

Mi querido amigo: El funcionario está situado en un punto del que parten dos vectores. Uno apunta hacia la Administración; el otro hacia el administrador. Por el primero se sirve al Estado, es decir, a un ente abstracto, sin corazón, sostenido por un complicado ordenamiento jurídico; por el segundo el funcionario toma contacto directo con el hombre. Actúa, pues, el funcionario según dos comportamientos: uno deshumanizado; el otro puede alcanzar un gran calor humano. A las oficinas públicas acuden personas angustiadas como acuden a las clínicas de los médicos, aunque los males sean diferentes. Necesitan que les resuelvan problemas, a veces graves, o asuntos de los que llamamos de simple trámite. El funcionario si es atento a su función aligera las preocupaciones de que van cargadas, prestándoles un útil servicio. Desde el modesto ordenanza que guía al descarriado, perdido en la jungla de pasillos, ventanillas y despachos de una oficina, hasta el jefe que con afabilidad e interés atiende a resolverle el problema o a conducir el expediente por buenos cauces, todos los funcionarios pueden contribuir a quitar angustia al administrado y a hacer humanamente cálida la gestión de la Administración.

sucedían las peticiones de creación de nuevas industrias y ampliación de las antiguas. Peticiones que se tenían que frenar porque España se hallaba en una gran penuria de materias primas y de energía. Así llegamos al Plan de Estabilización, la reforma económica más trascendental que España ha realizado después de la Guerra. A partir de este Plan, a poco más de una década desde su arranque, el desarrollo económico de España ha sido sorprendente. Yo, que en mi juventud he tenido una formación matemática, he aprendido a apreciar la belleza de la verdad y la rectitud de los juicios. No soy adulador y lo que más me repugna son las adulaciones, tanto si se dirigen a las personas como a los regímenes políticos. Pero ahí están los hechos que hablan por sí solos.

Castellón consumía en los años anteriores a 1936 no más de 20 millones de kilowattios-hora. Hoy consume 600. Y la central que Hidroeléctrica Española está levantando en el Serrallo, ella sola producirá, en un año, más energía que la que consumían todos los españoles en el año treinta y seis. Hasta las vísperas del Plan económico antes citado, en toda la provincia de Castellón, no habían instalados más allá de 50 ascensores. Dentro de poco se registrará en la Delegación de Industria el número mil.

Estamos viendo como cierran el horizonte, por el lado del mar, las altas torres y las más altas chimeneas de las colosales industrias energéticas y químicas que se han instalado y se están instalando en Castellón.

Examinemos, en cuatro rasgos, lo que han hecho los más conspicuos sectores industriales de nuestra provincia y juzguemos cómo han respondido, a la llamada de desarrollo, nuestros empresarios.

Los antiguos alpargateros, los que no aceptaron resignadamente su desaparición, han evolucionado hacia la fabricación de formas del calzado en uso, y hoy, nuestra provincia fabrica más de siete millones de pares al año y continúa ofreciendo a la Empresa más importante de la Nación, situada entre las dos o tres mayores de Europa.

Dos fabricantes de medias producen más de un millón de docenas de pares.

Si bien los tiempos han llevado a la desaparición de muchas industrias de tejeduría de algodón, por otra parte se ha creado una potente industria de géneros de punto y confección.

Muy pocos talleres, con apenas maquinaria, se dedicaban a la ebanistería. Hoy cuenta la provincia de Castellón con una de las más potentes industrias del ramo y, sin duda, juzgada por la belleza de su construcción, la más bonita de España.

Nuestra industria azulejera, que tiene hasta una importancia toponímica nacional, curada las cicatrices de la Guerra, en 1946 tenía una capacidad de fabricación de 1.800.000 m² al año. En este año, por alguna industria, será rebasada esta cifra que en aquel año se alcanzaba por el conjunto de las 38 fábricas que entonces existían.

De hojalateros se ha llegado a ser los primeros fabricantes de radiadores de España. Se ha concentrado en Villarreal, quizá, la más importante industria de motocultores de todo el Levante Español.

Hariamos interminable esta lista si tuviéramos que mencionar todo el progreso efectuado por el empresario provincial. Yo aprovecho esta circunstancia para rendirle un merecido elogio. Ahora bien: este desarrollo se ha producido por un deseo de las gentes de un vivir mejor; por una política económica encaminada a promover el desarrollo; por una respuesta favorable de los empresarios, y por un saber trabajar de los técnicos y obreros.

España se ha de preparar para formar parte del conjunto de naciones europeas. Yo soy tan europeísta que antepondría la formación de la unidad política europea (la cultural ya lo es) a todas las ventajas económicas que puede reportar un mercado común. No es una Europa de mercados lo que se debe, como último término, aspirar a construir. Y entre mercados, España, no tendrá nunca grandes cosas que enseñar. Jamás hemos destacado en nuestra Historia por ese lado. Cuando pudimos dominar el comercio mundial no lo hicimos porque no es por ahí donde están nuestras mejores facultades. Pero Europa es lo que es porque Portugal y España se dedicaron, al aborrecer nuestros días después de la larga noche medieval, a descubrir el planeta por el sur, por oriente y por occidente. La cultura europea, la llamada cultura occidental, hoy hecha ecuménica, es el fruto de una planta que tiene sus raíces en la cultura

helénica, en la Biblia de los judíos y el advenimiento de Cristo, en el fenómeno del Renacimiento italiano y en los viajes de españoles y portugueses. En esa Europa futura hemos de estar aun a fuerza de sacrificio. Y entraremos en mejores condiciones si continuamos el desarrollo económico emprendido. En esta empresa han de estar comprometidos, empresarios, técnicos y obreros, y laborar con el orden y disciplina de una colmena. Nuestras industrias son aún menores de edad, están creciendo, y no podrían resistir embestidas conflictivas como, por ejemplo, las que en estos últimos meses están soporcionando las de Inglaterra. La paz social la necesitamos todavía algunos años más, hasta alcanzar los niveles económicos de las sociedades de más alto desarrollo económico. Tengámoslo todos presente.

Eramos cuatro ingenieros industriales, los que ocupábamos puestos oficiales, en los años cuarenta. Somos hoy más de cuarenta. Que el ingeniero procure, cada día, saber más; que el empresario capitalizar más, y el obrero no regatear su rendimiento y su eficacia y pronto veremos alcanzar la cima deseada.

Tú, querido Jaime, no dejes de darnos la cotidiana amplia información que bien sabes recoger en MEDITERRANEO que es otro de los triunfos que hemos cosechado.

A todos doy las gracias por las expresiones de alabanzas y afecto que estos días he recibido. Las primeras procuraré sacudirlas para que no se adhiieran al complejo narcisista. Las segundas, esas sí, las recojo para abrirlas en mi corazón.

Un abrazo.
CASIMIRO MELIA TENA

Federación Politécnica Española de Diplomados

F. E. D. I. N. E. - Sindicato de Actividades Diversas

Se pone en conocimiento de todos los Doctores, Ingenieros y Técnicos de las diversas especialidades, Titulados o Diplomados por Escuela Nacional No Oficiales y Extranjeras, que el domicilio actual de esta Federación en Castellón es: C/. Oropesa 2-1-8. h.

El Delegado Provincial Dipl. Ing. CARLOS TISCAR

"La Támara", de Caty Juan, Premio Armengot 1972

Fue elegida en la votación final del jurado por cuatro votos, frente a tres logrados por "El Profeta", de Domingo Manfredi Cano

Ayer, acto literario con recital poético de Emilia López Toledo y conferencia de Jesús Fernández-Mira, autor de «El Cuadrilátero»

«La Támara», de Caty Juan, de Corral, ha sido la obra ganadora del Premio Armengot 1972 de novela corta. Quedó finalista con "El profeta", de Domingo Manfredi Cano. El fallo se hizo público en el transcurso del acto literario celebrado ayer por la tarde en Librería Armengot, tras una larga deliberación del jurado, que celebró cuatro votaciones, eliminando sucesivamente una de las cinco novelas finalistas.

El jurado se reunió poco después de las siete de la tarde, bajo la presidencia de D. Ángel Sánchez Gozalbo, Presidente de la Sociedad Castellonense de Cultura, y con asistencia de D. Eduardo Codina, Director del Boletín de dicha entidad; D. Isidoro Andrés, Director de la Escuela Normal del Magisterio; D. Jaime Nos Ruiz, Director de MEDITERRANEO; D. Ana María Campoy, de Villalobos, Bibliotecaria de la Casa de Cultura, y D. Jesús Martínez-Mira, autor de "El cuadrilátero", Premio Armengot 1971.

En la primera votación obtuvieron 7 votos "La Támara", de Caty Juan Corral; "El Profeta", de Domingo Manfredi Cano, e "Ilusión y pesadilla", de Marcelino Ocaña; 6 votos, "Las verdades", de María Dolores Pérez-Lucas, y 1 voto, "Romance del Guaraña", de Aristides Martín Seco.

Destacamos que estas cinco novelas fueron seleccionadas como finalistas entre veinte que había superado una pre-selección.

En la segunda votación el resultado fue el siguiente: 7 votos, "La Támara" y "El profeta"; 5 votos, "Ilusión y pesadilla"; y 2 votos, "Las verdades". Y llegamos ya a la tercera votación, aireador de las ocho de la tarde, que presentó en la que obtuvieron 6 votos "La Támara" y "El Profeta", y 2 la novela "Ilusión y pesadilla", pasando a la finalísima las dos primeras.

El jurado levantó la sesión a las nueve y diez minutos de la noche, pero el resultado final se hizo público después en el transcurso del acto literario que cerró esta jornada de la Fiesta del Libro de Librería Armengot.

Numerosísimo público, que abarrotaba el establecimiento, recibió noticias de las votaciones a través de los altavoces instalados en la librería y fue obsequiado por la empresa con un espléndido vino de honor.

Como nota destacada hemos de señalar la presentación de la novela "El cuadrilátero", Premio Armengot 1971, cuyo autor, Jesús



Martínez-Mira, firmó gran número de ejemplares desde las cinco de la tarde.

ACTO LITERARIO

Terminada la reunión del jurado, en el salón de actos de Librería Armengot, abarrotado de público, se celebró una brillante fiesta literaria en la que interviniendo la poeta Emilia López Toledo y el joven novelista Jesús Martínez-Mira.

Presentó el acto Salvador Belés, con palabras de gratitud por su presencia a los asistentes, glorificando asimismo las características de sencillez y naturalidad que impregnan la inciativa literaria de Librería Armengot. Seguidamente hizo la presentación de Emilia López Toledo, locutora de "La Voz de Castellón" y escritora gaardonada en numerosos certámenes literarios dedicados a la poesía. Con sentimiento, dando el tono preciso en cada momento, recitó algunos de sus siempre inspirados poemas. Composiciones en las que a la brillantez de la forma se une en no pocas ocasiones la profundidad de un contenido siempre marcado por la esperanza. En su poesía hay amor y hay dolor que es también amor. Y fueron los suyos poemas amorosos, primaverales, un maravilloso cuento rimado sobre la naranja, y el azahar, y otros con un sello de protesta por un mundo que siempre quisiera mejor.

Emilia López Toledo fue muy aplaudida después de cada una de las poesías y al terminar su brillante recital.

A continuación Jesús Martínez-Mira pronunció una charla sobre "Ofensa y defensa del taco literario". Comenzó citando a Dámaso Alonso, señalando que las voces oscuras o masonantes son aspectos de nuestros problemas que no nos atrevemos a decir en público; y citó, asimismo, frases del mismo autor que, según el conferenciante, pueden ser tomadas como base del "Diccionario Secreto", de Camilo José Cela. Dijo, seguidamente, que él no está de acuerdo con esa denominación de "taco literario", afirmando que no está ni con los que defienden a ultranza el taco en la literatura, ni con quienes caen en una pudibundez que considera absurda. Citó, asimismo, al académico Alonso Vicens que precisa como muchos datos de tiempos pasados, han llegado a nosotros a través de frases, escritas por manos anónimas, en muros de lugares un tanto escatológicos, forros de libros etc.

Tras esta introducción, pasó a referirse a las llamadas "palabras feas" y dijo que, durante muchos años, se nos ha estado convenciendo equivocadamente de su real. Asimismo, en defensa de esmalto, torpeza o fealdad, cuanta



do en la palabra en sí no lo es, sino por lo que representa. Citó algunos juicios de Hermógenes de Tarsos y de Patón sobre la significación y función de los vocablos. Añadió que, cuando dos palabras sirven para designar lo mismo, ocurre una resultita impudica y ora no lo es, proscribiendo con frecuencia precisamente la de raíz más castellana. En este sentido expuso algunos ejemplos, demostrando cómo en ocasiones se puede caer fácilmente en el ridículo. Hay señoras presentes. Martínez-Mira afirmó que en otras épocas las literaturas también emplearon tacos, citando ejemplos de varios autores desde el siglo XV, con el cancionero de Baena, hasta nuestros días. El taco es simple expresión, no se considera su significación, y que lo importante son las novelas bien escritas. El lenguaje del escritor debe producirse sin condicionamiento alguno.

Como apéndice, el conferenciante se refirió a las novelas en las que aparece el tema sexual. En que no se puede escribir sin abordar a cuestión del sexo?, le han preguntado en más de una ocasión. En su opinión, el tema no debe ser buscado, pero tampoco eludido, porque en muchos casos son los personajes mismos quienes lo aportan. El personaje es una criatura que toma vida propia, que escapa a la intención del autor; si este lo encierra en una serie de condicionamientos, sufrirá

Pasa a la siguiente

HOY, 22 DE ABRIL

Próximo
Martes
día 25,
6 tarde

FIESTA DEL LIBRO

ANTONIO BARRIOS Premio Ateneo de Sevilla 1972

«Epitafio para un señorito»

Firmará ejemplares de su obra

10 % DESCUENTO

LIBROS Y DISCOS

ARES

Enmedio, 7-CASTELLON

Teléf. 21 51 26

Ningún recuerdo tan bonito como aquella reconstrucción al paso alegre de la paz. La guerra había sacudido el inmovilismo que arrastraba de años nuestro pueblo. Se había despertado en las gentes un afán de superarse a sí mismas. Se

PROGRAMA DE LAS EMISORAS CASTELLONENSES

RA. VO CASTELLON (CADENA SER) 745 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 747 Despierte con música; 8 Matinal Cadena SER; 8:50 «Humor» y «Cuchi, Cuchi»; 9 «Sobre ruedas»...

«La Támara», de Caty Juan...

Viene de la anterior La sugestiva disertación de Jesús Martínez-Mera, seguida con gran interés, fue acogida finalmente con grandes aplausos...

INFORMACION DE LA PROVINCIA

LUCENA DEL CID Fruto de una reunión La reunión de cosecheros de aceituna, y de otros agricultores que tuvo lugar el día de San Vicente...

Cartelera de Espectáculos

TEATRO CINE SINDICAL 7:30 y 10:30 noche, NO-DO LA MANSION DE LOS CRIMINOS...

Antonio Casal, el Plinio de la televisión, en Castellón

Precisamente cuando está en plena actualidad ese personaje creado por el novelista García Pavón, Plinio, por los actos literarios de estos días...

El grupo de Aire Libre de O.J.E. de Vall de Uxó ascendió al Peñagolosa

Seis componentes del grupo de Aire Libre de la Organización Juvenil Española de Vall de Uxó, bajo la dirección de Vicente Aragón...

ANUNCIO

EL Cafe-Bar y Restaurante «EL VERSALLES» sito en la Partida Agua Oliva, s/n, de VILNARAZO...

LA PARRILLA HOTEL DEL GOLF

ESPECIALIDADES DE ASADOS Y AL CARBON SALONES PRIVADOS

ANUNCIOS ECONOMICOS

(5121) VENDO SOLAR 700 m2 edificables 35 m fachada en Paseo Morella. Razon Teléfono 21 26 04.

ANUNCIOS ECONOMICOS

(5149) VENDO VILLA en Benicasim. Cerca playa. Precio interesante. San Roque, 16 Villarreal. Paz, Valencia.

ANUNCIOS ECONOMICOS

ALQUILERES (2644) AGENCIA CIUSA alquila su piso rápidamente. Enmedio, 146 Telf. 22 29 33.

ANUNCIOS ECONOMICOS

(5160) VENTA AUTOMOVILES, procedentes de cambio SEAT y otros. Doctor Chará, 17 Castellón.

ANUNCIOS ECONOMICOS

(5195) SE TRASPASA bar en Villarreal. Precio a convenir. Razon: Publicidad SANTOS. Primo Rivera, 26 Teléfono 52 20 55 Villarreal.

ACTUALIDAD en VILLARREAL



El Delegado Nacional de Promoción Deportiva, en nuestra Ciudad

ESTA tarde estará en nuestra Ciudad D. Adolfo Esteban Ascensión, Delegado Nacional de Promoción Deportiva que a las 4'15 será recibido en el Palacio municipal y seguidamente girará una visita a las instalaciones deportivas de la localidad.

PRUEBAS DE ACCESO AL TERCER CURSO DE BACHILLERATO

La dirección del Instituto de Enseñanza Media de esta Ciudad nos ruega hagamos públicos para general conocimiento y en especial de todos los alumnos que en el transcurso del año actual cumplan 12, 13 ó 14 años de edad, que podrán acceder a la prueba de acceso a tercer curso de Bachillerato Elemental Unificado.

La matrícula está abierta en la Secretaría del Instituto de 10 a 12 horas hasta el día 8 del próximo mes de Mayo.

HOJA INFORMATIVA DEL SOCIO.

Ha aparecido el número correspondiente al actual mes de Abril (26) de «Hoja Informativa del Socio» que edita la Cooperativa de Crédito, Caja Rural Católico-Agraria de nuestra Ciudad.

Con el formato acostumbrado integran el ejemplar 20 páginas, se refieren de un modo especial a las Juntas Generales recientemente celebradas y estados de cuentas, además de un extenso resumen de las actividades desarrolladas por estas entidades, Cooperativa y Caja Rural, durante el pasado año 1971.

El editorial lleva por título «La Escuela de Capacitación Agraria y algo más...» y trata en primer lugar de dicho Centro docente, cuya inauguración oficial se celebrará en fecha próxima, con amplios detalles sobre el mismo y a continuación se ocupa del grave problema que tienen ante sí los cultivadores de

agrios. Habla de los precios que se cotizan, del tonelaje exportado, del precio que llega a alcanzar las naranjas en nuestra misma nación, así como también del interés de nuestras Autoridades por resolver tan arduo problema, cuya solución definitiva no es otra que la entrada en el Mercado Común Europeo con todos los derechos y con todas las consecuencias.

Publica interesantes trabajos sobre la problemática del naranjo y sus enfermedades y sobre los estragos que causa la «mosca de los cotiledones» en las plantaciones de judías verdes.

En la sección titulada «Nuestra Ciudad», un amplio reportaje, ilustrado con fotografías, del acto del relevo en la Alcaldía que tuvo lugar el pasado 20 de marzo, al cesar D. Juan Vilanova Verdía y posesionarse D. Manuel Amorós Castañer. En las páginas centrales y bajo el título general 7.º Centenario, reproduce un artículo en valenciano de «Valencia Atracción», José M.ª Doña firma el que se titula «Villarrreal Siglo XIV» y un esbozo biográfico y de la obra del P. Ramón de María, autor entre otras obras de «El Repartiment de Burriana i Villarrreal», lo firma M.J.N.

Van además las acostumbradas secciones infantil, deportiva, taurina, etc. etc. Resulta amena e interesante esta publicación y seguro que será del agrado de quienes la lean.

ACTIVIDADES TEATRALES

Hoy sábado, a las 10'30 de la noche, y mañana domingo, a las 6 de la tarde, la Congregación de «luises» presenta en el Salón de Actos del Instituto Nacional de Enseñanza Media, de Villarrreal la obra de teatro: «Aprobado en inocencia», de Luis Peñafiel.

La obra fue galardonada con el primer premio del Fondo Nacional de las Artes, a la mejor comedia del

año, y medalla de oro de la Sociedad Argentina de Autores, a la mejor comedia del año.

Reparto: Evelyn Sheldon, Encarna Nacher. Tomás Sheldon, Pascual Meseguer.

Jack Sheldon, José Luis Gimeno. Winkle Wollcott, M.ª Pilar Gimeno.

Dolli, Conchita Manzanet. Ada Wollcott, Conchita Estornell. Clara, Delfina Rius.

Tom Sheldon, Santiago Vicent. Maestros apuntadores: Manuel Villarrreal y Jacinto Heredia. Regidor: Vicente Casalta. Director: Santiago Vicent Mata.

I CICLO DE MUSICA CLASICA

Una de las primeras intenciones de Acorde era fomentar todo tipo de música y sobre todo la clásica, que es la menos escuchada. Con esta finalidad surge el primer Ciclo de Música Clásica, que durante un mes todos los sábados se darán unas conferencias sobre éste en el Salón de Actos de Los Luises, en los cuales se tratará sobre los más conocidos autores de música clásica de todos los tiempos.

Se abrirá este sábado 22 de abril con la charla de la Sta. Carmen Fortuño sobre Beethoven. Aunque normalmente se celebrarán los sábados a las 10'30 de la noche; debido a otras actividades de la Congregación, este sábado tendrá lugar a las 8 de la tarde, haciendo notar que una vez empezadas las audiciones no se permitirá la entrada en el salón para no distraer a los participantes.

Esperamos la participación del mayor número de jóvenes interesados por este tipo de música.

MISAS VESPERTINAS PARA HOY SABADO

A las 6, en los Santos Evangelistas.

A las 6'30, en Santa Sofía y en San Pascual.

A las 7'30, en la Arciprestal y en Santa Sofía.

A las 8, en Ntra. Sra. del Niño Perdido (Alquerías), en San Francisco y en Santa Isabel.

Esta tarde, se inaugura en el Ateneo una muestra representativa del libro español con motivo del año internacional del libro

En su afán de difusión del libro como vehículo esencial de cultura, la UNESCO ha señalado 1972 como año Internacional del libro. Con este motivo el Ateneo de Castellón, atento a esta iniciativa de carácter internacional y consciente de su trascendencia ha querido adherirse con esta exposición extraordinaria a dicho acontecimiento cultural; ha contado para el montaje de dicha muestra con la colaboración de la Dirección Provincial del Ministerio de Información y Turismo y con el del Instituto Nacional de Libro Español.

La exposición, en la que figura una amplia representación del panorama editorial español con ejemplares de gran valor, estará instalada en el Salón de Exposiciones de la Casa de Cultura y se inaugurará esta tarde a las 7'30. Permanecerá abierta hasta el próximo viernes, por lo que es de esperar durante los días que permanecerá abierta una gran afluencia de público.

EMPRESA DE IMPERMEABILIZANTES Y CUBIERTAS, desea nombrar

REPRESENTANTE

Para Castellón y provincia. Importantes comisiones. Interesados escribir a la referencia 4.927 de PUBLICIDAD NUDO, Maestro PALAU, 6-1.º VALENCIA-8.

JEFE ALMACEN Precisa Cerámica Gaya Marazzi S.A.

Para su almacén productos terminados, con gran práctica y conocedor de este cometido, capaz de componer cargas de camiones, con arreglo a notas que se le den, Absoluta reserva. Interesados. Escribir a Gaya Marazzi. Apartado 222 Castellón con amplios detalles de su especialidad y experiencia en el cargo.

MUCHA EUFORIA

MADRID, 21 (PYRESA). — Mucha euforia y abundantes órdenes compradoras ha sido la característica de la sesión para las acciones bancarias. El dinero presionaba fuertemente originándose plusvalía de cierta consideración que denotan el buen momento operativo porque atraviesa el grupo. También el eléctrico se ha visto favorecido por aumentos demandarios al buscar el ahorro seguridad y rentabilidad como es la tendencia del sector. El primer grupo y este segundo señalan aumentos en sus índices respectivos de 1'88 y 0'67 por ciento. El índice general sube un 0'57 por ciento que al cerrar a 117'42 obtiene nuevamente la cota máxima del año.

Las diferencias positivas de mayor consideración se dan en las entidades bancarias especialmente el Ibérico con 18 enteros; Bilbao y Central con 15; Fomento con diez; Vizcaya con ocho; Exterior, Banesto, Hispano y Popular con siete; Zaragozano con cinco y Urquijo con dos. También hay que señalar subidas de diez en Guindos; de ocho en explosivos; de siete en Metro; de cinco y medio en Galerías; de cinco en Cantábrico, Ceysava y Hipona; de cuatro y medio en Unión Eléctrica; de cuatro en Babcock; de dos y medio, en Hornos y Ceres en Fecsa y Langreo. En cuanto a las cesiones, tenemos en primer lugar la fuerte depreciación de Químicas Canarias, que pierde 37 enteros, después de varios días de posición papel sin operación. Unión y Fenix cede cinco puntos; Cementos Alba y Fibansas tres; Ceisa diez; Petróleos, cuatro; dragados, Campsa, Material y Santa Bárbara, dos, y Papelera Española, uno y medio.

Los valores contratados en renta variable alcanzaron un total de 130, de los que 77 suben, 21 bajan y 32 repiten en sus procedentes. Al cierre quedaban muy pedidos los valores bancarios, así como los eléctricos, algunas constructoras e inmobiliarias de inversión y químicas, frente a escasa oferta y muy diversificada entre los distintos corros del parque.

A. ESPADA BEJAR

COTIZACIONES

FONDOS PUBLICOS:
Exterior 4%, 126'25
Amort. 4% Novbre. 1951, 127'25
Amort. 4% Abril 1957, 125
Deo. Hipotecario exentas, 109
Cto. Local Lotes viejos, 106'25
ACCIONES

BANCOS:
Bilbao, 1.025
Exterior, 597
Central, 1.101
Banesto, 830
Fomento, 814
G. Comercio, 720
Hispano, 826
Ibérico, 984
Mercantil, 1.023
Popular, 763
Santander, 1.060
ELECTRICAS:
R. Zaragoza, 110
Fecsa-grandes, 259

Activitats del Centre Excursionista de Castelló

Ayudí dissabte i demà diumenge, amb motiu del Dia del Llibre i Yocalia de Cultura Valenciana del Centre Excursionista de Castelló, en les immediacions de la Plaça Major, muntarà una parada del llibre Valencià, on els amants de la nostra cultura podran admirar les novetats editorials en la nostra llengua.

Aquest acte ve a unir-se a la commemoració de l'Any Internacional del Llibre declarat per l'UNESCO; per tant es aquesta una magnífica ocasió del Dia del Llibre i Festa de Sant Jordi per organitzar aquest acte.

La parada constitueix ella mateixa una petita mostra de la vigència i vida de la cultura del nostre país. — F. S. C.

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

Fecsa-pequeñas, 261'50
Fenosa, 173'50
Cantábrico, 270
Hidroila, 273
Iberduero, 319
Nansa, 170
Sevilla, 262
Unión Eléctrica, 264'75
ALIMENTACION:
Agulla, 278
Azucarera, 154
Ebro, 695
CONSTRUCTORAS:
Hidro Civil, 39'50
Dragados, 638
INVERSION MOBILIARIA:
Urbis, 340
Inversiones, 470
Vamosa, 210'50
Nuvofondo, 2.102'55
Rutofondo, 554'47
Gesteval, 97'87
MINERAS:
Feluera, 84
Ponferrada, 170
MONOPOLIOS:
Campsa, 377
NAVEGACION:
Naval ordinaria, 86
Trasmediterránea, 207
QUIMICAS:
Aragonesas, 199
Explosivos, 299
Hidro Nitro, 182
Petróleos, 425
SIDEROMETALURGICAS:
Altos Hornos, 136
Auxiliar F. C., 118
Española del Zinc, 151
Fasa, 235
Mocosa, 133
TELEFONIA Y RADIO:
Telefónica, 324
TEXTILES:
Snince, 141'25
SEGUROS:
Unión y Fenix, 750
(Información facilitada por el Banco de Valencia, de Castellón)

ras con el natural impacto en los cambios.

La solicitud para los eléctricos, desde primera hora, ha sido extraordinaria, repitiéndose el caso en el sector de bancos que ha contado con poca oferta. Esta corriente compradora ha sido acompañada de la presencia de una masa importante de operadores, lo que ha determinado que la negociación haya sido igualmente abundante. Sobresale en el grupo químic la fuerte subida de Explosivos Riotinto, por importe de 10 enteros, disfrutando asimismo Altos Hornos de animación.

El cierre es comprador en todos los grupos.

SESION POSITIVA

BARCELONA, 21. (Cifra). — La actual tanda ha finalizado con una sesión firme y que, aun acusando ciertas pautas irregulares, ha dado un resultado promedio netamente positivo. Al contrario que ayer, los retrocesos han existido principalmente en los valores industriales, si bien dentro de ellos el predominio ha sido de las alzas, al igual que en bancos. El sector de servicios ha seguido una línea ascendente, apuntándose Aguas de Barcelona y Catalana de Gas, ganancias de importancia.

Al cierre parecía que el mercado quedaba bien dispuesto para el próximo futuro. Se han contratado 83 clases de acciones, de las que 45 le hacen en alza, 20 repiten y sólo 10 retroceden.

El índice sube 80 centésimas, alcanzando la cota de 118'35, lo que representa una ganancia semanal de 1'16 puntos.

DOMINAN LOS INDICES COMPRADORES

BILBAO, 21. (Cifra). — La sesión final se ha desarrollado bajo las mismas características que las que le han precedido, exteriorizándose nuevamente mayor dominio de las órdenes comprado-

BARCELONA 21-4-72	anterior	actual
MULTIFONDO	132'496	133'080
FONDO MPI	135'699	136'018
Huerto Seguros, 1.º		
2147 59		
CASTELLON		

HERNIA

Operada; reproducida o incipiente, necesita un TRATAMIENTO DE HERNISAN (Balmes, 104, Barcelona-8), la casa de más experiencia y de los inventos patentados más modernos. Seguridad garantizada por el prestigio de nuestros médicos.

Distribuye ahora, en exclusiva para España el genial invento «809 NYLON-FLEX», sin hierros, ni correaes, ni peso, ni molestias. Especialidades para ancianos. Contención y seguridad con un SUPER FLEXIBLE ADMINISTRATIVO HERNISAN. La competencia puede imitar sólo nuestros anuncios. ¡Confíe su seguridad y bienestar en HERNISAN!

Visitemos en Castellón el lunes día 24 de Abril de 10 a 1 en el consultorio del Dr. V. Dolz Bellver. Pl. Huerto Seguros 7. Según su prescripción.

ADMINISTRATIVO

14-15 años, bachiller elemental y sepa escribir a máquina, precisamos. Interesados diríjanse por escrito dando referencias a Ref. 864, MEBA, Enmedio 35-1.º. Castellón.



Sepa cómo son y qué le ofrecen los Austin 1300



Venga a comprobar todas las ventajas de los Austin 1300 en

GOMOTOR

Galicia, 6 CASTELLON

Pisos terminados desde 380.000 PESETAS

- En la zona más despejada e interesante de Castellón, a 40 metros de la carretera del mar, en la calle del General Prim
- * Superficies de 84 m² a 109 m² con 3 y 4 dormitorios.
- * Cocine equipada con armarios colgados y de pie, fregadero y campana extractora de humos. Cuarto de baño completo. Ambos alicatados con mosaico cerámico hasta el techo.
- * Armarios empotrados, forrados en madera, totalmente acabados.
- * Excelente calidad de construcción.
- * Todos ellos terminados y listos para habitar.
- * Grandes facilidades de pago.

VISITE "SOLO TARDES" NUESTRAS OFICINAS DE INFORMACION Y VENTA EN EL EDIFICIO. C/ GENERAL PRIM, ESQUINA A MARTIN ALONSO - TEL: 22 08 89 EN MADRID: ANDES, S. A. - Santiago Bernabéu, 2 - Tel. 262 95 38

Las consecuencias del Apolo 16 darán profundos estudios

La Libélula del APOLO 15 dijo: «Misión cumplida»

Por Celso AREVALO

Se ha iniciado el viaje del Apolo 16 y de nuevo volvemos a presenciar en T. V. a los astronautas recorriendo la superficie lunar en esos extraños vehículos, y a sus tripulantes envueltos en el traje lunar que les permite subsistir respirando una atmósfera limitada de nitrógeno, oxígeno, agua, etc., en proporciones similares a las que nosotros respiramos.

Pero a medida que progresan los viajes lunares, el interés se centra en las consecuencias que se obtienen, varios meses después, como resultado de minuciosos estudios, que no son más que el comienzo, de los resultados que se obtendrán dentro de unos años.

Ahora se sabe que el Apolo 15 por medio de varios instrumentos ha detectado la presencia de partículas ionizadas que sólo pueden existir como residuos de la rotura de la molécula de agua, y según Freeman este agua no puede proceder del escape o rotura de algún tanque del equipo de los astronautas sino que proviene de salidas de gases que escapan del interior de la Luna.

El hecho de que en la Luna se hayan producido erupciones de gases, lo demuestra una roca de basalto vesicular, traída por los astronautas, en donde se aprecia una multitud de poros de forma regularmente esférica y perfectamente pulidos por su cara interior, que prueban que cuando el basalto estuvo fundido, tenía en su interior una multitud de burbujas de gases.

Algo parecido sucede con motivo de las erupciones volcánicas ter-

restres, que arrojan al aire miles de toneladas de piedra pómez, que después se recoge flotando sobre el mar, y cada día se cree con mayor fundamento que el motor de toda la actividad volcánica es una salida de gases muy densos y a muy alta temperatura, que después se solidifican para formar las cenizas volcánicas como las que sepultaron a Pompeya.

Nosotros tenemos la idea de los volcanes, en forma cónica, como el Fujiyama o el Vesubio, debido a que los gases volcánicos resultan contenidos por la atmósfera, y cuando se solidifican en forma de cenizas se acumulan en una pequeña extensión hasta formar montañas de cenizas del tamaño de una montaña como se vio en el Paracutin.

Por el contrario en la Luna, como no hay atmósfera, los gases se expansionan velozmente, y por tanto las cenizas se reparten en grandes extensiones para formar los llamados «mares», que son en realidad desiertos de arena, y por tanto no se pueden formar las montañas de ceniza volcánica más o menos cónicas.

Durante el vuelo del Apolo 15, Worden comunicó al grupo de geólogos, como en el Mar Marginal, que es una llanura de arena, presentaba en sus ondulaciones un aspecto, como si un enorme remolino lo hubiese airavesado, dejando la huella de una tormenta de arena, y esto produjo el asombro entre los geólogos, que sabían, que como en la Luna no existe ni agua ni atmósfera, no pueden existir tormentas ni de arena ni de ninguna clase.

Hasta hace poco tiempo se afirmaba que la Luna es un astro frío y muerto, pero esta idea comenzó a disiparse cuando el astrónomo Nicolai Koziref comunicó a la prensa mundial que había observado una erupción volcánica en la Luna el 3 de Noviembre de 1958, y que había tomado fotografías de la erupción en el Observatorio de Crimea.

En el programa de trabajo de Apolo 15 se incluía la medición de temperatura, y el resultado fue que en la misma superficie lunar las temperaturas variaban de -173°C en la noche lunar a -107°C en el día lunar, lo que representa una oscilación térmica de 280°C .

El mayor interés se centraba en la medición de temperaturas del subsuelo lunar por medio de la sonda térmica y el resultado fue que a una profundidad de 1 pie la temperatura oscilaba de -25°C a 18°C , lo que representa una variación térmica de sólo 7°C a una profundidad de 30 centímetros y de 2°C cuando se profundiza a 1 metro.

Pero el resultado más sorprendente fue que a medida que se profundiza en el subsuelo lunar con auxilio de la sonda térmica la temperatura aumenta a razón de 1°F por pie, o sea $1,8^{\circ}\text{C}$ por metro, lo que demuestra que la Luna tiene un flujo de calor de dentro a fuera, como sucede en la Tierra, con lo cual la idea antigua de que la Luna es un astro frío y muerto se ha desechado para siempre.

Por añadidura los sismógrafos colocados por los Apolos 11, 12, 14 y 15 han podido registrar y medir

las vibraciones de la Luna, no sólo en su intensidad, sino también los tiempos en que se producen, para medir también la velocidad de propagación y por diferencia de tiempos se puede calcular el lugar en que se inician y la profundidad del hipocentro, o sea lugar en donde dan comienzo estas vibraciones.

Esta red de sismógrafos ha registrado como un promedio, que se produce cada día un seísmo lunar de los cuales una mitad aproximadamente se originan por la caída de siderolitos y la otra mitad se inician en el interior de la Luna, según los estudios de Latham.

La medida de las velocidades de propagación de las ondas sísmicas ha conducido a la idea de que a ciertas profundidades la estructura del interior de la Luna es rígida, sin duda, porque está formada por materiales más duros de los que aparecen en la superficie lunar, ya que la velocidad de propagación de las ondas sísmicas aumenta a medida que se profundiza.

Sin embargo el interior de la Luna parece ser opaco a las ondas sísmicas, ya que cuando el Apolo 12 dejó caer el módulo lunar se produjo con el impacto una ola de vibraciones sísmicas que rebrotaron en los antipodas, en varios viajes de ida y vuelta, con lo que la totalidad de la Luna parecía comportarse como un gong.

Otro de los grandes descubrimientos es que el 80% de la energía sísmica viene de una sencilla capa situada a unas 500 millas de profundidad en el interior de la Luna, y la consecuencia, según Latham es que la estructura de la Luna debe ser rígida a una cierta profundidad.

El vehículo Rover permitió a los astronautas realizar un recorrido total de 30 kilómetros en 3 días, orientándose por medio de un sistema de navegación por giroscopio que les permitía regresar exactamente al módulo lunar, y esto permitió a los astronautas contemplar una multitud de paisajes.

Así pudieron ver grandes escarpados, y ríos o vaguadas, que jamás fueron recorridos por el agua, pero que acusan la existencia de fallas lineales y subterráneas, que como sucede con las terrestres se acusan frecuentemente en la superficie en forma de ríos o barrancos.

El módulo lunar pudo también fotografiar multitud de fallas lineales parecidas a las terrestres en el monte Hadley, de la planicie del mar Imbrico, lo que resulta una novedad, porque hasta ahora se suponía, que la orografía de la Luna no tenía otra cosa que los conocidos cráteres.

Las revistas norteamericanas, que han servido de base para escribir este artículo, relatan como una de las cosas que más extrañaron a Scott, e Irving, en su paseo lunar de 30 kilómetros sobre el Rover, fue la abundancia de domos volcánicos en forma de media naranja.

Estos domos se sabe que obedecen a la iniciación de una salida de gases, que no llegó a producirse, formando una especie de burbujas, que después se rellenan de roca volcánica, lo que deja abierta la posibilidad de que muchos cráteres fuesen ocasionados por una salida de gases.

Mientras se realizaban múltiples trabajos durante tres días sobre la superficie lunar, el módulo de mando esperaba el momento de regreso a casa girando alrededor de la Luna a 70 millas de altura, y al mismo tiempo realizaba una misión tanto o más importante que la que hacían sus compañeros.

Un espectrómetro de masa permitía analizar la tenue atmósfera que rodea a la Luna, mientras que otros dos espectrómetros uno dirigido hacia el zenit y otro en dirección opuesta permitían detectar la lluvia de partículas alfa, rayos X y rayos gamma, procedentes del Sol, para analizar el viento solar y su reflexión sobre la superficie lunar.

Esto permitió hacer un análisis químico de las rocas lunares, en conjunto pero por zonas bien diferenciadas, al mismo tiempo, que por comparación con aparatos similares situados sobre la superficie lunar, se podía averiguar, en qué cantidad este viento solar es absorbido por la débil atmósfera lunar.

El equipo fotográfico disponía de una cámara para hacer fotografías panorámicas de los accidentes más notables del relieve lunar, mientras que otra cámara dirigida hacia el centro geométrico de la Luna permitía hacer fotografías con una superposición del 50% para que con dos fotografías sucesivas se pudiese obtener la visión estereoscópica.

El plan iba más lejos, para lle-

var estas fotos a una restituidora que en definitiva dibujaría el plano con curvas de nivel de toda la superficie lunar, pero para esto hacía falta medir una distancia relativamente grande con rigurosa exactitud, y esta labor no la podían hacer los astronautas como se hace en tierra.

La dificultad se solventó acoplado al módulo de mando un medidor de altitudes que consistía en un emisor de rayos laser, que después de rebotar en la superficie lunar volvían al módulo de mando, que por medición del tiempo de ida y vuelta deducían la distancia, de la misma forma en que actúa la sonda acústica que hoy utilizan los barcos modernos para conocer en todo momento la profundidad del mar.

Todos estos instrumentos estaban fijados con relación al módulo de mando, que era necesario mantener en todo momento en la posición adecuada, para que las fotografías de misión estereoscópica se disparasen siempre en dirección del radio lunar.

Para conseguir estos se utilizó como medio de orientación un grupo de estrellas, situadas en el cielo aparente, en la perpendicular al plano de la órbita lunar del módulo de mando, y para conseguir la perfecta orientación, se añadió al equipo una cámara de T. V. fija, que apuntando al grupo de estrellas era la guía para que el tripulante pudiese hacer las correcciones de dirección y para que estas correcciones se pudiesen hacer desde la Tierra en el caso de producirse un fallo.

Cuando pasaron los tres días de trabajo los 3 astronautas iniciaron el viaje de regreso, y fue entonces cuando comenzó la fase más sugestiva del programa, dejando en órbita lunar un subsatélite cuya misión era permanecer en órbita durante meses, y transmitir a la Tierra sus mediciones por radio.

Para estos disponía de una emisora alimentada con pilas que había que recargar por medio de un conjunto de células fotoeléctricas que fueron dispuestas en 6 paneles parecidos a las alas de la libélula, con lo que la energía solar se transformaba en energía eléctrica.

La libélula, o subsatélite se programó para que cumpliera su misión durante más de un año, durante el cual mediría las partículas ionizadas en la proximidad de la Luna, y la intensidad del campo magnético a diferentes altitudes.

Pero la misión más importante consistía en medir las fluctuaciones del recorrido de la libélula, con relación a su órbita teórica, cuando el subsatélite pasa por encima de concentraciones de masa que existen en el subsuelo de la Luna y que ya se conocían a partir de las diferencias de la inten-

sidad gravitatoria en la superficie lunar.

Esto permitirá dibujar un plano de la Luna en donde se señalen los lugares en donde existe una gran intensidad de la gravedad que corresponden a estas grandes concentraciones de masa llamadas «mascons» aunque en parte ya se conocen y se sabe que son más abundantes en la cara visible de la Luna, y más raros en la cara oculta para nosotros.

Los astrónomos ya habían afirmado, que aunque la Luna nos presenta siempre la misma cara, tiene un movimiento de balanceo, de tipo pendular, si nos podemos expresar de una manera gráfica, como si la Luna estuviese cógida de la bóveda celeste, todo esto en términos virtuales.

La gran incógnita, que ya parece resuelta, es que acaso sean estas concentraciones de masa o «mascons» las que determinan el hecho de que la Luna nos presente siempre la misma cara, aunque quede para el futuro el interrogante, de cual es la causa de este movimiento de balanceo.

Otro de los fenómenos, que ya se conocen, y que serán comprobados por el subsatélite del Apolo XVI es que estos «mascons» están situados debajo de los «mares» lunares y en la parte central de los grandes cráteres.

Durante el giro de la libélula alrededor de la Luna, parte de recorrido se realiza por encima de la cara visible, y otra parte por detrás de la Luna, manteniendo por radio una comunicación continua que transmite, entre otras cosas, las intensidades de la gravedad en cada instante.

La transmisión por radio se propaga en línea recta, y por tanto se interrumpe la emisión de la libélula cuando pasa por detrás de la Luna y vuelve a recibirse la transmisión cuando el subsatélite se asoma para iniciar su recorrido por encima de la cara visible.

Esto hace que el tiempo de transmisión sea mayor que el de silencio, y la diferencia de tiempos determina la altitud a que se encuentra la libélula sobre la superficie lunar, pero como la tenue atmósfera lunar frena la marcha del subsatélite, su recorrido se produce a un nivel que desciende cada día y al final de este año de marcha incesante llegará a un momento en que la libélula se estrellará contra una montaña, y posiblemente después del impacto saltará para venir a caer sobre un desierto de arena volcánica.

No habrá epitafio, ni acaso más estímulo que la presencia de un cristal blanco de anortita sobre el verde oscuro de la florita, pero la libélula no podrá contener una lágrima cuando emita sus últimas palabras... «Misión cumplida».

(FYRESA)

JOHN DEERE en equipos para MOVIMIENTO DE TIERRAS significa: MAYOR MANIOBRABILIDAD.

CONCESIONARIO: SAICA Avda. Pío XII, 103 Tel. 65 28 12 VALENCIA-10

¿Conoce las ventajas de CRISTAÑOLA de color PARSOL®?

CRISTAÑOLA de color PARSOL, es el acristalamiento que da distinción a los edificios. Por su color, CRISTAÑOLA filtra los rayos del sol, siendo imprescindible en las zonas donde existe un exceso de luz.

Y todo esto es muy importante al decidir la compra de un piso...

CRISTAÑOLA de color PARSOL®

Exija la etiqueta de garantía.



La realidad social de hoy

En breve, la Comisión correspondiente de las Cortes españolas va a iniciar el estudio y debate del proyecto de Ley que, a propuesta del Ministro de Trabajo, el Gobierno ha remitido al alto órgano legislativo. Trata el proyecto, junto a otras mejoras de la Seguridad Social, de carácter general de mejorar las prestaciones económicas básicas que, en sustitución del salario, se abonan en los casos de desempleo y pensiones por invalidez permanente y vejez.

Ya antes de comenzar los debates se han recibido, como es reglamentario, numerosas enmiendas a la totalidad y al artículo de la Ley. Esto es lógico, y la Ponencia tendrá en cuenta todas las opiniones y objeciones que sean expuestas, y éstas serán discutidas en cuanto tengan de positivo. Se trata de un Proyecto de Ley en la línea que prevén nuestros planes de Desarrollo económico y social y sus beneficiarios son aquellos que dejaron su vida, o parte de ella, en el cumplimiento de su deber: el trabajo. Y en conciencia de ello, habrán de buscarse y encontrarse soluciones para que ninguna traba ni perjuicio obstaculice el fin que el proyecto persigue.

Afortunadamente, los tiempos en que las leyes sociales eran, sistemáticamente, demolidas han pasa-

do. La realidad social de hoy es triunfo indiscutible del Régimen y de sus hombres. Bien es verdad que no ha sido fácil. Muchas veces fueron las dificultades económicas las que frenaron el impulso renovador; pero en otras ocasiones determinados sectores, casi siempre los mismos, opusieron resistencias inadmisibles.

El proyecto de Ley persigue un fin tan justo y necesario que es preciso eliminar cualquiera que se oponga a su consecución. Muchas son las mejoras que trata de aplicar al sistema de la Seguridad Social: pero hay cuya necesidad y prioridad se ha hecho imperiosa: la de incrementar y mantener las

prestaciones económicas por desempleo, invalidez y jubilación. Hay que terminar con la injusticia actual que permite que el salario perdido por un trabajador se sustituya, dentro del marco de la Seguridad Social, por cantidades muy inferiores que, además, a los pocos años, han perdido gran parte de su valor adquisitivo.

No llegaremos a ninguna meta si somos mezquinos con quienes hicieron posible la consecución de nuestro bienestar. No seremos leales, ni honrados, ni justos, si no buscamos y encontramos soluciones que permitan una vida digna a nuestros mayores, ni a nuestros inválidos ni a quienes, queriendo, no pueden trabajar.

PERITO QUIMICO

De 32 años de edad, con gran experiencia a nivel de director en industrias de producción de abonos, detergentes, y planta depuradora de aguas residuales, por razones familiares necesita trasladar su residencia a Castellón de la Plana, y solicita puesto en industria química o análoga.

Interesados dirigirse a: J. M. Rodríguez Sepúlveda, 35-1.3.ª. Barcelona-15.

JOHN DEERE en equipos para MOVIMIENTO DE TIERRAS significa: MAYOR PRECISION Y SEGURIDAD.

CONCESIONARIO: SAICA Avda. Pío XII, 103 Tel. 65 28 12 VALENCIA-10

VIDA DEPORTIVA

Con una conferencia de Matias Prats se inicia esta tarde la VI Gala del Deporte

Por la noche, cena-homenaje a los «mejores» presidida por las autoridades castellonenses, el Director Nacional de Promoción de la Delegación de Educación Física y Deportes y el Director General de la R. E. M.

Sin ningún género de dudas puede afirmarse que las Galas del Deporte castellonense han seguido una evolución progresiva y positiva desde aquella fecha, que hoy nos parece lejana, en que D. José María Arquimbau, Director de «La Voz de Castellón», alumbró la primitiva idea de este certamen que, desde el primer momento, obtuvo el apoyo y la colaboración más completa por parte de la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes, hasta el punto que Emisora y Delegación han sabido crear un instrumento conjunto de trabajo, cuya actividad queda reflejada en la planificación y desarrollo de la «VI Edición de la Gala del Deporte».

Destacadas figuras y personalidades, llegarán hoy a nuestra capital para asistir a los actos de la Gala del Deporte. Por parte de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes se desplaza el Director Nacional de Promoción, Excmo. Sr. D. Adolfo Esteban Ascensión. En cuanto a la representación radiofónica nacional, se concreta en la presencia del Director General de la Red de Emisoras del Movimiento, D. Ramón Villot y Villot, y el popular locutor deportivo de Radio Nacional de España y TVE Matias Prats.



A las 7.30 de la tarde Matias Prats pronunciará una conferencia en el Casino Antiguo, con entrada libre para todo el público que desee asistir a la misma. La veteranía, profesionalidad y cúmulo de experiencias vividas por Matias Prats, en los muchísimos años que lleva transmitiendo los más importantes acontecimientos deportivos, confieren un alto interés a esta charla que se anuncia con el sugestivo título de «Memoria de una voz».

Y por la noche, en los salones del Círculo Mercantil, la cena homenaje a los deportistas castellonenses, con asistencia de las primeras autoridades provinciales y personalidades reseñadas anteriormente. Al final de la cena y cumpliéndose el protocolo establecido desde la primera gala, se entregarán los trofeos a los «mejores» en cada especialidad deportiva, reservándose para

el final la lectura del acta del Jurado que otorgará el premio al «Mejor Deportista Absoluto».

Desde hace unos días las páginas de MEDITERRANEO han venido acogiendo con su tradicional hospitalidad informativa la serie de entrevistas que hemos mantenido con los «mejores». Hoy concluye esta serie de reportajes con una nueva entrevista, y la publicación de una serie de datos y palmarés deportivos.

Sin embargo lo considero más difícil que el baloncesto y el balonmano, por ejemplo, porque aquí hay que disponer de un buen toque de dedos. Contra todo lo que pueda parecer desde la grada el voleibol se juega con los dedos, no con la palma de la mano.

—¿Podemos considerar el voleibol como un deporte de moda?

—«Sí. Desde hace un par de años su difusión ha aumentado considerablemente y hoy es uno de los que mayor número de licencias tiene en todo el país. En nuestra provincia estamos asistiendo a un auténtico «boom», sobre todo a nivel escolar».

—De acuerdo. Tenemos cantidad, ¿disponemos también de calidad?

—«Sin poseer, desde luego, figuras destacadas en el plano Nacional lo cierto es que el nivel medio de la provincia es ligeramente superior a la media española. Y podría aumentar si dispusiéramos de mayor número de entrenadores, porque actualmente lo que más abunda sobre todo en los equipos escolares son los monitores. El entrenamiento es la base para adquirir una buena técnica individual».

—¿Deporte completo?

—«Muy completo. Sobre todo en el desarrollo de todas las extremidades. Tanto piernas, como brazos se someten a un continuo desarrollo físico, jugando al voleibol. Pero además, este deporte tiene mucho de cerebral, con estudio, práctica y desarrollo de unas jugadas muy premeditadas que suelen dar buenos resultados a lo largo de un partido».

—¿Cuál es la edad ideal para iniciarse en el voleibol?

—«No puedo contestar con un perfecto conocimiento de esta cuestión porque no soy ni entrenador, ni monitor, pero por lo que la experiencia me ha demostrado, a partir de los doce años, debe comenzar a trabajarse en la técnica individual».

—¿Algo más?

—«Únicamente decir, para satisfacción de los castellonenses, que en la capital tenemos un equipo que participa en la Liga Nacional de 2.ª División de Voleibol; compe-

titación importante donde no están representadas desde luego todas las provincias españolas, sino aquellas que han logrado un mayor desarrollo en este deporte».

Los reportajes periodísticos que hemos venido realizando en relación con la «VI Gala del Deporte», se completan con los breves históricos que exponemos a continuación y que corresponden a deportistas que, según escribíamos más arriba, no han podido acudir a la cita con el informador.

ENRIQUE ARAGUETE CARDONA

Es el mejor deportista juvenil. Pertenece a la Unión Ciclista Vinaroz. Durante 1971, ha participado en más de 40 pruebas ciclistas en toda España, clasificándose el 1.º en diez de ellas. Entre sus triunfos más destacados figuran un primer puesto en el Campeonato Regional de Fondo en Carretera; tercero, en el Campeonato Regional de Montaña, y décimo en el Campeonato Juvenil de España.

ELISEO MEDALL ANDREU

Ha sido elegido el mejor Ajedrecista Provincial, por los brillantes triunfos obtenidos a lo largo de toda la temporada. Pertenece al Club Ajedrez de Burriana.

MANUEL MUÑOZ TORRE

Pertenece al Centro Excursionista de Castellón y es el mejor en la especialidad de montañismo.

Durante 1971, ha realizado una serie de Escaladas en diferentes marcos provinciales de difícil ascensión, considerándose algunas de ellas como «primeras».

EDUARDO CASTELLO VILANOVA

Ciclista. Galardonado en 1971, con la Insignia de Oro de la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes. Posee también Insignia de Oro de la Federación Valenciana.

Pasa a la pág. 10

Compre su coche de ocasión bajo la seriedad de una marca



mercado nacional de ocasión

CON EL PRESTIGIO

RENAULT

E. A. L. E. S. A.

Concesionario RENAULT

GRAN VIA, 20

TEL. 21 69 19

CASTELLON

COCHES REVISADOS :: FACILIDADES DE PAGO

Mañana, la Cultural Leonesa en el Estadio

Sin novedad en el Castellón, que se concentra hoy

A expedición de la Cultural Leonesa partió ayer, viernes, a primera hora de la tarde hacia Castellón, en viaje tranquilo que le permitió pernoctar en Madrid ayer noche. En la mañana de hoy habrá emprendido el camino hacia nuestra ciudad, donde tienen anunciada su llegada a primeras horas de la noche en el Hotel del Golf.

to culturalista, que es la siguiente: Bernardo, Casas, Gerardo, Del Riego; Piñán, Roldán; Pepin, Villafañe, Marianín, Larrauri y Zuzaga.

EL CASTELLON

Para este partido con la Cultural se han señalado los siguientes jugadores: Mendleta, Arakistáin, Echarrri, Cela, Ferrer, Babiloni, Oscar, Tonin, Planas, Fanelles, Clares, Demetrio, Leandro, Félix y Figueirido.

Este grupo de jugadores se concentrará esta tarde, a la espera del partido de mañana, para el que ha sido señalado el colgado balear, Sr. Borrás del Barrio.

El rubio de Mallorca, según nos ha comunicado el secretario técnico, Sr. Quincho, ha sido cedido al Benicarló para lo que resta de temporada.

PIZA

Piza que parece ya recuperado de las graves lesiones sufridas que le han tenido dos temporadas sin juego, restablecido totalmente, ha dejado de ser jugador castellonense desde ayer por la mañana hasta el final de temporada, Piza, pues, es muy posible sea alineado ya en su nuevo equipo, el Benicarló, en la jornada de mañana, haciendo pareja con el también cedido de hace algún tiempo, Sanmillán. Le deseamos a Piza mucha suerte. J.T.V.

El Villarreal, a Valencia

En toda la temporada anterior el Villarreal no se enfrentó con ningún equipo de la capital de nuestro Reino y en la presente, con el ascenso del Mestalla, han vuelto aquellos interesantes partidos de años atrás. Los partidos con el Mestalla y con el Levante, de una forma especial con este último, tienen su salsa, pero ahora, cuando no podemos enfrentarnos con los azulgrana, por aquello de la diferencia de categoría, nos quedan aun las confrontaciones con el Mestalla, que aunque en sus desplazamientos arrastre menos seguidores y tengan una clientela mucho menos incondicional, tienen también sus alcances.

Un partido realmente interesante el de mañana. ¿Qué ocurrirá? Quien lo sabe. Pero si el Villarreal puntuara, se habría dado un paso decisivo cara al mantenimiento en la segunda división. Para conseguirlo hay que intentarlo y por ganas la cosa no quedará. Segundo.— C. V. LL.

En la primera vuelta el Mestalla venció en el Madrigal por un claro 1-3 y aquellos dos puntos le hacen muchísima falta al Villarreal. Mientras nuestro equipo en sus últimas actuaciones ha mejorado notablemente, parece que los filiales valencianistas han bajado algo en su rendimiento, por lo cual hay esperanzas entre los aficionados villarrealenses de que los muchachos de Lalo puedan conseguir algo positivo en esta ocasión, cosa que de llegar a producirse sería de unas consecuencias importantísimas cara al final de la Liga.

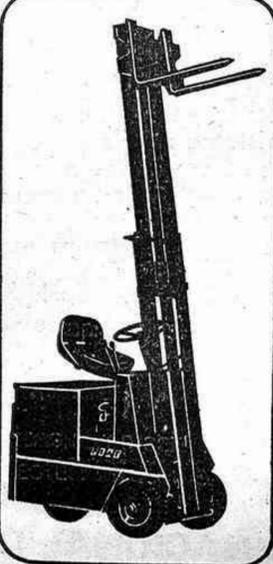
El aficionado así lo ha entendido y son muchísimos los que mañana prontito tomarán el tren, el utilitario o el autobús y se dirigirán a Valencia para llegar con el tiempo suficiente para sacar las entradas sin agobios y presenciar el interesantísimo partido que arbitrado por López Montenegro comenzará a las 11'45.

Nada sabemos todavía sobre los jugadores que serán citados y menos aún sobre la posible formación. Es viernes por la noche cuando redactamos estas líneas y aun queda el entrenamiento de hoy sábado para que Lalo tome las oportunas decisiones sobre el particular.

Lo que sí sabemos es que entre los jugadores hay muchísimas ganas de no romper la racha que viene teniendo el equipo y por lo



Carretillas Elevadoras



Concesionaria para España
ITALCARRETTILLAS, S. A.

CHIRIVELLA (VALENCIA)
Vicente Lladó, 17
Tel. 79 12 49

Taller de asistencia
TALLERES LEVANTE
Gral. Moscardó, 4 - 6.º
Tel. 21 30 35
CASTELLON DE LA PLANA

ESTADIO Castalia

Mañana domingo A las 5 de la tarde

Campeonato Nacional de Liga Segunda División

CULTURAL D. LEONESA C. D. CASTELLON

NOTA: Venta de localidades en Alloza, 69.

VIDA DEPORTIVA

AJEDREZ

Campeonato Provincial Individual 1972

El próximo domingo 23 del presente mes dará comienzo el torneo para el máximo título provincial que cierra el calendario de pruebas oficiales organizadas por la Federación Provincial de Ajedrez.

Esta competición está abierta a todos los ajedrecistas que deseen participar, ya que el sistema elegido, es decir la mecánica del campeonato, permite una masiva participación de jugadores. Se trata del Sistema Suizo, adoptado para la Final del Campeonato de España, el Campeonato abierto USA y en múltiples competiciones internacionales.

El torneo se celebrará en el Circuito Mercantil e Industrial de Castellón cuyos locales han sido cedidos amablemente por dicha entidad. La inscripción se cerrará a las 10 horas del domingo 23 de abril en el local de juego. Los días de juego serán los domingos 23 y 30 de abril y 7, 14, 21 y 28 de mayo: Un total de seis rondas. Excepto en la primera jornada, la hora de comienzo de las par-

tidas será las 9:30, con una sesión de cuatro horas.

Así pues, los jugadores interesados en participar podrán realizar su inscripción el próximo domingo antes de las diez de la mañana, se les facilitarán las bases del campeonato, en el mismo local de juego por la dirección del Torneo. —ESCACS.

BALONCESTO

Y COMO FINAL..... ¡VICTORIA! B.C.D. Castellón - Castalia 95 Polideportivo Albacete 66

B. C. D. CASTELLÓN CASTALIA 95.— (74 puntos en juego; 21 tiros convertidos de 32 lanzados. 66% 26 F.P. cometidas. Eliminada por las 5 F.P. Albero en el minuto 35). Adsuara (16), Guillén (17), Albero (9), Corrales (1), y Vilar (6), como cinco inicial, Mingarro (8), Artero (18), Forcada (2), Pitarich (4) y Bombol (14).

POLIDEPORTIVO ALBACETE 66. (62 puntos en juego. 14 tiros convertidos de 26 lanzados. 54%. 31 F.P. cometidas. Eliminados por las 5 F.P. Zapater Encarnación, Ruiz y Rodríguez en los minutos 36, 39, 39 y 40) Fernández (10), Encarnación (14), Rodríguez (23), Reolid (10) y Baeza (3), como cinco inicial, Martínez, Alvarez, Alfaro, Más, Zapater (1), Ruiz (3), e Im-guez (2).

Arbitro del encuentro el Sr. Granados, que no convenció a ninguno de los dos. Y recordando el arbitraje que efectuó en el desplazamiento del Castellón a Cartagena, nos parece ya sospechoso que se pueda hacer tan mal. Por si faltaba poco, llegó con media hora de retraso, complicando aun más la cosa. Aunque la buena voluntad del Presidente de la Federación y la afición de un árbitro (Sr. Ortiz) habían ya solucionado el problema.

COMENTARIO

Nos visitaba el domingo por la mañana y en el Polideportivo de Castalia, en el último partido del Campeonato, el equipo titular de Albacete.

El partido en sí, antes de jugar-se no tenía complicación alguna, pues enfrentaba al tercer clasificado contra el penúltimo y en la cancha del primero. Pero resultó que en principio el Albacete hizo

de "criada respondona" y llevó la iniciativa en casi toda la primera parte ante la sorpresa de público y de los mismos jugadores locales.

¿Causas? Pues sólo una, y es que los jugadores locales que atraviesan un gran momento, queriendo dar una satisfacción a su público escaso esta vez, quiso llegar a esa cifra bonita de los 100 puntos y a pesar de las normas que dió su entrenador de jugar tranquilos y bien, estos se precipitaban y se fallaban canastas claras. Sin embargo el Albacete haciendo su mejor partido de la temporada se adelantaba en el marcador y con más moral, seguían adelante. En estos primeros minutos el entrenador castellonense ordenó un pressing a todo el campo que dió fatal resultado hasta que cambió al habituar al hombre en su zona y entonces se entonó la cosa y cuando ya no se esperaba por el resultado de la primera parte, se estuvo a punto de conseguir esos 100 puntos.

El Albacete, tiene un equipo muy joven y pelotón, y cuenta con tres elementos que llevan toda la vida del equipo. El Castellón, Castalia, confiando en sus fuerzas, menospreció en un principio al rival y luego le costó mucho salir del estupor, para primero igualar en el final de la primera parte y luego en la segunda en un espectacular despegue conseguir que el marcador rozase la centena de puntos.

EL PARTIDO

Como ya hemos dicho el B.C.D. Castellón Castalia sale con un pressing a toda pista con el que no llega a dominar al contrario. Estos con defensa zonal y mucha rapidez sorprenden a los nuestros y marchan por delante en el marcador en toda la primera parte, siendo los parciales en el minuto 10 a 3; en el 10, 26-20, en el trece 28-23 siempre favorable a los del Albacete, momento en el que el entrenador castellonense, cambia la defensa en individual pero sólo en su zona y poco a poco se recupera la desventaja, llegando al minuto diecinueve con 34-36 y al final de la primera parte con 38 a 37.

En la segunda parte, el equipo castellonense, aprendida la lección, apricta desde el primer momento y consigue distanciarse de manera clara en el marcador. En el minuto 25 el resultado es ya de 51 a 40; en el 30 de 64-46, luego pasamos al minuto 35 y el marcador señala ya 79-56 y ante las prisas de jugadores y público se pita el final con 95 a 66.

En resumen una primera parte en la que se demostró una vez más, que en el deporte no hay enemigo pequeño y una segunda en el que nuestros muchachos demostraron una vez más, que la magnífica clasificación obtenida no ha sido fruto de la casualidad. Hay que tener presente que al equipo le tocó en suerte lo que dice un mal calendario, ya que los primeros desplazamientos fueron los más difíciles y todos seguidos luego y desde el 7.11.71 el equipo solamente ha perdido un partido (el día que el viento jugó una mala pasada) en 22 jugados. Como podrán comprobar la campaña ha sido extraordinaria y otro dato demostrativo de lo expuesto es, que al siguiente clasificado, nada menos que el terrible Valencia C.F. se le han sacado la misma diferencia pero al revés.

En el capítulo de destacados lo haremos solamente por el equipo forastero, en el que nos gustaron mucho el jugador pequeño de talla pero grande en juego Rodríguez, que consiguió 23 puntos el solito, luego le siguieron en méritos los dos pivots, muy bastos en su juego pero también muy efectivos, Reolid y Encarnación mejor el último y muy pelotón el otro.

Por los de casa, nos gustaría poder hacer un resumen de lo mucho que han realizado esta temporada pues sin lugar a dudas, se han superado constantemente y el rendimiento de cada uno de ellos ha sido excelente. Además todos sabemos las virtudes de un Albero que con su juego y tesón han maravillado, además de conseguir este año un índice elevado de puntuación. Los aleros Adsuara y Guillén, que con su juego rápido el primero y seguro el segundo han conseguido el 33 por ciento de los puntos del equipo, los pivots Corrales una auténtica revelación, ganándose un sitio de titular con su esfuerzo continuado y Bombol el "Marcial" del baloncesto, que con su juego tranquilo y sereno es seguramente el mejor defensor del campeonato y así seguiríamos con los "geniales" Artero y Pitarich, el "techo" más alto y con mayores posibilidades de Vilar, y los dos jugadores que menos tiempo han jugado Forcada y Mingarro, y que por su abnegación y voluntad merecen el agradecimiento y respeto de todos sus compañeros. Y por

último el entrenador Saera que con su "sapiencia" baloncestística ha sabido coordinar todo el material anteriormente mencionado para hacer una cosa que no habíamos tenido hasta ahora y que es "un equipo".

Por ser quizás la última crónica deberíamos destacar aquí también a otras muchas personas o entidades que han hecho con su colaboración posible esta campaña, aunque seguramente nos olvidáramos de alguien y estos son el Club Castalia y el C.D. Castellón por su patrocinio, el público que siempre nos ha apoyado, la Federación desde su sitio y como no el periódico "MEDITERRANEO" que por su gentileza les hemos podido informar semanalmente de nuestra actividad. A todos ellos nuestras más expresivas gracias, y saben que tanto en lo deportivo como en lo personal pueden Uds. contar con

MANQUITO

CLASIFICACION FINAL

Liria	30 28	1	1	2389	1275	57
Bazán	30 26	1	3	2063	1237	53
Castalia	30 24	1	5	2004	1255	49
Valencia	30 21	0	9	1942	1569	42
Calpe	30 20	1	9	1738	1575	41
C. Tenis	30 16	3	11	1849	1781	55
Salle	30 17	1	11	1447	1351	35
Montem.	30 16	1	13	1641	1603	33
Al. Raton	30 12	1	17	1507	1695	25
Gandia	30 11	0	19	1468	1667	22
A. Aleira	30 8	1	21	1408	1770	19
Kel. OJE	30 9	0	20	1366	1867	16
Jairis	30 8	2	19	1515	1810	18
Agustinos	30 8	1	21	1546	1777	17
Albacete	30 6	2	22	1356	1696	14
B. Carmel	30 0	0	30	1171	2175	0

Campana de Educación Física y Deportes para todos

La actividad física es necesaria para mantenerse en condición ante las exigencias de la vida moderna. La mecanización actual nos impulsa aún más hacia situaciones de comodidad y reposo; para compensar aquellas situaciones se hace preciso la práctica diaria o al menos alterna, de alguna actividad de mantenimiento físico.

Esta campaña en nuestra provincia está organizada por la Delegación Provincial de la Juventud, conjuntamente con Sección Femenina y patrocinada por la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes.

Durante el presente mes de abril, se vienen realizando prácticas de gimnasia de mantenimiento y rehabilitación; así como atletismo en todas sus modalidades, realizando-se las clases en las pistas del Estadio Castalia de la Juventud y Pabellón Polideportivo, a las que asisten un buen número de castellonenses, pero nunca en la proporción que en un principio se esperaba. Para todos está abierta la presente campaña y el profesorado siempre dispuesto para dar lo mejor de sí a todos los alumnos.

NOVOHOGAR

Enmedio, 132
CORTINAS
Colocación gratis y se regalan los rieles
PANTALONES
de señora y caballero desde 275 Ptas.

Deportes de Educación y Descanso

CAMPEONATO FUTBOL DE EMPRESAS

FERTIBERIA, 3: FINANZAUTO, 0

Partido resuelto fácilmente por Fertiberia que últimamente a vuelto por sus fueros de buen equipo. Lástima que en los primeros encuentros cediese más puntos de los previsibles para poder aspirar al título.

Bien Finanzauto que opuso a la mejor técnica del equipo del Grao, un empeño y entusiasmo digno de ser alabado.

Muy fácil el arbitraje del señor Soler por la gran deportividad de los dos equipos.

FERTIBERIA: Planchadell, Chiva, Esquer, Montilla, Beltrán, Turyó, Valentín Rodríguez, Valls, Tinoré y Ribes.

FINANZAUTO: Martínez, Nebot, Vidal, Allepuz, Menéndez, Ripoll, Linares, Traver, Moliner, Ferrandiz y Archilés.

Telefónica, 3: Talleres Bagant, 0
El resultado parece indicar netamente superioridad de los vencedores y en realidad fue un partido más igualado de lo que indica ese 3-0 que reflejó el marcador.

Los dos equipos hicieron un buen encuentro siendo justa la victoria de la Telefónica pero como antes hemos dicho exagerado en el marcador.

Sigue firme el equipo «telefonista» en su aspiración al título ayer con esta victoria resolvió uno de los mayores escollos que tenía en su camino.

Talleres Bagant no ha tenido en este campeonato la suerte que merece. Es de destacar la juventud de su equipo, así como su espíritu deportivo. En este aspecto nuestra felicitación a los dos contendientes.

El buen comportamiento de los equipos facilitó el buen arbitraje del Sr. Segarra.

TELEFONICA: Pajau, Arraz, Antañanzas, Teruel, Calvet, Bagan, Varas, Martínez, Helid y Aguilera.

TALLERES BAGANT: Cerezuolo, Selma, Beltrán, Medina, Abril, Murria, Quintero, García, Verchili, Palau y Martínez.

Palas Romero, 1: P. Q. ESSO, 0

Resultado un tanto sorprendente pero justo visto lo ocurrido en el encuentro. Palas Romero luchó con muchas ganas y puso en su fútbol notas de buena técnica. Después de marcar el gol se defendió muy bien.

Productos Químicos Esso últimamente no responde en sus actuaciones en consonancia con la calidad de equipo que ha demostrado tener. Quizá en algún encuentro no le ha acompañado la suerte pero la verdad es que no hizo mucho por merecerla.

La nota más sobresaliente por lo negativa fue la agresión al árbitro del encuentro del jugador de Productos Químicos Esso, Luis Axpe, actitud siempre inadmisible pero quizá más para un ex-profesional del fútbol. Mala la conducta de este jugador así como la de algún otro compañero de equipo como Marcos, encarándose con cierto sector del público, poniendo, en entredicho el buen nombre deportivo de su empresa.

Autoritario y bueno el arbitraje del Sr. Barrachina, formando los equipos de esta manera:

P. Q. ESSO: Llorens; Hernández, Domínguez, Vicent; Axpe, Marcos, Menéndez, García, Ramos, Monsal-

ve y Fernández.

P. ROMERO: Forner, García, Benner, Redón, Nebot, Montañés, Tello, Gil, Sales, Queralt y Alberich.

AUTONEUMÁTICO, 1: FERRO ENAMEL, 0
Sorprende en este encuentro pero no tanto si observamos el poco rendimiento del equipo del Ferro Enamel en las últimas jornadas.

Bien Autoneumático que este año se ha visto privado en la mayoría de encuentros de jugadores base en el equipo.

Partido muy deportivo de los dos equipos con buen arbitraje del Sr. Valls.

AUTONEUMÁTICO: Ochando, Vilarova, Forés, Mateu, Gasque; Alcarria, Rodilla, Pedregosa, Boix, García y Forés.

FERRO ENAMEL ESPAÑOLA: Casado, Del Río, Blasco, García, Selma, Sornes, Doménech, Reinoso, Morino, Quero y Lastra.

Máximo García, 1: Inca, 1

Justo empate que refleja la igualdad de los dos equipos que lucharon mucho por ofrecerse mutuamente el farolillo rojo.

Digno de mencionar la deportividad y espíritu de participación de ambos once.

Bien en su cometido el árbitro Sr. Adsuara.

MAXIMO GARCIA: Ballester, Lahiguera, Navarro, Pascual, Ventura, Alonso, Mena, Chalor, Pay y Pascual.

INCA: Fernández, Lina, Rodríguez, Gozalbo R; Gozalbo J, Sánchez, Montal, Martínez, Avenit, Ballester y Gozalbo P.

BALONMANO DE EMPRESAS

Organizado por la Obra Sindical de Educación y Descanso, se celebró ayer noche en las magníficas instalaciones de Balonmano del Campo de la Garrofera de Almazora, los encuentros semifinales del Campeonato Provincial de Balonmano de Empresas, en el que se enfrentaban Telefónica, Talleres Bagant, Fertilizantes de Iberia y Ferro Enamel Española.

En un principio saltaron al terreno los equipos de:

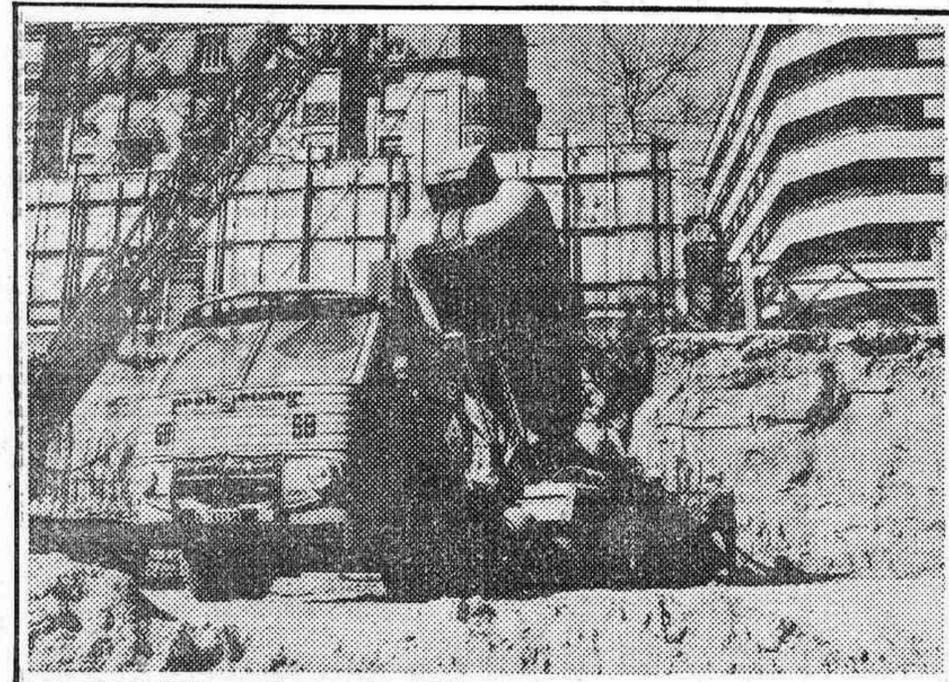
Telefónica, 10.—Talleres Bagant, 9

Un partido de verdadera antología es el que realizaron estos dos conjuntos. Talleres Bagant que faltó de alguno de sus hombres clave, salía un poco en plan de víctima se fue creciendo a medida que transcurrieron los minutos del encuentro, pasando de víctima a gallito, hablando de tú a sus adversarios y poniéndoles en un breche con su pressing de todo el campo, que no dejaba jugar a los muchachos de la Telefónica y estos nerviosos no daban pie con bola.

La primera mitad terminó con el resultado de empate a 6 goles, pero en el segundo tiempo siguió Bagant con la misma tónica y faltando cuatro o cinco minutos para finalizar el encuentro iban delante en el marcador con dos goles de diferencia, pero como la calidad por lógica se debe imponer, los muchachos de la Telefónica se serenaron un poco y fueron remontando poco a poco el tar-

Para a la pág. 10

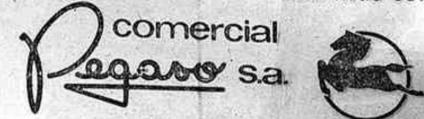
Llegó el hormigón en pegaso



Hacen falta 200.000 m³ de hormigón para construir unos edificios. Los camiones-hormigonera Pegaso 3.060 GL, de 200 cv., los llevan.

La gran solidez de su bastidor, así como la de su eje delantero; el puente posterior, provisto de un sistema de bloqueo a voluntad, mediante un tercer diferencial, permiten a este Pegaso actuar en terrenos difíciles.

Con suspensión especial trasera mediante tacos de goma. La servo-dirección, con mando hidráulico, posibilita una conducción más cómoda.



E.N.A.S.A. EMPRESA NACIONAL DE AUTOCAMIONES, S.A.



para llevar y llegar



de todos sus compañeros. Y por

VIDA DEPORTIVA

Campeonato de España de Juveniles

Mañana a las once y media, en Bovalar se enfrentarán el CALASANZ de Zaragoza y el CASTELLON

Este interesante partido, entre los equipos antes citados, ha despertado una extraordinaria expectación, dada la clase de los equipos contendientes.

El Calasanz, subcampeón aragonés, viene al Bovalar, precedido de justa y merecida fama, que se ha puesto patente en todas sus brillantes y espectaculares actuaciones.

Los zaragozistas forma un gran conjunto, en el cual radica, precisamente, su potencialidad, no obs-

tante, cuenta en sus filas con geniales individualidades capaces de decidir un partido. Este equipo ha sido el más goleador de todos cuantos han participado en el Campeonato Regional de Aragón.

A través de dicho Campeonato, ha marcado, nada menos que 64 goles a favor, con sólo 14, en contra, datos tan elocuentes, que hablan por sí solos de la clase y efectividad, del conjunto que medirá sus fuerzas con el C. D. Castellón.

Su guardameta Larín, ha sido el menos goleado que junto con, el

ariete José Luis, máximo goleador y estrella del equipo, son los jugadores calasancios más destacados, sin desmerecer a los demás componentes.

José Luis, ha sido solicitado por varios clubs, entre ellos el Real Zaragoza, sin resultado positivo, pues este extraordinario jugador ha fichado por el Calvo Sotelo de Andorra, con la condición de continuar en el Calasanz, hasta que su equipo sea eliminado del Campeonato de España, en que ha de participar.

El Juvenil del C. D. Castellón, ante tan calificado rival, tendrá que rendir al máximo para alcanzar la victoria.

Durante toda la presente semana, el Castellón ha intensificado su preparación, bajo la competente dirección de Manolo Adell.

La moral y espíritu de lucha de todos los jugadores albinegros es muy elevada, esperando el partido para repetirlo, esta vez más que nunca, otra de sus extraordinarias exhibiciones que ya le son peculiares.

El entrenador del Castellón, ha convocado para jugar este difícil y decisivo encuentro a los siguientes jugadores: Ayala, Falcó, Gómez, Beltrán, Redó, Pauls, Vilari, Sanrador, Valls, Saura, Salvador, Damiá, Gordo y Font, entre los cuales configurará el conjunto que habrá de enfrentarse al equipo aragonés. El jugador castellanense Montañés, no podrá alinearse, por estar lesionado.

Por la importancia de este encuentro y por las circunstancias que convergen en el mismo el Bovalar registrará uno de los mayores llenos de la presente temporada.

E. MONERRIS BARBERA

Curso de Monitores Deportivos Provinciales

Continúan celebrándose las clases teórico-prácticas del curso de Monitores Deportivos Provinciales, en las aulas y campo de deportes del Colegio Nacional «Serrano Suñer», y en las pistas de atletismo de Estadio Castalla de la Juventud, curso que está organizado conjuntamente por las Delegaciones Provinciales de la Juventud y Sección Femenina, y patrocinado por la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes.

anunciar algunas de los puntos explicados en clase.

Y como el balonmano, el atletismo, el voleibol o el fútbol. Si,

hacen falta gentes con técnica para enseñar y en nuestra provincia esta labor se está realizando con acierto y éxito.

La Halterofilia en el Club Antemi, sigue adelante

El pasado domingo y mientras en las instalaciones del Club Antemi en Castellón se celebraba la confrontación entre el Kempei y éste en la especialidad de Judo, un equipo, también de este Club, pero de Halterofilia o Levantamiento de Peso, disputaban en las instalaciones de Educación y Descanso de Valencia, entre aquéllos y otro equipo de Alacúas, el Trofeo Federación Valenciana de Novicios.

Muy cerca estuvieron casi todos nuestros levantadores de pasar de categoría, pero se quedaron con la lección de una competición, más oficial sobre sus espaldas. Seguramente el mes próximo tengamos la ocasión de verlos nuevamente en nuestra ciudad sobre la tarima en nuevo intento. Ellos entrenan conscientemente y esperan el que esto sea una realidad. Desean la competición. El Club Antemi en intentos de superación continúa, va a intentar dar un espectáculo deportivo más al público. Esperamos todo colaboren, contribuyan con hasta la presente han venido haciendo y pronto sea una realidad el ejercicio deportivo en todas sus facetas, en todas las personas y en todos sitios.—ARMEN TENA.

Martínez, Fariza, Tena, Montañés y los que por enfermedad no acudieron, Vázquez y Plá, componen esta vez un formidable equipo de promesas, que una vez más demostraron fuera de Castellón, que su preparación se encuentra en un innegable camino y que de seguir también ellos pasarán a formar parte de esos deportistas convencidos de su especialidad y llenos de amor y entusiasmo por la vida que han sabido o están sabiendo forjarse.

Las categorías en la Halterofilia están delimitadas por kilos corporales y kilos que suben en la barra y es deseo de la Federación Valenciana ir descubriendo los posibles valores que puedan surgir, mediante estos Trofeos programados y que de seguro ejercerán su influencia entre estos forzados deportistas. La «Tabla Elite», reguladora de los kilos en cada categoría— está confeccionada a nivel europeo y de ahí que el pasar de una a otra categoría no resulte nada fácil. Está este deporte muy extendido y en expansión incontestable y cada día se mejoran marcas, se suben más kilos y el mantenerse en línea ya cuesta.

MOTORISMO

III Trial Castellón-III Trofeo Ramos Aznar

Mañana reunión de organizadores en el propio campo de operaciones.

El día 1.º de mayo, tendrá lugar la celebración del III Trial Castellón-III Trofeo José Ramos Aznar. Las dos ediciones anteriores se celebraron en los alrededores de la pista fija ubicada en la ladera del monte Vall d'Umbri y este tendrá como escenario un recorrido de 23 a 25 kilómetros, con salida en el centro de las promociones de La Papreta, Montornès y Las Ramblas, lugar en donde mañana a las nueve de la mañana se concentrará todo el núcleo de organizadores a las órdenes del director de la prueba, D. Pascual Badía Mundina. Llegando a dicho lugar desde la carretera general Castellón-Benicasim, en el kilómetro 75/300 a la izquierda, y entrando unos quinientos metros en una gran pancarta donde aparecen los nombres de las tres promociones es el lugar de la cita, a la cual deberán asistir según lista, y como jefes de zona en primer lugar y luego ayudantes: D. Luis Escuder, D. Vicente Folch Jr., D. Joaquín Monfort, D. Luis Cuevas, don Ernesto Palmieri, D. Amadeo Quintana, D. Juan José López, D. José Ramos Aznar, D. Pascual Badía Bolz, D. Manuel Mundina, D. Antonio Quintana, D. Vicente Rovira Ramos y los ayudantes don Miguel Felip Quintana, D. Francisco Javier Felip Quintana, don Manuel Gómez, D. Francisco Javier Pascual, D. Luis Folch Montoliu, D. Juan Manuel Escuder, D. José Montañés.

Campeonato Regional de Adheridos

INTERESANTE JORNADA EN EL CAMPO MUNICIPAL

La 11.ª jornada del Campeonato de Adheridos, no parece pueda ser influyente en la marcha de los acontecimientos en orden, sobre todo, a la tabla clasificatoria y en especial para los primeros puestos que es en donde actualmente se está disputando un verdadero pugilato entre los tres primeros clasificados, es decir, entre el Jeylo, Batalla Construcciones y Círculo Mercantil.

El Batalla Construcciones y el Círculo Mercantil, tienen teóricamente, encuentros en que no deben encontrar excesivas dificultades para seguir su ascendente marcha por la disputa del primer puesto. El Mercantil sobre todo, es quizás el equipo que debe responsabilizarse más sus acciones en evitación de quedar peligrosamente descolgado de su actual posición en beneficio del Armería Levantina que se mantiene en cuarta posición, a la espera de que algo suceda para entrar en el concierto de las posibilidades, máxime si tenemos en cuenta que todavía faltan ocho jornadas para que el Campeonato concluya. El restante encuentro entre el Orbea OAR y el K.L.G., puede significar una nueva derrota del K.L.G., pero en vista del último partido realizado por éstos frente al Jeylo, el pronóstico entra dentro del terreno de la duda si éstos son capaces de repetir otra actuación igual.

Los encuentros y horarios para el domingo, son los siguientes: 9'15: Círculo Mercantil-Els Filols; 10'15: El Siglo-Armería Levantina; 11'15: Orbea OAR-K.L.G.; 12'15: Peña Deportiva Castellón-Batalla Construcciones. Descansa: Jeylo. — ENRIQUE BELTRAN.

También indicamos hoy dos asuntos sobre este trial: que los participantes que quieran hacerlo con seguridad, que se presenten el lunes a las diez de la noche en el Hogar del Deportista para realizar la inscripción, ya que las plazas con inscripción y comida, gratis son limitadas; y asimismo que tanto los directivos como socios y quien lo desee, deben aportar algunos obsequios para cubrir esta necesidad en este trial, que como se sabe, los participantes en orden a la clasificación eligen los regalos sobre una mesa.

Por último, una vez más, recabar de todos los aficionados que deseen colaborar, contando de antemano con la invitación del club organizador, que acudan mañana al lugar de concentración.

ESCAPE.

Claves del marcador simultáneo

DARDO

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA

tevilori R. MADRID—GIJON	FLAMINAIRE ENCENDEDOR A GAS LAS PALMAS—AT. MADRID	auto-radio BELSON ESPAÑOL—BETIS
Caspolén R. SOCIEDAD—CELTA	IKE 3 largos de manga por talla MALAGA—SABADELL	ANIS DEL MOND CORDOBA—AT. BILBAO
RELOJ RADIANT BURGOS—VALENCIA	CINZANO SEVILLA—BARCELONA	QUESOS MG CORUNA—GRANADA

VIGALA DEL DEPORTE CASTELLONENSE

Organizada por «La Voz de Castellón» y la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes.

A LAS 7:30 DE LA TARDE, EN EL CASINO ANTIGUO, CONFERENCIA DE D. MATIAS PRATS, LOCUTOR DEPORTIVO DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA Y TVE., PROCURADOR EN CORTES DE REPRESENTACION FAMILIAR POR CORDOBA, QUE HABLARA SOBRE EL TEMA «MEMORIA DE UNA VOZ».

A las 10 de la noche, en el Círculo Mercantil e Industrial, Cena. Homenaje a los Mejores Deportistas de la Provincia. Entrega de trofeos a los distinguidos por cada federación, y elección del «Mejor Deportista Absoluto».

La fiesta concluirá con el sorteo de una serie de valiosos regalos, obsequio de las firmas:

- Muebles Dauffi
- Librería Armengot
- D. Antonio Robres, representante de González Byass
- Casa García
- Lencerías Artal
- Industrias Químicas Tello
- Armería Badenes
- Tejidos Moll
- Dussen
- Armería Levantina
- Establecimientos Dols
- D. Vicente Sánchez
- Casa Miroher
- Tejidos Gualta
- Armería Royo
- Brauflex, de Barcelona
- Senar
- Óptica Folch
- Lemon.
- Tapicerías Valencia
- Óptica y Relojería Hernández
- Círculo Mercantil e Industrial
- El Cisne

CAMPO BOVALAR

Mañana Domingo A las 11'30

CAMPEONATO ESPAÑA JUVENIL COP. GENERALISIMO

16.º DE FINAL

C. D. CALASANZ (Zaragoza)
C. D. CASTELLON

Electrodomésticos CASTALIA

que lleva con honor y orgullo el nombre del viejo Castellón

A PESAR DE TODO

Continúa afirmando que:

El C. D. CASTELLON

subirá a Primera División

¿Ud. qué piensa?

Escribanos manifestando el apoyo y el aliento que el C. D. CASTELLON necesita en estos momentos.

Campaña de adhesión moral pro-ascenso del C. D. CASTELLON.

Signos convencionales

El color de las flechas indica: AMARILLO, primer tiempo; VERDE, descanso; ROJO, segundo tiempo; NEGRO, fin de partido; BLANCO, partido suspendido; FRANJAS BLANCAS Y NEGRAS, avería telefónica; CUADRO NEGRO, jugador expulsado; DISCO ROJO, penalty en contra.

Al producirse los medios tiempos y finales, se facilitarán los resultados en las casillas centrales.

B SANTANDER MALLORCA	H JEREZ LOGROÑES	J ELCHE R. VALLECANO
N MESTALLA VILLARREAL	S LANGREO FERROL	T ZARAGOZA VALLADOLID

Facilitamos medio tiempo y final



DERBI 50 cc
el mejor ciclomotor del mundo

Lo demuestra consiguiendo en lucha con 22 marcas el Campeonato del Mundo

Agencia oficial DERBI

BEM Bartolomé Reus, 46 - Tel. 221479 - CASTELLON

VIDA DEPORTIVA

Los equipos de 1.ª División ante la jornada de mañana

Se mantiene el dominio de González Linares en la Vuelta al País Vasco

FRIO Y AGUA EN LA ETAPA DE AYER

BURGOS, 21. (Pyresa). — Mañana se concentra el Burgos en La Brija, en espera del encuentro con el Valencia, que se jugará el domingo con luz artificial y será ofrecido en directo por Televisión Española.

Aunque no haya nada decidido, es probable que el once inicial sea el siguiente: Bilbao; Capón, Raul Astorga; Nebot, Ederria, Jaquet, Olalde, Mendiolea, Requejo y Angelin. También podría ser que Alcora I fuera el medio derecho, quedando Nebot en el banquillo para entrar en el transcurso del juego.

QUINO NO SERA ALINEADO VALENCIA, 21. (Pyresa). — Di Stefano no ha decidido todavía la alineación para el partido frente al Burgos. Se sabe únicamente con certeza que Quino no jugará, ya que no ha sido citado por encontrarse con gripe. Se supone que la formación más probable del Valencia será: Cota; Tatono, Anibal, Sol, Antón; Claramunt I, Lico; Claramunt II, Adorno, Forment y Valdez. En la expedición que se desplaza a Burgos también viajan el guardameta Meléndez, el defensor Vidagany y los delanteros Sergio y Uriarte II.

LA LISTA DEL MADRID

MADRID, 21. (Pyresa). — Después del entrenamiento de hoy, Miguel Muñoz, técnico del Real Madrid, ha concentrado a los siguientes jugadores, con vistas al partido del próximo domingo, frente al Real Sporting de Gijón: García Remón y Corral, como porteros; Benito, De Felipe, Touriño, Verdugo y Zoco, como defensas; Grande, Pirri, González y Grosso, como centrocampistas, y Aguilár, Santillana, Amancio y Marañón, como delanteros.

El centrocampista Velázquez, que se encuentra ya sin riesgo alguno de su lesión, producida el pasado domingo frente al Granada, al recibir un fuerte golpe, que le produjo conmoción cerebral, no podrá jugar, exclusivamente porque no ha entrenado durante la semana.

Es muy probable que Miguel Muñoz saque inicialmente a los mismos jugadores que el pasado domingo perdieron en la capital andaluza, con inclusión de Amancio en el extremo derecha.

EL GIJON VA AL BERNABEU

MADRID, 21. (Pyresa). — Después del entrenamiento celebrado esta mañana en el Molinón, el entrenador del Sporting, Jesús Barrio, ha decidido que en el estadio Santiago Bernabeu juegue inicialmente el siguiente equipo: Castro; Panchulo, Alonso, Fabián; Puente, Pascual; Herrero II, Ciria-co, Megido, Valdés y Churrua.

EL A. DE MADRID A LAS PALMAS

MADRID 21. (Pyresa). — Max Merkel, después del entrenamiento de hoy en el estadio insular, celebrado a las 12:30 hora peninsular, ha decidido que la alineación rojiblanca frente a la Unión Deportiva Las Palmas, en el partido del próximo sábado en el estadio canario, será la siguiente: Rodri; Melo, Jayo, Iglesias, Calleja; Adelaar, Salcedo Irureta; Ufarte, Gá-

Deportes de Educación y Descanso

Viene de la pag. 8

teo, hasta conseguir cuando el Sr. Esteve pitaba el final del encuentro, alzarse con la victoria por un solo gol de diferencia.

TELEFONICA.—Portero, Murillo (3), Rovira (2), Meliá (2), Calvet (2), Iturralde (1), Bagán, Arranz y Ahullé.

TALLERES BAGANT.—Salazar, Rovira (1), Beltrán (3), Mena (1), Domínguez (1), Nebot (2), Del Campo, Verchili (1), Medina y Ce-rezueta.

Ferro Enamel Española, 13.—Fertiberia, 4

Partido sin historia el jugado por Ferro Enamel Española y Fertiberia, equipo éste que fue presa fácil de la Ferro Enamel, que sin esforzarse dieron buena cuenta de sus rivales, que dominaban ya en el primer tiempo por el resultado de 6-2; diferencia que fue incrementada en la segunda parte, en la que Ferro Enamel sin gran esfuerzo fue sumando goles hasta finalizar el partido con la abultada victoria de la Ferro Enamel por 13-4.

A las órdenes del colegiado señor Esteve, los equipos formaron de la siguiente manera:

FERRO ENAMEL ESPAÑOLA.—Casado, Cruz, Rodríguez, Zorrilla (2), Valls (2), Verde (1), García (7), Montoliu (1) y Tenas.

FERTIBERIA.—García, Sánchez (2), Díaz (2), Asín, Puyé, Cumba y Quallart.

LA REAL ANTE EL CELTA

SAN SEBASTIAN, 21. (Pyresa). — Tras el entrenamiento pasado por agua realizado en la mañana de hoy por la Real Sociedad en el terreno de juego del colegio de Mundalz, el entrenador Elizondo manifestó que tenía una sola duda para la formación del equipo que dará réplica este domingo a las cinco de la tarde en Atocha, al Celta de Vigo.

La duda corresponde a uno de los cuatro centrocampistas previstos entre Gaztelu, Urtiaga, Arzac o Mendiluce con esta formación: Española; Gorriti, Martínez, Cortaberría, Sorca; Gaztelu, Arzac o Mendiluce con esta formación: Española; Gorriti, Martínez, Cortaberría, Sorca; Gaztelu, Arzac o Mendiluce; Urrelisti, Ansola y Borronat.

VITORIA, 21. (Del enviado especial de PYRESA, Porriño). González Linares sigue mandando en esta Vuelta al País Vasco, demostrando hoy con creces su potencia. El jersey amarillo ha corrido a toda máquina, sobre todo en la etapa contra reloj, que es donde se demuestra la categoría intrínseca de un ciclista. Se ha dado en llamar a esta prueba contra el cronómetro "la de la verdad". Pues bien, como su compañero de equipo, Perurena, en la Vuelta a Levante, el líder atacó, venció y ganó la etapa.

Esto es lo que ha realizado esta mañana González Linares en el duro recorrido (aunque el piso estaba en magníficas condiciones) entre Estella y Logroño. Los corredores recorrieron cincuenta y un kilómetros y el promedio del vencedor en estas condiciones (recorrido duro, viento, mal tiempo)

se acercó a los treinta y nueve kilómetros por hora. Bien por González Linares, que a los quince kilómetros ya había doblado al segundo de la general, Esperanza. La distancia de salida de los diez últimos había sido de dos en dos minutos, "handicap" que no impidió a Linares pasar a los dos que le habían precedido en la salida. Pero antes también habían marchado muy bien, camino de Viana, otros que por figurar en puestos inferiores salieron antes, como Manzanque y Oliva.

SUPRESION DE LA HERRERA Y OTRA ETAPA CON AGUA

La victoria de González Linares se "cantaba". Ya la víspera se hablaba que el líder estaba fuerte y que no sólo resistiría, sino que ganaría. Aun pensando en la dureza de la otra etapa de hoy, la de la tarde.

En fin, en Logroño, Linares marcaba 1-18-10. Un crono excelente. Su compañero de equipo, Jesús Manzanque, segundo en la etapa a 1-05; Oliva, tercero a 2-35.

Balagué —sorpresa de la jornada— a 3-3 y por fin, y por citar a los mejores, Ventura Díaz a 3-43, luego de haber salido muy fuerte, pero con un final sin la categoría de los tramos anteriores, pues de resistir hubiera inquietado a su paisano González Linares. No ha sido así y la ventaja que consiguió el líder en Logroño no sólo le consolida de líder absoluto, sino que le pone todavía más lejos de sus perseguidores.

La carrera en Logroño, el puesto de tráfico de Peña Cerrada comunicó al de Haro que los ciclistas no podían pasar por Herrera. Una rápida decisión del director de carrera dio otro signo a la etapa, alcanzándose Peña Cerrada sin pasar por La Herrera. Ante el tiempo adverso, los corredores marcharon en pelotón hasta poco antes de Puerto de Vitoria, en que escapó el gallego blanco, un neoprofesional del equipo de Momeñe que este año empieza su carrera profesional. Listo, y sobre todo fuerte en este tramo final, donde el agua había calado a todo el mundo, el rodador de La Estrada salvaba este último obstáculo y llegaba victorioso a Vitoria con diecinueve segundos de avance sobre el pelotón, en el que fue primero Cuevas y segundo Perurena que, al parecer, se preparan para ganar mañana en San Sebastián.

LA ETAPA DE MAÑANA

Mañana, sábado, se disputa la quinta etapa Vitoria — San Sebastián, con los puertos de Urdara y Jatzquibel, de ciento ochenta y un kilómetros. Es la etapa menos dura de la vuelta y fácil para los rodadores velocistas. Linares también sigue primero en la montaña y en todas las clasificaciones individuales.

GONZÁLEZ LINARES, DOMINADOR

Calado hasta la médula, González Linares, el monarca del equipo que dirige hoy Barrutia y no Langarica, se presentaba esta tarde al control médico. Aprovechamos la ocasión para hacerle unas preguntas. —¿Cree usted tener en el bolsillo ya la Vuelta al País Vasco? —Todavía no, aunque la ventaja es muy importante. Pero recuerde que ayer todos me atacaron en la etapa que terminó en Zampolna. Esto puede suceder también mañana y sobre todo el domingo, cuando la carrera termina en cuesta, en la cima de Arzac. —¿Y si hubiera estado Ocaña aquí? —Pues posiblemente la carrera hubiera sido otra... —¿Qué prepara Linares para el porvenir? —Me he preparado con esta carrera para la Vuelta a España, pero mi intención, después de correr la ronda española, es prepararme a fondo para participar en los mundiales de pista, en la especialidad de persecución. Hasta aquí lo que nos dijo el corredor montañés antes de despedirnos.



LA GRAN GALA DEL DEPORTE

Viene de la pag. 7

na de Ciclismo por su brillante participación en pruebas ciclistas de carácter Nacional e Internacional, entre las que destaca su título de Campeón de España de Fondo en Carretera, vencedor en la Vuelta Ciclista a Asturias, tercer clasificado en la General y en el premio de la Montaña de la Vuelta a los Valles Mineros, quinto en la subida Arrate, quinto en la Vuelta a Aragón, sexto en el Campeonato de Europa de Montaña y decimotercero de la Vuelta Ciclista a España.

JOAQUIN CANOS MANGRIRAN

Mejor deportista de balonmano. Milita en el equipo Santa María del Lidón. Ha sido Sub-campeón Provincial con el club Torrot-OAR. Con el equipo de la Telefónica ha participado en el Campeonato Nacional de Educación y Descanso. Ha sido también seleccionado para el equipo Provincial y Delegado de la Sección Provincial Juvenil que en la fase de Sector celebrada en Valencia consiguió el tercer puesto.

MANUEL GUILLEN BARBERA

Jugador de Baloncesto, que milita en el B. C. D. Castalia-Castellón, con el que toma parte en la Liga Nacional de tercera División estando considerado como el jugador más regular de esta competición. Ha figurado en el equipo vencedor, en el Campeonato Provincial de Educación y Descanso. Su estilo y cualidades se conocen en toda la provincia, puesto que su club ha participado y vencido en todos los trofeos organizados con motivo de las Fiestas Patronales de diversas localidades.

Estos son los nombres que completan esa amplia lista de mejores deportistas castellonenses en cuyo honor se celebra la Gala de esta noche. Falta conocer el fallo del Jurado encargado de designar al mejor Deportista Absoluto. Una tarea que nada tiene de fácil, porque son muchos los méritos aportados por unos y otros. La estricta y justa evaluación de los éxitos obtenidos a lo largo del pasado año 1971, nos darán el nombre del mejor, entre los mejores.

Los tickets para asistir a la Cena-Homenaje de esta noche en el Circulo Mercantil deben retirarse antes de las 8 de la tarde en la Conserjería de la citada Sociedad, confiando la Comisión Organizadora de la «VI Gala del Deporte», que se duplicará el número de asistentes respecto al pasado año, ya que las reservas efectuadas hasta el momento así lo indican.

En el número de mañana, MEDITERRANEO ofrecerá a sus lectores una amplia referencia sobre la conferencia que pronunciará Matías Prats y el desarrollo de la entrega de Trofeos, junto a la información e historial deportivo del mejor deportista absoluto del Deporte castellonense.

JUAN ENRIQUE MAS

ADQUIERA AHORA EL COLCHON DEL AÑO 2000

FLEX-MULTIELASTIC es el mejor colchón que jamás se hizo

Aireación interior con válvulas regulables patentadas por FLEX, muelles entrelazados Multielastic; mantas interiores de Polycotón; terminación acolchada con tapicerías exclusivas en dibujos y colores, son algunas de las novedades patentadas mundialmente por FLEX española.

Una vasta red industrial de diecinueve fábricas con más de seis mil obreros especialistas y técnicos, ponen su máximo esfuerzo en ofrecer artículos de calidad para su descanso.

Por eso, se mire como se mire

FLEX - MULTIELASTIC MULTIPLICA SU DESCANSO



Taurinas Taurinas Taurinas

Una corrida de novillos con cartel de lujo

SEVILLA, 21. (Del enviado especial de Pyresa, Carlos Briones, director de "El Ruedo"). — Hoy se ha celebrado la decimotercera corrida de la feria de abril...

Francisco Rivera "Paquirri", una vez más, ha demostrado sus excepcionales condiciones como banderillero. Puso seis pares en su lote; excelentes dos, el último con las corias, al segundo, y otro dentro a fuera en el quinto...

José Luis Galloso, a mi juicio, dió una de cal y otra de arena. Paradójicamente, nos gustó mucho más en el último, donde no cortó trofeos, que en el tercero, donde le dieron una oreja...

Talleres del Puerto, S. L.

Precisa OFICIALES CALDEREROS de 1.ª y 2.ª

Interesados presentarse al Sr. Campos en Oficinas de la Entidad, Camino del Serradal 26 (Grao) de 7:30 a 8:30 tarde.

El III Plan de Desarrollo, a punto de quedar dictaminado

Sólo restan pendientes de aprobación sendas disposiciones transitoria y adicional

MADRID, 21. (Pyresa). — Para el dictamen final del proyecto de ley del III Plan de Desarrollo restan tan sólo de aprobación sendas disposiciones transitoria y adicional.

La disposición final quinta preveía facultar al Gobierno para reestructurar organismos y servicios de la Administración del Estado y para actualizar sus procedimientos...

En nombre de la Ponencia, el Sr. Solé Villalonga manifestó que este había sido el propósito del Gobierno, además de que se iniciaran las gestiones para un acuerdo con el Mercado Común desde el mes de febrero de 1962.

D. Rafael Díaz Llanos, a continuación, presentó una enmienda «in voce», tendente a reconocer el propósito de una mayor integración con la Comunidad Económica Europea.

En nombre de la Ponencia, el Sr. Solé Villalonga manifestó que este había sido el propósito del Gobierno, además de que se iniciaran las gestiones para un acuerdo con el Mercado Común desde el mes de febrero de 1962.

para la mejor utilización de los diferentes recursos y para garantizar el suministro de energía al país, en las modalidades que requieren los distintos sectores y en las condiciones más adecuadas de calidad y precio.

En la última de las disposiciones finales se establece que si el primer proyecto de ley sobre actualización de la normativa vigente sobre arrendamientos rústicos y otro sobre regulación del seguro obligatorio de producciones agropecuarias.

Una paulatina incorporación a la Comunidad Económica Europea constituye criterio básico a tener en cuenta en la política de desarrollo, en armonía con los intereses de la economía nacional.

Antes de que respondiera la Ponencia, el Presidente de la Comisión de Leyes Fundamentales, don Joaquín Bau, suspendió las deliberaciones, anunciando su reanudación para el próximo martes, a las cinco de la tarde.

Tres mil participantes en la demostración sindical de 1 de Mayo

MADRID, 21. (Pyresa). — Alrededor de tres mil personas intervendrán en los distintos cuadros de la XV demostración sindical, que se celebrará el día 1 de mayo...

Medalla de bronce y 10.000 pesetas a los autores de las restantes canciones finalistas; y 5.000 pesetas a cada uno de los respectivos intérpretes.

El 15, 16 y 17 de julio, el Festival de la Canción en Benidorm

MADRID, 21. (Pyresa). — Ha sido convocado el "XIV Festival Español de la Canción", que se celebrará en Benidorm los días 15, 16 y 17 del próximo mes de julio.

El plazo de admisión de canciones, abierto con fecha 21 de abril se cerrará a las tres horas del día 3 de junio de 1972.

PRIMERO: Sirenita de Oro y 250.000 pesetas al autor o autores de la canción que se proclame vencedora absoluta; y 100.000 pesetas a su intérprete.

ANUNCIO El Motel "una estrella" EL VERSALLES, sito en la Paríada Agua Oliva, s/n, de VINA ROZ, que regenta D. M. GUI-LAUME LESCARY, pasa a regentarlo D. PHILIPPE CAMILLE MARCHAL. Lo que se hace público en cumplimiento del Decreto 231/1965.

Sencillísimo.

Qué bien cae esta palabra. Especialmente en estos días cuando la vida parece cada vez más complicada. Pero es cierto. El Dyane-6 es el coche más sencillo del mundo.

tiene motor refrigerado por aire. ¿Gasolina? Olvidelo. Gasta menos que cualquier otro 5 plazas. Todo esto está muy bien. Pero leerlo no es suficiente.

¿Anticongelante? ¿Agua? Olvidelo. El Dyane-6

FINANCIACION SEFICITROËN



CITROËN DYANE 6

HEROES DE LA ALIMENTACION

- y VI -
Por JUAN DE LA MAZA

A Bernard Shaw le pareció más revolucionario que un comunista el código alimenticio del Dr. Lane

Para el descubridor de la Vitamina B1, la Ciencia de la Alimentación no ha hecho sino empezar



Weston A. Price viajó por todo el mundo durante más de cuarenta años analizando dentaduras humanas en busca de las causas de la caries, según él, producidas por alimentación inadecuada

TALLEYRAND, aquel genial político francés que fue capaz de estar en el poder con los revolucionarios de 1793, con el Directorio, ser ministro de Asuntos Exteriores de Napoleón, Jefe de Gobierno de la Restauración y embajador del Rey Luis Felipe; hombre de rostro tan severo como inalterable y del que el Mariscal Lannes dijo «Si, cuando os está hablando, su trasero recibiese un puntapié, su cara no os advertiría de ello», cambiaba su carácter reservado en cuanto se sentaba frente a una buena mesa. Uno de sus lemas era el de «No se puede hacer una buena política con una mala cocina».

Por supuesto, a Talleyrand le traían sin cuidado que los platos que le sirvieran tuviesen poder alimenticio o no. El era exclusivamente un «gourmet» degustador de exquisiteces culinarias. En su tiempo hubiera detestado por innobles y poco finos a los garbanzos. Qui-

zás él no sabía que los garbanzos habían sido el alimento de las fuerzas de choque de romanos y de cartagineses. Su gran fuerza ferruginosa les daba la fiereza necesaria a los legionarios de César y a los arqueros de Aníbal, Amílcar Barca y Asdrúbal que cosechaban sus garbanzos en la costa mediterránea española. El Garbanzal era uno de los dos pueblos mineros que el General Lorenzo Milans del Bosch fundió en uno solo llamándolo La Unión en la comarca minera cartagenera que él se encargó de su blevar cuando la «Gloriosa» revolución de Septiembre de 1868 que acabó con el trono de Isabel II.

Otro que desdaba el poder alimenticio y ferrífero de los garbanzos era Julio Camba. El autor de «La casa de Lúculo» decía de esta legumbre que «constituye el truco de que, durante veinte siglos, se han valido los maridos españoles para entretener a las mujeres en casa». Aduca esto en razón de la

necesidad de ablandar los garbanzos hasta el punto de hacerlos comestibles. En el coro de las beatas de la divertida zarzuela «La alegría de la huerta» de Paso y García Álvarez a la que puso alegre música el maestro Chapí, éstas, haciendo un resumen de su «mafiánica» devota en la iglesia de la Fuensanta, terminan cantando.

«Y cuando regreso de la Fuensanta, terminan cantando. Limpia de pecados a eso de las diez tengo los garbanzos tan mantecosos que hay que machacarlos con el almirez».

Claro que, entonces, no se había inventado la versión moderna de la olla a presión de Papin, capaz de ablandar hasta el bacalao, otro de los platos «olajados por Julio Camba que lo consideraba más un fósil mineral que un pescado digno de ser comido».

Pero, en fin, el poder vitamínico y calorífico de los garbanzos no

pudo ser probado hasta hace pocos años. Incluso ahora, en los restaurantes de lujo se ha impuesto como guarnición de moda decorando los más exquisitos y delicados platos que no hubieran despreciado respectivamente en sus épocas ni Talleyrand ni Julio Camba.

También ahora se explica que, desde los soldados cartagineses a los de la guerra de Cuba y de nuestra Cruzada de 1936-39 alimentados con garbanzos, todos ellos tuvieron ese poder de resistencia, frente al enemigo y esa acometividad tan característica y alabada en los legionarios del General Yagüe. Como también se explica —lo que no entendía el conde de Keyserling que con tan ancestral comida pudieran estar bien alimentados los pastores de la meseta española.

CUANDO NO CONVIENE FIARSE DE LAS APARIENCIAS

Otro alimento que ha ganado en la escala social es la alubia. Las alubias, tan populacheras, tan denigradas, tan despreciadas por los «gourmets» a lo Brillat-Savarin, se presenta, junto con el garbanzo, en las bandejas de plata de los restaurantes de lujo.

Ni que decir tiene que los clientes de esos establecimientos cuyo cubierto por término medio viene a salir del orden de las setecientas u ochocientas pesetas, no toman a la alubia como su alimento básico cuando se la presentan junto a una estupenda poularda y, estoy por decir, que en su hogar no pasa de la escalera de servicio.

¡Y qué error sufren estos «gourmets»!

El frijol, que es prácticamente —con el maíz— el alimento básico de los indígenas autóctonos mexicanos y de casi toda la América del Sur, fue llevado al Nuevo Continente por los españoles en el segundo viaje de Colón. Después, la tierra, la calidad de aquellos terrenos le hizo ganar en riqueza de sabor sobre el frijol —o alubia— español.

Cuando en 1948 Werner Shuphan, profesor de Botánica Aplicada de la Universidad de Hamburgo publicó su libro «Cultivo de las hortalizas con fundamento científico alimenticio», su obra no solo tuvo un éxito extraordinario entre los químicos y los médicos preocupados por la ciencia de la alimentación, sino que, incluso, entre el público en general llamó poderosamente la atención. Pues bien, Shuphan insistió tenazmente en esto: «Calidad en las frutas y hortalizas equivale, por desgracia en el sentido corriente a cosmética». En resumidas cuentas el profesor llama la atención a las amas de casa sobre el engaño de frutas, hortalizas y legumbres en el mercado. Decía que productos de vistosa presentación eran los que, a veces, con tenían menos poder vitamínico que parecían rugosos y deformes. Ni las fresas de mayor tamaño, ni en otro caso las alubias, frijoles, judías o «fabes» como querían llamarlas en distintas regiones donde se cultivan y crecen, son siempre, por su mayor tamaño o presentación vistosa, los más ricos en vitaminas.

Por ejemplo, en los Estados Unidos, al cabo de varios años de experimentos se llegó a la conclusión de que repollo intensamente verde supera ampliamente al amarillo y al verde pálido en riqueza de carotina —protovitamina A— y en vitamina C.

DEL TRIGEMINO DEL DOCTOR ASUERO A LAS OPERACIONES DEL DR. LANE

Muchos españoles, sobre todo los que hayan rebasado el medio siglo de vida —comiendo carne o vegetales— recordarán con certeza los éxitos quirúrgicos-taumatúrgicos del Doctor Asuero.

El Dr. Asuero afirmaba que podía curar determinado tipo de enfermedades con solo raspar al paciente cierta parte interior de la nariz. Bastaba que el crujano doctortarra tocara con su punzón mágico el trigemino nasal del enfermo para que éste poco menos que saliera tan resucitado como Lázaro de su tumba. La fama y el éxito del doctor Asuero, como tantas cosas de esta vida, fueron sumamente efímeras. Otros médicos se encargaron violentamente de desprestigiarle incluyéndole, incluso, entre la colección de personajes del libro «Vidas difícilmente ejemplares» del navarro Félix Urabayen, un escritor magnífico olvidado hasta en Toledo donde ejerció durante largos años el magisterio profesional.

Pues bien: algo parecido sucedió con los exófagos extirpados del Doctor Lane. En la primera década de este siglo, Irving Fisher economista de la universidad de Yale que había tenido que abandonar su cátedra para ingresar en un sanatorio antituberculoso, tras la lectura de obras de medicina llegó a la conclusión de que su enfermedad, entre otras, era debida a una deficiente alimentación y que los vegetales eran superiores a los alimentos cárnicos. Hizo pruebas con voluntarios y demostró que, en determinados ejercicios violentos, los alimentados durante una temporada con vegetales derretaron a los alimentados a base de carne.

Entonces surgió la teoría del Dr. Caspari de que la menor resistencia de los que se alimentaban con carne provenía de que en el intestino grueso se formaban ciertas bacterias malignas. Sobre esta base, a su vez, el Doctor Lane se dio a operar toda clase de intestinos gruesos, efectuando curaciones asombrosas incluso en enfermedades de origen infeccioso. Lane escribió un libro sobre sus experiencias y cuando Bernard Shaw lo leyó no pudo menos que exclamar admirado:

«Ni un comunista ha escrito una obra tan revolucionaria».

Pero, como al doctor Asuero, también al doctor Lane se le acabó la fama y hasta los intestinos gruesos que seccionó.

Porque, en el fondo lo que ocurría era que, en efecto, el Doctor Lane extirpaba no el Intestino grueso como causa de males infecciosos, sino que acababa con las bacterias que se formaban en él actuando sobre los residuos de albúminas. Y el remedio más sencillo contra esa infección producida por las bacterias era el de pasar de la alimentación a base de carne, cambiando la por la de hortalizas y legumbres secas.

LAS RECOMENDACIONES DEL DR. GAYELOR HAUSER

En los años cincuenta de este siglo, cuando la ciencia de la Alimentación había hecho ya sus más grandes descubrimientos —a través de las vitaminas y de las protovitaminas, surgió en los Estados Unidos un médico que no tardó en solamente en hacerse famoso, sino millonario. Los periódicos hablaban ya mucho de vitaminas, de calorías y de grasas. Las mujeres norteamericanas se preocupaban de su línea. Fue, entonces, cuando surgió el Doctor Gayelor Hauser con sus recomendaciones. ¿Querían las mujeres norteamericanas estar delgadas pero bien alimentadas? Y trazó una serie de cartas o «menús» aptos para todos los tipos y adecuados a los trabajos que las mujeres realizaran. Su consulta se llenó de millonarias que pagaban a precio de oro las recomendaciones del médico.

Este se limitaba a eliminar grasas, recomendar vitaminas y también un poco de gimnasia. Cuando alguna golosa le decía si podía comer un pastel Gayelor le replicaba contundente: «Señora, un pastel o un caramelo en su boca es un placer de cinco minutos en su paladar, pero que se convierte en cinco centímetros de grasa en sus cañeras para toda la vida».

Quizás exageraba. Azúcar, leche, mantequilla, son portadores de ricas vitaminas, necesarias para nuestra excelente nutrición. Hoy en día los médicos recomiendan, más que la dieta vegetariana, vigilar el colesterol en las personas mayores de cincuenta años, la grasa en la sangre origina los infartos y las trombosis.

Según el Consejo Nacional de Investigaciones de los Estados Unidos, un adulto necesita diariamente 5.000 unidades internacionales de vitamina A y 75 miligramos de vitamina C. Las fuentes más importantes de vitamina A son: mantequilla, huevos, leche, hígado, diferentes clases de pescado y los aceites de hígado de pescado. Y la vitamina C la proporcionan generosamente los limones, naranjas, determinada clase de manzanas y casi toda clase de hortalizas. También hay especias abundantes en vitamina C. Como por ejemplo el eneldo, perejil, pimienta picante y pimienta, así como las grosellas negras.

Calcio lo da en hermosa cantidad, la leche; le siguen las hortalizas, con preferencia los colinabos, pepinos, berros y alubias. Y, en cuanto a la vitamina B1, los cereales, pero en su grano integral.

«A pesar de su juventud, la ciencia de alimentación ha prestado ya grandes servicios a la salud de los pueblos del mundo, y sin embargo, su gran hora aún está por llegar «ha dicho el profesor Jansen que fue quien aisló hace más de cuarenta años la vitamina B1».

¿Cuántos sacrificios esperan a los nuevos héroes de la alimentación como los que costaron a aquellos que nos han proporcionado sus sabias enseñanzas sobre el más racional modo de nutrirnos? Gracias a sus pacientes y largas experiencias hechas incluso, a veces, con riesgo de su propia vida sabemos hoy cuanto nos conviene.

Gracias a estos héroes de la ciencia alimentaria sabemos ya que el modesto gazpacho del campesino andaluz —tomates, cebolla, ajo, perejil y aceite— es más rico en vitaminas que la langosta con salsa thermidor que pueda tomarse en un restaurante de lujo un goloso multimillonario; o bien que un morisco a una manzana semiverde, con pellejo incluso, tiene más poder alimenticio y vitamínico que una tarta de vistosa presentación. Además, respecto a esto último, recuerden aquel sabio consejo de Julio Camba: «Si no sabe usted pelar las frutas de un modo elegante, agárrese a la teoría de las vitaminas y renuncie a pelarlas».

Así, incluso, cualquiera de ustedes quedará bien en el más elegante y refinado banquete al que haya sido invitado. — (PYRESA)

Más de 100.000 industriales trabajan con DKW

DKW es negocio

Un negocio se empieza con entusiasmo... y con DKW. Porque DKW es negocio al comprarla, al utilizarla... y también cuando usted quiera venderla.

Es más rentable: Su motor Diesel Mercedes-Benz, garantiza reserva de potencia.

Sus componentes mecánicos controlados por Volkswagen y Mercedes le aseguran más larga vida. También tiene más capacidad, lo que significa llevar más carga a menos costo.

Por eso se amortiza antes. Y se vende más. Es la primera marca en el mercado de los 1.000 kgs.

Los dueños de las grandes flotas empezaron con DKW. Y siguen.



DKW F-1000
1.000 kgs.

L 406 D "La nueva estrella"
2.500 kgs.

L 405 D
1.700 kgs.

LA GAMA CON MOTOR DIESEL MERCEDES-BENZ

LA POTENCIA EN EL TRANSPORTE LIGERO



Concesionario:
AUTOLICA, S. A.

(antes SOLER GÜELL, S.A.)

Ventas: Plaza Huerto Sogueros, 8 - Teléfs. 21 68 79 - 21 68 78

Servicio Oficial: C/ Vall de Uxó, n.º 23 (Carretera Valencia-Barcelona) - Teléfs. 216490 - 216453

CASTELLON DE LA PLANA

Todo hace pensar que en la actualidad la economía española se halla inserta en un proceso de fuerte expansión

Viene de la primera

Las importaciones en el mismo trimestre del año anterior, se obtiene una imagen del claro cambio de signo iniciado desde el último trimestre de 1971 hacia la reactivación de la actividad económica. Téngase en cuenta que tanto las importaciones de crudos de petróleo han aumentado un 25 por ciento y las de maquinaria un 39 por ciento.

Por otra parte, las exportaciones muestran un ritmo de crecimiento 29'4 por ciento superior al registrado en el pasado año, lo que refleja, tanto una consolidación de la actividad exportadora, y una mayor diversificación de la estructura de las exportaciones, como la existencia de compromisos de ventas al exterior contraídos en períodos en que la demanda interna pulsaba débilmente.

Los ingresos por turismo, en los primeros meses del año, han ascendido a 418 millones de dólares, cifra superior en un 33'2 por 100 a la registrada en el mismo período de 1971.

RESERVA DE DIVISAS

A finales de 1971, las reservas de divisas eran de 3.192 millones de dólares. Esta cifra se ha visto incrementada hasta 3.592 millones de dólares a finales de marzo de 1972, con un incremento en dicho mes de 147'9 millones, a pesar de la aceleración de las importaciones. Ello se ha debido, básicamente, al mantenimiento a un alto nivel del ritmo de aumento de las exportaciones y a los importantes ingresos por turismo de los tres primeros meses del año actual.

El nivel actual de reservas permite cubrir las compras al exterior de ocho meses y medio, en tanto que las reservas existentes en 31 de marzo del año pasado sólo cubrían cinco meses de importaciones.

PRECIOS

En términos generales, la evolución de los precios ha registrado una desaceleración en su ritmo de crecimiento desde comienzos del año 1972.

El índice del coste de la vida,

tras experimentar un leve aumento durante el mes de enero, disminuyó en febrero hasta situarse a un nivel idéntico al correspondiente a diciembre de 1971, aumentando de nuevo en marzo en un 0'98 por ciento. En definitiva, a lo largo del trimestre y debido fundamentalmente a factores estacionales, el alza del coste de la vida ha sido del 0'98 por ciento, muy inferior al del mismo trimestre del año anterior (2'06) e inferior también al crecimiento medio registrado en el primer trimestre de la última década (1'3 por ciento).

FINANCIACION

La financiación al sector privado procedente del sistema crediticio (créditos y descuentos) se elevó en 1971 a 265.356 millones de pesetas frente a 186.631 millones en 1970, lo que en términos de crecimiento anual significó un 17'4 por ciento, (año 71 frente al 70), y un 13'9 por 100 (año 70 frente al 69). En febrero de 1972, dicho crecimiento anual se elevó al 17'4 por 100, frente al 13'0 por 100 registrado en el mismo mes de 1971. Ello

pone de manifiesto que el aumento de la financiación se encuentra de acuerdo con el clima de reactivación que domina la evolución económica general.

Por su parte, las emisiones privadas de sociedades financieras ascendieron en 1971 a 100.825 millones de pesetas, cifra sensiblemente igual a la del año anterior (100.680 millones). En enero del presente año dichas emisiones se elevaron a 11.442 millones de pesetas que representa un incremento del 22 por ciento con respecto al mismo mes de 1971.

SALARIOS

Por decreto 622/1971, de 23 de marzo, se modificaron el salario mínimo interprofesional y las bases de cotización para la seguridad social que regían desde abril de 1971.

El nuevo salario mínimo, supone un incremento del 14'7 por ciento respecto al anterior. Dicho incremento ha sido algo superior al medio de los salarios en 1971, que ascendió a un 14 por ciento.

SECTOR PUBLICO

La totalidad de pagos ordenados durante el primer trimestre de 1972 (por operaciones corrientes y por operaciones de capital) ascendieron a 63 miles de millones de pesetas, frente a 327 en igual período de 1971, lo que representa un incremento del 10'3 por ciento. Mayor incremento han tenido los pagos por operaciones de capital (inversiones) que ascienden en el primer trimestre de este año a 191 miles de millones, frente a 137 en el primer trimestre de 1971 (incremento del 40'1 por ciento).

II.-PERSPECTIVAS

Todo hace pensar, pues, que, en la actualidad, la economía española se encuentra claramente inserta en un proceso de fuerte expansión, tras el cambio de tendencia registrado a finales de 1971.

Por el lado de la oferta, la producción industrial está creciendo a ritmos elevados, como se deduce de la evolución reciente de su índice. Además, la probable evolución de los próximos meses se espera tenga la misma tónica, de acuerdo

con las últimas encuestas de coyuntura industrial. En lo relativo a la producción agraria, aunque no puede emitirse un pronóstico en este momento, dada la época del año en que nos encontramos, las perspectivas son francamente optimistas.

Las favorables perspectivas de la oferta a que se acaba de hacer referencia tienen su origen en una creciente pulsación de la demanda.

El crecimiento acelerado de las importaciones durante los dos primeros meses de 1972, las alzas de salarios logradas en los últimos meses, el carácter expansivo del sector público, tanto en sus gastos corrientes como de inversiones y los aumentos registrados recientemente en las carteras de pedidos, especialmente de bienes de inversión, revelan la existencia de unas perspectivas al alza de la demanda interior.

Por su parte el ritmo de aumento de las exportaciones a superiores niveles del año anterior, constituye un elemento adicional que, a diferencia de lo ocurrido en los años 1970 y 1971, complementará la fuerte presión que la demanda interior ejercerá sobre la capacidad productiva.

Este proceso expansivo en marcha cuenta para su continuación con el respaldo de una serie de factores conyuntivos cuya evolución es altamente positiva.

En primer lugar, dado el nivel existente de reservas de divisas, no se plantearán problemas a la expansión como consecuencia de la previsible evolución de la balanza de pagos. En segundo lugar, el proceso expansivo no hallará dificultades de financiación, ya que el sistema financiero dispone de recursos más que suficientes para satisfacer las necesidades de dicho proceso. Finalmente, queda todavía un cierto margen de capacidad productiva inutilizada; además, una vez alcanzados los niveles de producción que se consideraran normales, es de prever que el proceso de inversión en marcha se vea acelerado, en buena parte como resultado de las medidas de política económica adoptadas a finales del pasado año, cuya eficacia aumentará con la mejora de las expectativas empresariales.

El Consejo de Ministros, a propuesta de los de Hacienda y Trabajo y previo informe de la Organización Sindical, aprobó un decreto de la Presidencia del Gobierno por el que se ordenan las inversiones de la seguridad social. En el decreto se recogen las conclusiones del Congreso Nacional de Mutualismo Laboral, celebrado en mayo del pasado año, y se establece un reajuste de los distintos tipos de inversiones, orientado a procurar un incremento de los porcentajes con destino a realizaciones sociales que directamente afecten al cumplimiento de los fines de la seguridad social, a la vez que se atiende a la obtención de la mayor rentabilidad de estas inversiones compatible con la seguridad de las mismas y una liquidez en grado

los productos alimenticios y aprovechando como factor de contención de precios los efectos de disminución de costes derivados de la plena utilización de la capacidad productiva, consecuencia del nuevo proceso de expansión que caracteriza la presente coyuntura.

OTROS ASUNTOS ACORDADOS

Préviamente, el Sr. Sánchez Be. ha informado sobre otros varios asuntos acordados por el Consejo de Ministros en su reunión de hoy, y relativos a los restantes departamentos.

A propuesta del Ministerio de Obras Públicas, el Consejo prestó su conformidad a expedientes, que suponen una inversión total de 1.900 millones de pesetas.

Destacan dos obras del Metropolitano de Barcelona; la primera de ellas afecta a la línea III entre Pueblo Seco e Infanta Carlota, cuyo presupuesto asciende a 283 millones. La segunda consiste en el enlace entre las líneas II y V, en la estación Sagrada Familia por medio de un túnel de 540 metros; su presupuesto es de 202 millones.

CENTROS DOCENTES

El Consejo, a propuesta del Ministerio de Educación y Ciencia, aprobó dos decretos sobre integración en la Universidad, de las Escuelas de Arquitectura e Ingeniería Técnica como Escuelas Universitarias de Arquitectura Técnica e Ingeniería Técnica y de las Escuelas Profesionales de Comercio como Escuelas Universitarias de Estudios Empresariales.

También aprobó el Consejo la construcción de treinta y siete colegios nacionales de educación general básica en las provincias de Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, así como la adquisición de varios yacimientos arqueológicos.

El Consejo de Ministros, a propuesta de los de Hacienda y Trabajo y previo informe de la Organización Sindical, aprobó un decreto de la Presidencia del Gobierno por el que se ordenan las inversiones de la seguridad social. En el decreto se recogen las conclusiones del Congreso Nacional de Mutualismo Laboral, celebrado en mayo del pasado año, y se establece un reajuste de los distintos tipos de inversiones, orientado a procurar un incremento de los porcentajes con destino a realizaciones sociales que directamente afecten al cumplimiento de los fines de la seguridad social, a la vez que se atiende a la obtención de la mayor rentabilidad de estas inversiones compatible con la seguridad de las mismas y una liquidez en grado

Pasa a la siguiente

terrabe

representante Ricardo Peris. Castellón. Tel. 22 47 56

programas: TVE

PRIMERA CADENA

- 11'45 CARTA DE AJUSTE
- 12'00 APERTURA Y PRESENTACION
- 12'01 HOY TAMBIEN ES FIESTA
- 14'00 ALMANAQUE
- 14'30 PRIMERA EDICION
- 15'00 NOTICIAS
- 15'35 EL ULTIMO CAFE. «Somos tan listos!»
- 16'05 CINE PARA TODOS «El hijo del mar»
- 17'50 LA CASA DEL RELOJ «Burbujas»
- 18'10 L O S CATEDRATICOS DEL RITMO «Liberten a esa elefanta»
- 19'05 ERASE QUE SE ERA... «El traje nuevo del emperador»
- 19'30 SUBASTA DE TRIUNFOS
- 20'30 PLANETA AZUL «La llamada del sol»
- 21'00 TELEDIARIO
- 21'35 LA NOCHE DE LOS TIEMPOS

- «El compromiso de Caspe»
- 22'05 LA GRAN OCASION
- 23'30 MARCUS WELBY, DOCTOR EN MEDICINA «El contrato»
- 00'20 VEINTICUATRO HORAS
- 0'45 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE

SEGUNDA CADENA

- 18'30 CARTA DE AJUSTE
- 18'55 PRESENTACION Y AVAN CES.
- 19'00 CAMPEONATO DE ESPAÑA DE BOXEO AFICIONADO
- 20'30 EL PAJARO LOCO «El campeón de golf»
- 21'00 BUSCANDO NOVIA A PA PA «Yo creía que tú creías»
- 2'30 TELEDIARIO 2
- 23'00 BAJO LA SUPERFICIE «Un día, un hombre»
- 23'30 NOCTURNO «Séptima Sinfonía»
- 00'30 ULTIMA IMAGEN

ELECTROCRIS, S. I.

Trinidad, 69 CASTELLON

al Banco de Vizcaya sí puede pedirle más

cheques - gasolina

Solicitenos su talonario de Cheques-gasolina. Cuando lo reciba no tendrá que pagar ni un céntimo. Usted pone gasolina y entrega los cheques en la estación de servicio.

A medida que los vaya utilizando el Banco de Vizcaya se los cargará en cuenta. Es la nueva forma de pagar la gasolina. Y otra prueba de que al Banco de Vizcaya sí puede pedirle más.

BANCO DE VIZCAYA siempre cerca de usted

Ahorrando por el Banco de España con el nº 4658

Referencia del Consejo de Ministros

Viene de la anterior

do adecuado a los objetivos que han de atender.

TRABAJO JUVENIL Y EMIGRACION

El Ministro de Trabajo presentó al Consejo un informe sobre los problemas que plantea el empleo de los trabajadores jóvenes. En este informe se analiza la situación del empleo juvenil en Espa-

ña, con especial atención a dos problemas fundamentales: la orientación profesional y la edad de incorporación al trabajo. El Ministro de Trabajo presentó también al Consejo un informe sobre la emigración española en el primer trimestre del año, de acuerdo con cuyos datos la emigración asistida a Europa ha comprendido, en el período enero-marzo, 43.663 trabajadores, cifra sensiblemente igual a la del mismo período del año anterior, ya que supone una disminución de sólo el 43 por ciento. A este respecto, puso de manifiesto el Ministro, que si bien la coyuntura del empleo en algunos países de Europa no es favorable, también es cierto que la emigración española a dichos países se mantiene en cifras muy similares a las del pasado año, estimándose que acaso pueda haber descendido en los últimos cinco meses en un 5 por ciento. Por otra parte, en estos momentos, no existe en los distintos países de Europa, una cifra importante de trabajadores españoles en paro que haga prever un regreso máximo de los mismos. Además, las ofertas de empleo en el extranjero han alcanzado, en el primer trimestre del año, 60.794 puestos de trabajo, cifra superior, por consiguiente, a la de los emigrantes que han salido de España y que sólo es inferior en un 10 por ciento a las ofertas de trabajo recibidas en el mismo período de 1971.

A propuesta del Ministro de la Vivienda, el Consejo de Ministros aprobó un decreto por el que se modifican cinco artículos del reglamento de viviendas de protección oficial para adaptarlos a los nuevos sistemas de financiación recientemente establecidos y para determinar las reservas de suelo para construcciones escolares exigidas a los promotores de viviendas de acuerdo con los criterios señalados por la ley de educación.

RELACIONES SINDICALES

El Ministro de Relaciones Sindicales, en otras informaciones de carácter económico-social, se refirió a los planteamientos formulados por el Consejo Sindical Provincial de Zamora, en ocasión de su reciente visita a aquella ciudad, de los que el Consejo tomó razón.

Igualmente se informó del importante acto de clausura del II Consejo Económico Social Interregional del Oeste; este Consejo Sindical está integrado por las provincias de Avila, Zamora, Salamanca, Cáceres y Zona Occidental de Toledo. En el acto de clausura —celebrado en Salamanca— intervinieron el Comisario Adjunto del Plan de Desarrollo y los Ministros de Agricultura y de Relaciones Sindicales, habiéndose tramitado, las conclusiones aprobadas, a los distintos departamentos ministeriales.

REFERENCIA DEL CONSEJO

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Decreto por el que se determina la aplicación al curso de orientación universitaria, de la tasa comprendida en la tarifa 1.22 del anexo del decreto 4.290/1964, de 17 de diciembre.—Decreto sobre inversiones de la Seguridad Social.—Decreto por el que se aprueba el proyecto para la realización del censo agrario de España de 1972.—Decreto por el que se reorganiza la campaña algodonera.—Decreto por el que se nombra Director del Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional, en plaza de superior categoría, al Vicealmirante D. Ignacio Martel Vintegra.—Aprobación de obras de los planes provinciales correspondientes al bienio 1972-73 de las provincias

de Alava, Avila, Badajoz, Cáceres, Cuenca, Granada, Guadalajara, Guipúzcoa, Madrid, Murcia, Navarra, Pontevedra, Soria, Teruel, Toledo, Valencia, Vizcaya y Ceuta.—Expedientes de trámite.

ASUNTOS EXTERIORES

Decreto por el que se nombra Secretario General Técnico a don Enrique Thomas de Carranza y Luque.—Decreto por el que se nombra Director General de Relaciones Culturales a D. José Luis Messía y Jiménez.—Decreto por el que se nombra Embajador de España en los Países Bajos a D. Ramón Sedó Gómez.—Decreto por el que se nombra Embajador de España en Bélgica a D. Angel Saux Briz.—Autorización para la firma de un convenio entre España e Italia sobre asistencia judicial y reconocimiento y ejecución de sentencias en materia civil y mercantil.—Autorización para la firma de un convenio de cooperación social entre el Gobierno de España y el Gobierno de Uruguay.—Autorización para la firma de un acuerdo de asistencia técnica, complementario del Convenio de Cooperación Social Hispano-Paraguayo para el desarrollo de la II fase de asistencia técnica al Plan Nacional de Formación Profesional Intensiva de Adultos.—Autorización para la firma de un convenio complementario del Convenio de Seguridad Social Hispano-Paraguayo de 2 de junio de 1950.—Aprobación para remisión a las Cortes, a efectos de ratificación, del convenio núm. 70 de la Organización Internacional del Trabajo, «Seguridad Social de la Gente de Mar», aprobado en la Conferencia Internacional de la OIT de 1964.—Autorización para pagar la contribución española al Centro Internacional de Altos Estudios Agronómicos Mediterráneos, ejercicio 1972.—Informe general sobre política exterior.—Informe sobre reunión Comisión Hispano-Guineana para examen de cooperación.

GOBERNACION

Acuerdos por los que se reconocen como de "utilidad pública" distintas asociaciones asistenciales españolas.—Expediente por el que se declara de urgencia, a efectos de expropiación forzosa, la ocupación por el Ayuntamiento de Jerez de la frontera (Cádiz) de los bienes afectados por la ejecución del proyecto de apertura y urbanización de la Ronda de Muleros.—Expedientes por los que se aprueban incorporaciones de municipios en las provincias de CASTELLON y Teruel.—Expediente relativo a obras de construcción de un nuevo pabellón postal en la estación férrea de Miranda de Ebro (Burgos).—Expediente relativo a la contratación del suministro de determinados bienes de equipo con destino a la ampliación de los servicios télex dependientes de la Dirección General de Correos y Telecomunicación.—Expedientes de obras de construcción de cascuarteles para la Guardia Civil en Garrucha (Almería), Ibiza (Balears), Puerto Real (Cádiz), Melilla, Negreira (La Coruña), La Calahorra, Puebla de Don Fadrique, Loja (Granada), Fernán Núñez (Córdoba), Agramunt, Almacellas (Lérida), Baralla, Piedrafita del Cebreiro (Lugo), Moco, Carabaña (Madrid), Benalmádena (Málaga), Lobera (Orense), Astudillo, Castriello de Villavega (Palencia), Navasfrías (Salamanca), Allaga, Cantavieja, Rubielos de Mora (Teruel) y Pueblanueva (Toledo).—Expediente sobre construcción de viviendas para la Guardia Civil en Palencia (Capital).—Expedientes de personal.—Informes sobre asuntos del Departamento.

JUSTICIA

Decretos de personal judicial.—Expedientes de extradición, de indulto y de libertad condicional.

EJERCITO

Decretos de personal.—Expedientes de adquisición de material.—Expedientes de asuntos propios del Departamento.

MARINA

Decretos por los que se resuelven expedientes de la competencia del Departamento.

HACIENDA

Decreto por el que se regula el régimen de complementos de personal al servicio de la Administración de Justicia.—Decreto por el que se fija el coeficiente multiplicador al cuerpo técnico de señales marítimas.—Decreto por el que se modifica el apartado 1.3 del artículo VII de las vigentes ordenanzas generales de la renta de aduanas aprobado por decreto 2.090/71, de 13 de agosto.—Decreto por el que se desarrolla el procedimiento para la incorporación de nuevos epígrafes de profesionales a las tarifas de licencia fiscal del impuesto sobre los rendimientos de trabajo personal.—Decreto por el que se organiza la Subdirección General de equipos mecanizados.—Decreto por el que se acepta la donación al Estado por la Excmo. Diputación Foral de Alava de unos inmuebles sitos en el pueblo de Argomariz, Ayuntamiento de Elburgo (Alava), con destino a parador nacional de turismo.—Decreto por el que se acepta la donación al Estado por

OBRAS PUBLICAS

Decreto por el que se incluye en la red estatal de carreteras el camino vecinal de la Oliva a Corralejo (Las Palmas de Gran Canaria).—Expedientes varios (428) entre los que merecen destacarse los referentes a la contratación de «Proyecto de reposición de servidumbres del ferrocarril Málaga-Fuengirola», de «Primera parte del proyecto de estación única de mercancías en Santa Justa ramal Majarabique y Santa Justa» (Sevilla); de «Proyecto de enlace entre las líneas II y V en Sagrada Familia de la red del F.C. Metropolitano de Barcelona»; de «Proyecto de impermeabilización y consolidación del terreno en la línea III del F.C. Metropolitano de Barcelona, entre las calles de Llanas y Berlín»; de «Adquisición de 96 bsculas fijas de 60 TMS»; de «Obras de fábrica especial, ensanche del puente sobre el río Noya en Martorell» (Barcelona); de «Mejora de firme, travesía de Santiago en carreteras N-550 y LC-463» (La Coruña); de «Acceso de San Felip de Guixols desde el enlace Gerona de la autopista A-17, tramo Gerona-Llagostera»; de acondicionamiento de la carretera GE-652 enlace de la C-255 a la GE-650; de «Mejora del firme, construcción de drenajes y mejora de la red de saneamientos. Acceso a Madrid de la N-2 por María de Molina, Km. 00 al 77» (Madrid); de «Ensanche, mejora del firme y acondicionamiento de la zona urbana, tramo Vigo-Bayona, de la carretera C-550 (Pontevedra); de «Variante de Benavente en la carretera C-620 de Vilhailán a Puebla de Sanabria, P.K. 001 al 15» (Zamora); de «Nueva Carretera, terminación de la carretera Ferosselle-Frontera portuguesa» (Zamora); de «Embalse en el barranco de La Juradilla» (Las Palmas de Gran Canaria); de «Presa de Lanuza y desvío del río Gallego» (Huesca); de «afirmación del camino de servicio del nuevo canal del Esla» (León y Zamora); de «Conservación del cauce del río Ebro con dragado del lecho y protección de márgenes aguas abajo del azud llamado presa de Machín paraje Argadiel en el término municipal de Azagra» (Navarra).—Expedientes de obras para prevenir la contaminación de las aguas potables de las provincias de Guipúzcoa, Cáceres, Segovia y Gerona.—Decretos sobre integración de las escuelas de arquitectura, ingeniería técnica y profesionales de comercio en la universidad, como escuelas universitarias de arquitectura técnica, de ingeniería técnica y de estudios empresariales.—Decreto por el que se determina la estructura departamental de la escuela técnica superior de Ingenieros de Minas de Oviedo, integrada en la universidad de dicha capital.—Decretos por los que se declaran de utilidad pública, a efectos de expropiación forzosa, la adquisición de los yacimiento arqueológicos situados en la colina denominada «Cabeza de Griego», en Cuenca; en «Plaza de Armas» de Jaén; en la ciudad celibérica de Numancia (Soria); y de adquisición de los terrenos ubicados sobre el emplazamiento de la antigua ciudad de Termania, yacimiento arqueológico, en el término de Montejo de Licerias (Soria).—Decreto por el que se declara de utilidad pública las obras y servicios necesarios para la revalorización del castillo de la Yedra de Cazorla (Jaén) y del entorno y ambiente propio del mismo y se acuerda la expropiación de dicho castillo.—Decretos de clasificación académica en la categoría de reconocidos de grado elemental de dos colegios de enseñanza media no oficial.—Decretos de reconocimiento como colegios menores los siguientes centros residenciales: «Santa María», en Santa María del Páramo (León); «P. Jaime Girón», en Cervera (Lérida); «Las Delicias», en Ronda (Málaga); «San Juan de la Cruz», en Alba de Tormes (Salamanca); y «San Atilano», en Zamora.—Expediente de autorización del gasto para obras de construcción de 37 colegios nacionales de educación general básica en 37 localidades de las provincias de Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, comprendidas en el plan de urgencia de Canarias y por un importe de 690.542.272 pesetas.—Expedientes de autorización del gasto para construcción: de la facultad de filosofía y letras de la universidad de Barcelona, por un importe de 208.406.949 pesetas; de la nueva facultad de medicina de Murcia, por un importe de 86.184.865 pesetas; de un edificio para la sección biológicas de la facultad de ciencias de Sevilla, por un importe de 69.298 pesetas y de edificación para aulas y seminarios en la universidad de Sevilla, por un total de 55.996.946 pesetas.—Expediente de aprobación de un gasto de 183.250.000 pesetas para la adquisición en concurso público de viveres diversos con destino a comedores escolares y escuelas-hogar.—Otros expedientes de la competencia del Departamento.

TRABAJO

Decreto por el que se excluye del régimen general de la seguridad social al personal que presta sus servicios, con carácter marginal, en la empresa «Sociedad de Fomento de la Cría Caballar de España».—Informe-propuesta de la comisión interministerial para la ordenación del sector hullero, sobre jubilaciones anticipadas de HUNOSA.—Informe sobre el empleo de los trabajadores jóvenes.—Informes laborales.—Informes sobre niveles de empleo.

INDUSTRIA

Decreto por el que se reconoce la utilidad pública y urgente ocupación de terrenos a favor de «Unión de Siderúrgicas Asturianas, S.A.» (UNINSA) para la imposición de una servidumbre permanente para la instalación de una tubería de conducción de gas procedente de horno alto.

AGRICULTURA

Decreto por el que se aprueba la estructura orgánica del Instituto Nacional de Denominaciones de Origen.—Decretos por los que se declara de utilidad pública la concentración parcelaria de las zonas de Grandes Munohierro, San Martín y Villaverde (Avila); Caleruega y Melgar de Fernaltal (Burgos); Balconete, Cendejas de Emedio y Miralrio (Guadalajara); Idoate, Larraínzar, Lizarraga, Olaz-Subiza y Tajonar (Navarra); Arevalillo de Cega (Segovia).—Expediente de adquisición de 21 fincas por el Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza.—Expedientes de trámite.—Informe sobre la coyuntura agraria.

SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO

Informes políticos varios.

AIRE

Expediente sobre ejecución de obras.—Informe de sobrevuelos por territorio nacional de aviones extranjeros.

COMERCIO

Decreto por el que se suspende por tres meses la ampliación de los derechos arancelarios a la importación de alcohol etílico vinílico.—Decreto por el que se establece una posición específica para «derivados disustituidos N, N'P-Fe nilendlamina» en la subpartida 29.22-C.—Decreto por el que se proroga el plazo de vigencia del derecho móvil de 6% establecido en la P. A. 38.11-B-2.—Decreto por el que se proroga durante tres meses la suspensión de aplicación de los derechos arancelarios a la importación de flejes y chapas laminadas o acabados en frío definidos en la nota complementaria 8P) correspondientes a varias posiciones arancelarias.—Decreto por el que se suspende por tres meses la aplicación de los derechos arancelarios a la importación de leche en polvo.—Decreto por el que se suspende por tres meses la aplicación de los derechos arancelarios a la importación de vino tinto.—Decreto por el que se proroga durante el período comprendido entre 1 de mayo de 1972 y 31 de julio del mismo año la suspensión de derechos arancelarios a la importación de determinadas mercancías (atún,

bacalao, leche, café, habas, etc.)—Decreto por el que se modifica el texto arancelario de las posiciones 84.45 C-2-A-1, y 85.45 C-2-A-2 y se proroga la inclusión en la relación-apéndice del arancel de determinados bienes de equipo correspondientes a la posición 84.45 C-2-A-1.—Decreto por el que se modifica el derecho arancelario de determinadas partidas del capítulo 29 del arancel de aduanas.—Decreto por el que se establece una posición específica para «Arenas de Zircono» en la subpartida 26.01-M.—Decreto por el que se amplía la lista de apéndice del arancel de aduanas con bienes de equipo correspondientes a diversas posiciones arancelarias.—Decretos de admisión temporal y reposición.—Acuerdo de prórroga del vigente sistema de envío de harina de trigo a Guinea Ecuatorial.—Informe sobre comercio exterior.

MINISTRO COMISARIO DEL PLAN DE DESARROLLO

Orden complementaria de la de 4 de marzo de 1972 que resolvió la primera fase del concurso para la concesión de beneficios en los polos de desarrollo industrial de La Coruña y Vigo.—Informe-propuesta de la comisión de rentas y precios.—Informe sobre la coyuntura económica.—Informe sobre encuesta de salarios (avance al mes de enero de 1972).—Informes varios de carácter económico.

RELACIONES SINDICALES

Informe sobre reunión del Consejo Sindical de Zamora.—Informe sobre clausura del II Pleno del Consejo Económico-Sindical del Oeste, celebrada en Salamanca.—Informe sobre constitución del Consejo Sinical de Madrid.—Informe sobre contratación colectiva.

VIVIENDA

Decreto por el que se modifica la redacción de los artículos 8, 49, 50, 51 y 129 del reglamento de viviendas en Picasset (Valencia) y

CAMBIAMOS TIERRA VEGETAL

de 1.º por zahorra o piedra de rellano. Los interesados llamar al teléfono 21 26 82 de Castellón.

HERNIADOS

HERNIGAY ha conseguido fabricar un aparato ligero, sin flejes, ni hierros ni cueros ni hebillas ni enganches, pudiendo bañarse, lavarlo y dormir con él si el caso lo requiere. Usándolo el paciente se siente seguro por adaptarse a sus hernias y contenerlas con comodidad. Colocación fácil y rápida a medida y bajo molde para ambos sexos, bajo prescripción facultativa. HERNIGAY, Padilla 177. BARCELONA. Consulte a su médico (C. P. S. 3723).

VISITA EN CASTELLÓN: La casa Hernigay atenderá a los herniados, el martes día 25 de Abril, en el Hotel Mindoro, calle Moyano 4. CASTELLÓN.—Visitas de 10 a 1.

TEATRO PRINCIPAL

HOY SABADO Y MAÑANA DOMINGO 7'15 TARDE Y 11 NOCHE

COLSADA

PRESENTA SU NUEVA COMPANIA DE REVISTAS ESTRENO DE LA REVISTA COMICA

¡SEÑORES... QUE SEÑORAS!

CON LA VEDETTE FRANCESA

ANNE MARIE ROSSIER

PRIMER ACTOR Y DIRECTOR

ANTONIO CASAL

VEDETTE COMICA

MERCEDES LLOFRIU

CONJUNTO MODERNO

CONTINENTAL BALLET

DOMINGO 30 ABRIL

¡¡ACONTECIMIENTO LIRICO!!

7'15 TARDE

«LUISA FERNANDA»

11 NOCHE

«LA DEL SOTO DEL PARRAL»

VENTA LOCALIDADES

EN ALLOZA, 69 — A PARTIR DE LAS 5 TARDE EN TAQUILLAS TEATRO

COCHES USADOS

Totalmente revisados Procedentes de Cambio Grandes facilidades

desde 10.000 ptas. R-8 Desde 25.000 ptas. 600-D Desde 7.000 ptas. R-6-1.500 Rancheras. M. G. Citroen...

NIRVANA

C/ Zaragoza, 10-12. Casa Central. NIRVANA Distribuidor Oficial de BRITHIS LEILAND AUTHI, en Valencia y Provincia

LOS GRANDES PREMIOS "Revoltosa"

Rogamos a todos nuestros clientes y consumidores de «Revoltosa» comprueben detenidamente los números que tuvieren correspondientes al Sorteo de la Lotería Nacional del día 18 de este mes, por si hubieren resultado agraciados.

EL PRIMER PREMIO, consiste en un SEAT 600 ha correspondido al NUMERO 62.161.

NINGUN PREMIO QUEDARA SIN ADJUDICAR

Como se ha venido anunciando por Radio y Prensa, no aparecieron dentro los plazos fijados los números premiados en 15 de febrero, ni los que resultaron en el Sorteo ante Notario realizado después. «REVOLTOSA», fiel al compromiso de adjudicar todos los premios, sin dejar ninguno sin entregar, adjudicará los premios no retirados a los números que han resultado premiados ahora con el 2.º y 3.º Premio del día 18 y que son el n.º 65.849 y el n.º 66.953.

ATENCIÓN: «REVOLTOSA» les ruega que, aún en el caso de que no resultaren premiados sus números, NO LOS TIREN, pues de no aparecer alguno de los 3 que resultasen beneficiados, de acuerdo con las bases establecidas, dentro de 30 días se efectuaría un Nuevo Sorteo ante Notario, en el que entrarán todos los números. Guárdenlos hasta que REVOLTOSA, como tiene por costumbre, facilite los datos de los afortunados.

TODOS LOS PREMIOS ANUNCIADOS SERAN ADJUDICADOS Y OPORTUNAMENTE SE PUBLICARA LA RELACION DE LOS AGRACIADOS.

Panorama de la actualidad internacional

LA MUERTE DE JORGE MISTRAL



Foto de archivo del actor español Jorge Mistral, que se ha quitado la vida de un disparo, según han comunicado las autoridades mejicanas, país en el que residía hace tiempo. — Foto Cifra Gráfica. MADRID.— El general Pierre Goupard, director de la Escuela Superior de Guerra y de la de Estado Mayor del Ejército francés, fotografiado a su llegada a Barajas. Viene invitado por la Escuela Superior del Ejército, cuyo director, general Vega Rodríguez, le dio la bienvenida. — (Telefoto Cifra Gráfica).

LLEGAN A LA LUNA

Viene de la primera

Y montañas ferrosas se posó a las 13:24 de hoy, hora española, el vehículo "Orion" de la misión Apolo XVI. Segundos después de que las patas del "Orion" se posaron en la luna, los dos astronautas a su bordo describieron el paisaje que los rodea: "Las montañas de alrededor son terroríficas", dijo Young. "Y no te olvidas de los picos y los cráteres", añadió Duke. El lugar donde los astronautas se encuentran es el único montañoso donde está previsto que se posen vehículos de las misiones Apolo, de exploración directa de la luna. Con las muestras de ese lugar que traigan de regreso a tierra los astronautas, los científicos esperan descubrir los misterios de la formación y evolución de la luna, y posiblemente de todo el sistema solar. Un portavoz de la misión de control informó que el primer paseo lunar previsto para después del alunizaje había sido suspendido debido al retraso habido en el programa del Apolo XVI. En su lugar, los astronautas dedicarán unas horas a poner en orden el módulo lunar y a hacer los preparativos necesarios para su primera exploración lunar, pre-

vista ahora provisionalmente para las 14:00 de hoy viernes. Después de terminadas estas tareas de "Asco" del "Orion" John Young y Charles Duke comenzarán su periodo de ocho horas de descanso a las 06:00 de la mañana. En la misión de control todavía se ignoraba en el momento del alunizaje el nuevo programa de actividades de los astronautas en la luna, que tendrá que ser reajustado como consecuencia del incidente de hoy. Sin embargo, se espera aquí que los astronautas puedan realizar sus tres exploraciones previstas de la luna a bordo de su vehículo de motor eléctrico antes de regresar a la tierra, el próximo domingo. Las primeras impresiones de los astronautas llegan por radio a los Estados Unidos, por no funcionar todavía la cámara de televisión en color que llevan consigo Duke y Young. Pero los dos hombres se mostraron muy locuaces al entrar en contacto con el suelo lunar, tratando de describir a los técnicos de la torre de control lo que veían a su paso. "Orion está finalmente aquí. Es fantástico", dijo Young al brindar desde el módulo lunar por el éxito de la misión y ordenar que se abrieran una caja de cerveza entre los técnicos de Houston. Los técnicos tenían una buena noticia la recompensa, porque durante más de ochenta horas se habían mantenido al pie del cañón, en espera de encontrar una solución al fallo del motor de la nave nodriza. Los dos astronautas dijeron que el lugar escogido para el alunizaje —una meseta rodeada de montañas— no podía ser más espectacular.

que los dos astronautas pudiesen realizar el tercer paseo previsto, pero, por temor a provocar una fuga innecesaria en los astronautas, con el peligro de que sufran irregularidades cardíacas, la NASA purifica hoy ded. d. a. o. d. n. ar el regreso a la tierra de los astronautas el próximo domingo como estaba planeado. A pesar de todos estos contratiempos, el Apolo XVI realizó un alunizaje impecable a las 13:24 hora española de hoy, en el lugar previsto por la torre de control. Los astronautas no pudieron con tener su alegría al pisar por primera vez la luna y a coro dijeron a la tierra con emoción: "Atención Houston, ¡Ole!, ya estamos aquí. Es fantástico". Los televisores norteamericanos, que siguen en sus pantallas los acontecimientos que sucedieron a punto de causar la cancelación del viaje lunar, no pudieron sin embargo ver en directo las primeras imágenes desde la luna. El "Orion" tenía un fallo en su antena, lo que hace que el primer paseo por el paisaje terrestre no pueda ser presenciado desde tierra. Pero para los directores de la NASA, el problema de la transmisión televisada desde la luna es muy poco importante, en comparación con lo que hubiera supuesto una cancelación del alunizaje. Nada menos que 445 millones de dólares que ha costado el viaje del Apolo XVI se hubieran perdido sin fruto alguno. Pero Young y Duke, al llegar a la luna sanos y salvos han cumplido con éxito al menos la primera parte de su misión, que era la de convertirse en la quinta pareja de astronautas norteamericanos que pisan la luna y la penúltima

en, por lo menos una década. Según los planes de la NASA tan solo otro viaje lunar, el del Apolo XVII, está previsto en su calendario para finales de año y después de éste, los laboratorios espaciales y otros ambiciosos proyectos sustituirán al completado programa de la luna. Mientras Mattingly descansaba en la cápsula nodriza "Casper", en órbita lunar, Duke y Young comenzaron también a las 06:00 hora española su periodo de descanso de ocho horas para comenzar alrededor de las 17:00 el duro trabajo de explorar la zona de Descartes una de las más ricas en secretos geológicos de la Luna.

SE ACORTA LA PERMANENCIA EN LA LUNA. CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON, 21 (Efe).— La N.A.S.A. ha confirmado que los astronautas llevarán a cabo los tres paseos lunares previstos, pero aminorará la duración del "Apolo XVI", sería acortada en 18 horas. Una vez regresen de la superficie a la órbita lunar, en la madrugada del lunes próximo, los tres astronautas deberán volver a la Tierra, desde dicha órbita, a las 17:24 (hora española del martes), en lugar de las 17:00 (hora española del miércoles), como tenía previsto en principio. Al parecer, el adelanto se debe a la necesidad de compensar la pérdida de combustible causada ayer por las seis horas de retraso en el alunizaje y las repetidas pruebas de encendido del motor de la nave-comando, que tuvo fallos eléctricos en su dirección. El primer paseo lunar comenzará a las 18:22 (hora española) de hoy y terminará siete horas después.

En el décimo sexto día de asedio

VUELVE A RECRUDECKERSE LA LUCHA EN TURNO A LA CAPITAL DE AN LOC. Numerosas bajas de aviones U. S. A.

SAIGON, 21. (Efe-Reuters).— Hoy ha vuelto a recrudecerse la lucha en torno a la capital provincial de An Loc al desencadenarse un nuevo ataque contra ella por las tropas armadas comunistas, en su décimo sexto día de asedio. La ciudad fue escenario ayer de tres violentos combates, durante los cuales, a lo largo de los 36 horas anteriores al amanecer, cayeron sobre ella 2.000 cohetes y morteros, lo que no consiguió vencer la resistencia de los 8.000 soldados y berserkeres de la defensa. El fuego anti-aéreo comunista fue tan intenso que imposibilitó toda operación de abastecimiento y de evacuación aérea de los heridos, según informan los pilotos norteamericanos. El alto mando de Saigón informa, por su parte, que se ha alistado a un grupo norvietnamita de carros armados y a un batallón de soldados moviéndose en dirección del flanco oriental de la columna de 40 carros de combate que el Gobierno survietnamita tiene situada desde hace una semana a 50 kilómetros al sur de An Loc, en la carretera que en dirección Sur conduce a Saigón. Según el mismo mando, los cazabombarderos survietnamitas han destruido tres de los cuatro carros armados que se han avistado en dicho lugar y han dispersado al batallón de soldados. A unos 19 kilómetros al Oeste del lugar en que se encuentra la

columna survietnamita concretamente en torno a la localidad de Dau Tieng, se libran duros combates. La localidad se encuentra situada entre dos grandes plantaciones de caucho en las que se tiene entendido que se esconden carros armados comunistas. La fuerza aérea gubernamental ha venido castigando durante los últimos días estas posiciones norvietnamitas con el fin de impedir que los comunistas ataquen por el flanco Oriental a la columna de Vietnam del Sur. Fuentes militares de Saigón afirman que los norvietnamitas se encuentran en posesión de la zona del Pico del Loro, territorio camboyano situado a 64 kilómetros al Oeste de Saigón. La capital del distrito de Chipou, situada junto a la frontera, fue conquistada ayer cuando los 800 defensores camboyanos se vieron obligados a huir. Los comunistas se apoderaron, asimismo de Kompong Trabek, importante ciudad camboyana situada más al Oeste, en la carretera que une a Phnom Penh con Saigón. El control de la zona del Pico del Loro facilita a los comunistas las operaciones de abastecimiento y les permite organizar mejor ataques más próximos contra Saigón. En la región de las altiplanicies centrales, los zapadores comunistas destruyeron anoche un importante puente situado cerca de la ciudad de Kontum y en la carretera que constituye la única vía entre Pleiku y la ciudad costera de Qui Nohu, a través de una zona montañosa. Esta carretera que conduce a la costa se encuentra actualmente cortada. Las tropas gubernamentales que luchan en las cercanías de Qui Nohu han tratado de abrirse de nuevo al tráfico, pero han sufrido importantes bajas en su intento. Un mando norteamericano ha revelado hoy que sus fuerzas per-

cieron un avión de observación que operaba electrónicamente y por radar, así como otros dos aparatos más pequeños cuyo cometido era también de observación, en la provincia septentrional de Quang Tri durante la primera semana de la actual ofensiva comunista, iniciada hace 23 días. Con esto se elevan a 16 los aviones que los Estados Unidos han perdido en Vietnam del Norte y el Sur desde el comienzo de la ofensiva. PERDIDA DE SIETE AVIONES NORTeamERICANOS. SAIGON, 21. (Efe).— El mando norteamericano anuncia hoy la pérdida de siete aviones y la desaparición de doce tripulantes, mientras que otros seis fueron rescatados al caer a tierra. ENCUENTROS NAVALES. SAIGON, 21. (Efe).— Un buque norvietnamita abrió fuego ayer, en el Mar de China meridional, contra el destructor norteamericano "Benjamin Stoddert", con misiles dirigidos y otro barco, el destructor "Lody Thomas" hundió a un navío comunista de tipo no identificado. Esta ha sido la primera vez que buques norvietnamitas de superficie atacan a buques norteamericanos durante la actual ofensiva. También se ha informado que el destructor "Nanner" hizo frente el lunes a dos torpederos norvietnamitas, uno de los cuales parece haberse hundido y el otro dañado. AVION U. S. A. DERRIBADO. SAIGON, 21. (Efe).— Un reactor "Phantom" norteamericano fue derribado esta mañana a unos 195 kilómetros al sur de Hanoi, cerca de la costa. Sus dos tripulantes fueron rescatados. BOMBARDEOS AEREOS. SAIGON, 21. (Efe-Reuters).— Aviones norteamericanos "B-52", apoyados por cazas a reacción, han atacado objetivos militares situados en la zona de Thanh Hoa, a unos 130 kilómetros al sur de Hanoi, informa el mando norteamericano. Estos ataques están encaminados "a hacer frente a la invasión comunista desde el otro lado de la frontera", dice el comunicado. "El bombardeo de los "B-52" —que comenzó a primera hora de esta mañana— ha sido dirigido contra una zona próxima a Thanh Hoa. Entre los objetivos militares atacados se incluyen bases de transporte y de defensa aérea donde se ha estado concentrando el enemigo y desde donde han salido las fuerzas de apoyo de las tropas invasoras norvietnamitas", añade el comunicado. Thanh Hoa, cuenta con un importante nudo de carreteras y ferrocarril, en la costa de Vietnam del Norte y a unos 354 kiló-

metros por encima de la zona desmilitarizada. Todos los aviones "B-52" han regresado a su base sin novedad, pero un avión "Phantom F-4" fue derribado. Los dos tripulantes fueron rescatados. Radio Hanoi ha informado, sin embargo, que dos aviones han sido derribados en la zona de Thanh Hoa, cuando estaban atacando "zonas populeas" de la ciudad. Vietnam del Norte ha anunciado que, en todo el día, han sido derribados otros cinco aviones norteamericanos. MOSCU RECHAZA LA PROPOSTA DE LONDRES. LONDRES, 21. (Efe).— La Unión Soviética ha rechazado una propuesta de Gran Bretaña para que la conferencia de Ginebra de 1954 sobre Indochina, sea de nuevo convocada, como medio de encontrar una solución al conflicto Vietnamita, por no considerarla practicable, según un portavoz del Departamento británico de Asuntos Exteriores. Gran Bretaña ha formulado dicha propuesta, en su calidad de co-presidente de la conferencia de Ginebra. El otro co-presidente, es la Unión Soviética.

El Presidente de Chile... Viene de la primera con una comida que el Ministro de Comercio y el Embajador de España ofrecerán al Ministro de Relaciones Exteriores de Chile y al Presidente de la "CNUCYD", Celso Romero Almeyda; al Secretario General de las Naciones Unidas para el Comercio y Desarrollo, Manuel Pérez Guerrero, y a otros miembros de la mesa directiva de la conferencia. El Sr. Fontana Codina regresará mañana a Madrid poniendo fin a su estancia en Chile, a donde llegó el pasado lunes.

El premio «Ciudad de Romo» a Eugenio Montes. ROMA, 21. (Efe).— En una ceremonia que contó con la presencia del Presidente de la República, Giovanni Leone, el Director del Instituto Español de Lengua y Literatura, D. Eugenio Montes, asimismo corresponsal del diario "ABC" de Madrid, recibió esta mañana el premio «Ciudad de Romo» (placa de plata). En la motivación del premio se recuerdan la brillantez, la documentación y la calidad literaria de las crónicas que, a lo largo de un año, envió al diario madrileño. También recibieron sus tropas y diplomas, de manos del Presidente de la República, el corresponsal de "Le Monde", Jacques Nobecourt (placa de oro) y Jacques Ferris, corresponsal de "La Gaceta de Ginebra" (placa de plata).

CONDENADO A CADENA PERPETUA. ESSEN (Cuenca del Ruhr, Alemania Federal), 21. (Efe).— Alfred Lecki, de 33 años, alemán, ha sido condenado hoy por el tribunal de Essen, a la pena de cadena perpetua por considerarle culpable del asesinato de un policía y de otros delincuentes. El Sr. Fernández de la Mora vi- sítará el centro experimental del control computarizado del tráfico, de la policía londinense; el servicio de "computar" de los ferrocarriles británicos y otras instalaciones relacionadas con su Ministerio. Igualmente mantendrá entrevistas con su colega inglés y otras autoridades británicas. El día 26 asistirá al acto de la firma del acuerdo sobre transporte internacional de mercancías por carretera, suscrito por España. El Sr. Fernández de la Mora emprenderá viaje de regreso a Madrid el día 27 a las doce del mediodía.

LANZAMIENTO DE OTRO «COSMOS». MOSCU, 21. (Efe).— En la URSS ha sido lanzado hoy el Sputnik número 487, de la serie "Cosmos", destinada a la investigación del espacio. Tiene los siguientes parámetros: recorrido orbital inicial, 523, apogeo, 531 kilómetros; período, 278 e inclinación respecto al Ecuador, 71 grados.

El Ministro de Obras Públicas, a Londres. MADRID, 21. (Pyresa).— A las cinco y cuarto de esta tarde salió del aeropuerto de Madrid-Barajas con destino a Londres, el Ministro de Obras Públicas, D. Gonzalo Fernández de la Mora, que visitará durante cuatro días aquella ciudad, invitado por su colega británico. El Sr. Fernández de la Mora visitará el centro experimental del control computarizado del tráfico, de la policía londinense; el servicio de "computar" de los ferrocarriles británicos y otras instalaciones relacionadas con su Ministerio. Igualmente mantendrá entrevistas con su colega inglés y otras autoridades británicas. El día 26 asistirá al acto de la firma del acuerdo sobre transporte internacional de mercancías por carretera, suscrito por España. El Sr. Fernández de la Mora emprenderá viaje de regreso a Madrid el día 27 a las doce del mediodía.

SE ACORTA LA PERMANENCIA EN LA LUNA

HOUSTON, 21. (Efe).— El fallo en el motor de la cápsula nodriza "Casper", que retrasó el alunizaje del "Orion" en casi seis horas, reducirá seguramente el número de exploraciones lunares de los dos astronautas del Apolo XVI durante hoy un portavoz de la N.A.A. Charles Duke y John Young pensaban haber realizado tres paseos por la superficie lunar a bordo de su vehículo especial movido por un motor eléctrico, pero ahora se cree que sólo serán dos. En vez de comenzar su primer paseo lunar cuando estaba previsto antes del incidente, los astronautas tuvieron que posponerlo en casi 17 horas, para poder descansar después de las emociones sufridas durante un periodo de seis horas. El problema surgió al producirse un corto circuito en el motor de la cápsula pilotada, por Thomas Mattingly, después de haberse separado esta del módulo lunar. Si este fallo no se hubiese arreglado, las dos cápsulas se habrían tenido que unir de nuevo y emprender a continuación el viaje a la tierra, sin haber cumplido su misión. El motor de la cápsula de mando es esencial para el regreso de los astronautas a la tierra y para liberarse de la fuerza de gravedad de la luna. Los técnicos de la torre de control aseguran que a bordo del "Orion" había la suficiente cantidad de oxígeno y alimentos para

SUCESOS EN EL EXTRANJERO. CHOCAN UN PETROLERO Y UN MERCANTE CARGADO DE MUNICIONES, EN EL OCEANO INDICO. PORT ELIZABETH, 21. (Efe).— Un petrolero y un carguero que se supone transporta municiones, están ardiendo después de haber chocado anoche en el Océano Indico, frente a Port Elizabeth. Diechocho hombres han desaparecido. El carguero es el "S.A. Pioneer" de 6443 toneladas, ha sido remolcado a Port Elizabeth. El petrolero "Silver Castle" de 12.174 toneladas, ha sido abandonado por la tripulación. INCENDIO EN UN HOSPITAL. DUESSEN (Alemania Federal), 21. (Efe).— Ocho enfermos del hospital regional de esta ciudad han muerto la pasada madrugada a consecuencia de un incendio que se produjo, al parecer, por un cigarrillo encendido que se arrojó a una papelera. Las víctimas del siniestro eran enfermos mentales que, al encontrarse puertas y ventanas de su dormitorio cerradas, no pudieron salvarse y murieron en la sala donde se encontraban, por asfixia. Los bomberos y el personal del hospital consiguieron poner a salvo a treinta enfermos.

LANZAMIENTO DE OTRO «COSMOS». MOSCU, 21. (Efe).— En la URSS ha sido lanzado hoy el Sputnik número 487, de la serie "Cosmos", destinada a la investigación del espacio. Tiene los siguientes parámetros: recorrido orbital inicial, 523, apogeo, 531 kilómetros; período, 278 e inclinación respecto al Ecuador, 71 grados.

SACERDOTE VICTIMA DE UN ATENTADO

BUENOS AIRES, 21. (Efe).— Contrariamente a lo que se ha informado en principio por fuentes oficiales, anunciando que había muerto, el padre D. Juan Ochoa resultó gravemente herido de un tiro en la cabeza, disparado por un individuo que luego se suicidó en el interior del templo. La bala está alojada en el pómulo izquierdo, sin orificio de salida y el estado del sacerdote es de gravedad. Los sacrilegos hechos ocurrieron en las primeras horas de hoy en la iglesia de Nuestra Señora de Pompeya, de la que es párroco el padre Ochoa, conocido popularmente entre sus feligreses por el padre Fermín. El herido cuenta setenta y dos años de edad. Mientras oficiaba la misa ante un regular número de fieles, entró en el templo un hombre que apartaba unos cuarenta años, quien se aproximó al sacerdote disparando la pistola que portaba. Segundos después volvió el arma contra sí muriendo de un disparo. No ha sido revelada la identidad del suicida.

CONDENADO A CADENA PERPETUA

ESSEN (Cuenca del Ruhr, Alemania Federal), 21. (Efe).— Alfred Lecki, de 33 años, alemán, ha sido condenado hoy por el tribunal de Essen, a la pena de cadena perpetua por considerarle culpable del asesinato de un policía y de otros delincuentes. El Sr. Fernández de la Mora vi- sítará el centro experimental del control computarizado del tráfico, de la policía londinense; el servicio de "computar" de los ferrocarriles británicos y otras instalaciones relacionadas con su Ministerio. Igualmente mantendrá entrevistas con su colega inglés y otras autoridades británicas. El día 26 asistirá al acto de la firma del acuerdo sobre transporte internacional de mercancías por carretera, suscrito por España. El Sr. Fernández de la Mora emprenderá viaje de regreso a Madrid el día 27 a las doce del mediodía.

Talleres confección selecta. Camisas, faldas, pantalones, saharianas y chaquetas sin forrar. Urgente. Presentarse solo mañanas a Sra. María Luisa, Vía Augusta, 46, entresuelo, 4.º. Barcelona.

¡SU HOTEL EN BARCELONA! HOTEL SAN AGUSTIN. A 50 mts. de las Ramblas. Confortable. Acogedor. A su medida. HOTEL SAN AGUSTIN, Plaza San Agustín, 3 (C/ Hospital). BARCELONA. Tel. 2220628.

CONTABLE. Necesita. Importante Sociedad de Crédito, para su Sucursal de Castellón. Magnífico porvenir. Preferible Perito o Profesor Mercantil o similar. Escribir con datos de edad, estudios, experiencias y referencias al Apartado de Correos n.º 1085 de Valencia — Sr. Sáez.

El Presidente de Chile... Viene de la primera con una comida que el Ministro de Comercio y el Embajador de España ofrecerán al Ministro de Relaciones Exteriores de Chile y al Presidente de la "CNUCYD", Celso Romero Almeyda; al Secretario General de las Naciones Unidas para el Comercio y Desarrollo, Manuel Pérez Guerrero, y a otros miembros de la mesa directiva de la conferencia. El Sr. Fontana Codina regresará mañana a Madrid poniendo fin a su estancia en Chile, a donde llegó el pasado lunes.

El premio «Ciudad de Romo» a Eugenio Montes. ROMA, 21. (Efe).— En una ceremonia que contó con la presencia del Presidente de la República, Giovanni Leone, el Director del Instituto Español de Lengua y Literatura, D. Eugenio Montes, asimismo corresponsal del diario "ABC" de Madrid, recibió esta mañana el premio «Ciudad de Romo» (placa de plata). En la motivación del premio se recuerdan la brillantez, la documentación y la calidad literaria de las crónicas que, a lo largo de un año, envió al diario madrileño. También recibieron sus tropas y diplomas, de manos del Presidente de la República, el corresponsal de "Le Monde", Jacques Nobecourt (placa de oro) y Jacques Ferris, corresponsal de "La Gaceta de Ginebra" (placa de plata).

CONDENADO A CADENA PERPETUA. ESSEN (Cuenca del Ruhr, Alemania Federal), 21. (Efe).— Alfred Lecki, de 33 años, alemán, ha sido condenado hoy por el tribunal de Essen, a la pena de cadena perpetua por considerarle culpable del asesinato de un policía y de otros delincuentes. El Sr. Fernández de la Mora vi- sítará el centro experimental del control computarizado del tráfico, de la policía londinense; el servicio de "computar" de los ferrocarriles británicos y otras instalaciones relacionadas con su Ministerio. Igualmente mantendrá entrevistas con su colega inglés y otras autoridades británicas. El día 26 asistirá al acto de la firma del acuerdo sobre transporte internacional de mercancías por carretera, suscrito por España. El Sr. Fernández de la Mora emprenderá viaje de regreso a Madrid el día 27 a las doce del mediodía.

LANZAMIENTO DE OTRO «COSMOS». MOSCU, 21. (Efe).— En la URSS ha sido lanzado hoy el Sputnik número 487, de la serie "Cosmos", destinada a la investigación del espacio. Tiene los siguientes parámetros: recorrido orbital inicial, 523, apogeo, 531 kilómetros; período, 278 e inclinación respecto al Ecuador, 71 grados.

Un transistor defectuoso en la dirección del motor del "Casper", causa de la avería

No pondrá en peligro las operaciones vitales del regreso de los astronautas a la Tierra

NUEVA YORK, 21. (Del corresponsal de PYRESA, Guy Bueno). — Durante tres tensas horas, el vuelo de Apolo XVI que este pueblo había prácticamente equiparado a una especie de excursión dominical a la sierra sin otro riesgo que el que se caliente la cerveza, se convirtió en lo que realmente es: una dramática aventura, llena de graves e imponderables peligros.

Más de doscientos peritos trabajando en cuatro ciudades americanas, desde el Pacífico hasta el Atlántico, conectados entre ellos por una perfecta red telefónica, se pusieron inmediatamente a estudiar el problema, pero, ¿cuál era el problema?

AVERIA EN EL MOTOR AUXILIAR

Lo que Mattingly, solo a bordo del "Casper" pues las dos naves ya se habían separado, había descubierto, es que el motor auxiliar de su nave no funcionaba correctamente. Al recibir esta noticia, la base espacial en Houston temió que la aventura tuviera que ser cancelada, a fin de conservar el carburante de los motores del módulo lunar y permitir que éste —como sucedió en Apolo XIII— se encargara de devolver a Mattingly, Young y Duke a la Tierra.

La estación espacial de Houston, el Capitán Cernan, que pilotará la próxima y última misión de la serie Apolo, tomó asiento en un simulador y empezó a repetir todas las maniobras que, a bordo del Apolo XVI, estaba realizando Mattingly y cuyo desarrollo era directamente transmitido por radio desde el "Casper". Sus esfuerzos fueron vanos.

LA AVERIA NO CAUSA DAÑOS IRREPARABLES

En la "Northamerican Rockwell", en California, donde el "Casper" fue construido, los ingenieros repitieron también en sus simuladores todas las posibles maniobras de la nave original. Fueron ellos quienes descubrieron que lo que, por lo visto, había causado la avería, era un transistor defectuoso en el sistema de dirección del motor.

Los hombres de ciencia del Instituto de Tecnología de Massachusetts, en Cambridge, que habían construido el computador principal, cerebro de todas las operaciones a bordo del programa Apolo, determinaron que la avería no comprometería el funcionamiento normal del complejo mecanismo electrónico, es decir, no pondría en peligro sus operaciones vitales.

Tres horas después de que el alunizaje hubiera sido suspendido, Houston pudo dar así por fin la orden: "Adelante".

Al transmitir esta crónica, América está presenciando en sus pantallas de la televisión, a todo color, cómo por quinta vez dos de sus hijos se pasean sobre la superficie de la Luna.

Pompidou ha cerrado la campaña de propaganda del referéndum

Esta ha conocido un final en forma de disturbios en diversos actos políticos

PARIS, 21. (Del corresponsal de PYRESA, Enrique Laborde). — El Presidente Pompidou ha cerrado —su desus de la meles— la campaña de propaganda del referéndum europeo que, en las últimas veinticuatro horas, ha conocido una especie de traca final en forma de disturbios en diversos actos públicos, especialmente en Le Mans donde el Ministerio de Justicia tuvo que abandonar la tribuna sin ni siquiera abrir la boca. En el fondo, el interés de un principio ha sido borrado por el exceso de palabras y el abuso de opiniones contradictorias que, en muchas ocasiones, han salido del ámbito europeísta para entrar en el simple ajuste de cuentas entre políticos. Esta impresión general, éste estado de ánimo, ha requerido una consideración final del Presidente de la República, que, a fin de cuentas, ha utilizado la gran tribuna de la radiotelevisión para hacer un llamamiento a la conciencia del pueblo francés ante una circunstancia histórica que, justo es de oírlo, empezaba a figurar en su segundo plano de la campaña de propaganda.

tado como el tipo de ciudadano que no irá a las urnas. Ese es un tópico como tantos otros, sobre todo en una época en la que está cerrada la pesca, de ahí que la imagen sea por demás injusta.

LOS OLVIDOS DEL SEÑOR FOURASTIE

Pero, al margen de la anécdota, surgen "olvidos" que merecen una cierta atención. Así, por no citar más que un solo caso, vamos a contar lo que piensa el Sr. Jean Fourastie, insigne miembro del Instituto de Francia que,

en esta ocasión, ha utilizado el tema de "la patria europea" para poner en juego su erudición. ¿Cuál es esa "patria europea"? El ilustre académico contesta: "La patria de Shakespeare, de Dante y de Goethe. La patria de Galileo, de Descartes, de Pascal, de Newton, de Faraday, de Einstein. La patria de San Francisco de Asís y de San Francisco de Sales". Conviendría recordarle al Sr. Jean Fourastie, del Instituto de Francia, un nombre que él en su erudición, conocerá al menos por sus obras: Francisco de Vitoria, fundador del derecho internacional de gentes.

Gran Bretaña reducirá sus tropas en Belice

Guatemala denunció ante la O. E. A. los propósitos de Londres como un "acto agresivo contra Centroamérica"

LONDRES, 21. (Del corresponsal de PYRESA, Manuel Adrio). — El Gobierno británico ha sortado en el último momento la "mini crisis" que se cernía sobre sus relaciones con los países hispanoamericanos, motivada por la noticia de Guatemala ante la OEA, denunciando el envío de tropas británicas a Belice como un "acto agresivo contra Centroamérica". Para dar el asunto por zanjado y salir de la Organización de Estados Americanos sin una mala nota en su libro de conductas, Londres ha accedido a reducir sus legiones en Honduras británica y a permitir a un observador de la OEA investigar en la colonia las supuestas "amenazas contra la seguridad guatemalteca" a que se refiere el Gobierno del Presidente Carlos Arana.

La disputa entre Londres-Guatemala es tan antigua como el nacimiento de esta última como nación. En 1862, cuando Inglaterra decidió contra todo derecho incorporar Belice a su corona, la tensión entre los dos países alcanzó una intensidad que perdura a través del tiempo. La situación se agravó recientemente al considerar Guatemala que Gran Bretaña estaba manobrando para encender la independencia a un territorio que, con arreglo a la ley, le pertenece. Guatemala heredó de España esos 23.000 kilómetros cuadrados sobre los que Londres estableció una colonia bajo el nombre de Honduras Británica.

GUATEMALA RETIRA LA PETICION DE SANCIONES

A cambio de reducir sus efectivos militares en Belice y autorizar la presencia de un observador de la OEA Guatemala, se comprometió a retirar de la Asociación de Estados Americanos su demanda en petición de sanciones contra Gran Bretaña por sus "amenazas a la seguridad del hemisferio". Pequeña compensación a tan grandes humillaciones. El temor a las represalias de los países hispanoamericanos ha influido en Inglaterra a la hora de hacer concesiones.

Después del jarro de agua fría que acaba de recibir en Washington, es muy posible que Gran Bretaña lo piense más de dos veces antes de volver a embarcar sus legiones hacia el "Gibraltar antillano". En enero pasado, el Ministerio de Defensa —se cree que sin consultar con el de Asuntos Exteriores— envió a Belice a sus portavoces "Ark Royal" y a cuatro mil soldados con el propósito de "participar en unas maniobras". La exhibición de fuerza les pareció a los guatemaltecos una amenaza. La protesta del Gobierno de Carlos Arana sirvió para que modificasen el rumbo, aunque no sin dejar a 150 granaderos como refuerzo de la guarnición. Ahora, tras la intervención de la OEA, estas tropas de choque tendrán que regresar a sus cuarteles ingleses.

Sin embargo, se considera que la mayor renta que obtendrá Guatemala con su rápida intervención es la de haber interrumpido el desarrollo del plan político de Londres. Todo hace suponer que el Gobierno inglés se dispusiera a sacar las urnas a la calle para garantizar la hegemonía británica de los 122.000 habitantes de la colonia. Honduras Británica, como territorio guatemalteco, no puede decidir su futuro bajo el patrocinio "democrático" de Gran Bretaña. Es a Guatemala, a quien le fuera amputado el territorio en 1862, a donde debe regresar conforme a derecho.

REVELADO POR UNA INDISCRECION FRANCESA

Según la información a que nos referimos, el nuevo acuerdo preparado y firmado en Belgrado el 28 y 29 de febrero último, debía quedar secreto hasta después de las próximas elecciones políticas por temor a la reacción de los grupos derechistas, pero una indiscreción de fuente francesa ha revelado, de repente, su existencia, en un momento muy delicado de la campaña electoral italiana. Esta importante cesión de territorio (casi quinientos kilómetros cuadrados) es una iniciativa del grupo de diplomáticos de tendencia socialista y socialdemócrata que dirige la oficina de asuntos políticos del Ministerio italiano de Asuntos Exteriores. Se cita, por ejemplo, el nombre del Sr. Ducci, que fue Embajador de Italia en Belgrado, y se enfoca todo el asunto como una derivación de la "Ostpolitik" de Willy Brandt, que en cierta ocasión aconsejó a los socialdemócratas italianos que Italia renunciara a sus derechos sobre la "Zona B", para que todos los pleitos de frontera quedarán solucionados antes de la conferencia europea de seguridad. A cambio de la cesión de la "Zona B" a Yugoslavia, ésta, según dicho acuerdo secreto, se declara dispuesta a rectificar la frontera en torno a la ciudad italiana de Gorizia, cediendo unas quinientas hectáreas de terreno. La frontera, en este momento, pasa por el centro de la plaza de la estación de Gorizia; la estación se halla en territorio yugoslavo y las tiendas de la acera de enfrente están en Italia.

Terminan las reuniones de las Cámaras Agrícolas hispano-francesas

PARIS, 21. (Efe). — La reunión de las Cámaras Agrícolas y Ganaderas hispano-francesas, ha sido clausurada hoy, en sesión plenaria celebrada en la asamblea permanente de Cámaras Agrícolas francesas, en París. Los acuerdos elaborados, tras las reuniones de trabajo mantenidas durante dos días por los diversos grupos mixtos, son recogidos en las conclusiones y resolución final, que serán elevadas a los dirigentes de ambos países. En los discursos de clausura, pronunciados por los presidentes español y francés, fueron subrayados los amistosos lazos que unen a ambos países.

Bruselas: Monseñor Delhaya, Secretario de la Comisión Internacional Teológica

El nombramiento no parece haber caído demasiado bien en determinados medios eclesiales belgas

BRUSELAS, 21. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María Sanuy). — La designación de monseñor Philippe Delhaya, de 56 años, de la Facultad de Teología de la Universidad Católica de Lovaina, para ocupar la secretaría permanente de la Comisión Internacional Teológica, ha sido una noticia con pocos eco en algunos periódicos que siguen aquí apegados a las informaciones de los ciudadanos belgas y de la natural inclinación a reflejar los

éxitos y promociones de los com patriotas. Pero este nombramiento, que honra a la Iglesia de Bélgica, no parece que haya satisfecho a determinados medios eclesiales, tanto los que presumen de progresismo como los que se acomodan en el integrismo.

FIGURA CONTROVERTIDA

Monseñor Delhaya es considerado un momento como el principal asesor teológico del cardenal Suenens y es autor de importantes textos de teología

moral, textos que, según medios de la antigua congregación del Santo Oficio, tenían cierto tufido herético. Monseñor Delhaya ha sido además autor de uno de los documentos que se consiguieron más avanzados del Concilio Vaticano II, a saber, el que se consagró a la Iglesia en el mundo. En la famosa comisión que estudió el Papa para estudiar la cuestión de la "pauca", monseñor Delhaya se distinguió por sus criterios innovadores, y después de hacerse pública la encíclica "Humanae Vitae" señaló algunas reservas al documento en cuanto a lo que él llamaba la ética sensual. Como se ve, el curriculum es suficiente para que su designación fuese vista como un éxito por ciertos sectores eclesiales y como un fracaso por otros. Pero aquí, algunos le han apodado la ley de silencio, a saber exactamente a que aenerse. Ello no excluye que la designación haya producido sorpresa.

DIVERSIFICACION TEOLOGICA

Algunos comentaristas no dejan de considerar como algo poco frecuente que el Papa se haya llevado a un importante servicio vaticano a uno de sus propios criados. Pero la presencia de monseñor Delhaya en Roma parece que refuerza la posición de los invocados, que hasta el presente sólo se sentían representados por otro belga, monseñor Charles Moeller, que pereció un poco aislado en la Santa Sede. La designación cobra especial importancia si se tiene en cuenta que la Congregación para la Doctrina de la Fe, antes de formular juicios en su sección doctrinal, deberá consultar preceptivamente a la Comisión Internacional Teológica.

TUVIERON QUE OBLIGARLE A SALIR DE LA CARCEL

PARIS, 21. (Efe). — «Hasta pronto», fue la despedida de Guy Rober, un recluso de 42 años, quien se negó a abandonar hoy la prisión de Roche-Sur-Yon y tuvo que ser sacado de la misma, casi a la fuerza, tras haber cumplido una pena de quince meses de reclusión. Argumentaba que no tenía casa ni trabajo y que, en la prisión, contaba con cama y comida. Los guardianes lograron vencerle a recuperar la libertad y le condujeron hasta la estación.

MUCHOS INDECISOS

Mañana será el día de reflexión para los indecisos, que son más de los que se piensan y que, en un amplio número, quizá pasen a engrosar las filas de ese treinta y cinco por ciento de abstención que se pronostica como probable. La opinión pública, insistimos, ha empezado a sentir esa fatiga que conduce a la indecisión que se llama aburrimiento. Y en ese clima un tanto desinteresado, sólo ha surgido una nota simpática digna de citarse: La protesta de los pescadores de caña que, a través de sus organizaciones, han informado que el domingo presentarán en los colegios electorales, en vez del documento de identidad, el permiso de pesca. «Ya estamos hartos de que se nos acuse por todo el mundo, incluidos los más importantes personajes políticos, de constituir el símbolo de la abstención. Una vez más, como motivo del referéndum, el pescador de caña, hombre tranquilo y ponderado, ha sido presen-

Un acuerdo secreto entre Italia y Yugoslavia sobre Trieste

La primera está dispuesta a ceder a la segunda la "Zona B" de dicha capital, a cambio de una rectificación de la frontera en torno a la ciudad de Gorizia

ROMA, 21. (Del corresponsal de PYRESA, Alejandro Pistolesi). — Si bien en visperas de elecciones cabe siempre la posibilidad de que las noticias políticas más sensacionales tengan un trasfondo de maniobra electoral encaminada a perjudicar a un determinado grupo o partido, no es posible, de momento, ignorar la información que llega hoy a Roma, pasando por París, acerca de la existencia de un acuerdo secreto, patrocinado por los socialistas italianos, para la cesión definitiva a Yugoslavia de la "Zona B" del nunca realizado "territorio libre de Trieste". Según dicha información, el acuerdo se firmó en Belgrado a últimos de febrero de este año, es-

tructurándolo de forma que pudiera evitarse, en torno al vidrio asunto, el peligro de un debate parlamentario. El texto del acuerdo fue notificado únicamente a Estados Unidos y a Gran Bretaña, por ser los dos países que garantizaron el acuerdo anterior, de 1954, con el cual, ante la imposibilidad de crear el "territorio libre de Trieste", se llegó a la decisión de dividirlo en dos zonas, administradas provisionalmente por Roma y Belgrado: la "Zona A" (con la ciudad de Trieste) a Italia, y la "Zona B" (con parte de la península de Istria) a Yugoslavia.

Con el acuerdo de 1954 se confirmaba que el territorio de ambas zonas seguía bajo la soberanía italiana, que dejaría de existir sólo en el caso de que se constituyera el "territorio libre de Trieste", que debía ser un estado independiente con un gobernador elegido conjuntamente por Italia y Yugoslavia. El proyecto fracasó precisamente por la imposibilidad de llegar a un acuerdo sobre el nombre del gobernador.

REVELADO POR UNA INDISCRECION FRANCESA

Según la información a que nos referimos, el nuevo acuerdo preparado y firmado en Belgrado el 28 y 29 de febrero último, debía quedar secreto hasta después de las próximas elecciones políticas por temor a la reacción de los grupos derechistas, pero una indiscreción de fuente francesa ha revelado, de repente, su existencia, en un momento muy delicado de la campaña electoral italiana. Esta importante cesión de territorio (casi quinientos kilómetros cuadrados) es una iniciativa del grupo de diplomáticos de tendencia socialista y socialdemócrata que dirige la oficina de asuntos políticos del Ministerio italiano de Asuntos Exteriores. Se cita, por ejemplo, el nombre del Sr. Ducci, que fue Embajador de Italia en Belgrado, y se enfoca todo el asunto como una derivación de la "Ostpolitik" de Willy Brandt, que en cierta ocasión aconsejó a los socialdemócratas italianos que Italia renunciara a sus derechos sobre la "Zona B", para que todos los pleitos de frontera quedarán solucionados antes de la conferencia europea de seguridad. A cambio de la cesión de la "Zona B" a Yugoslavia, ésta, según dicho acuerdo secreto, se declara dispuesta a rectificar la frontera en torno a la ciudad italiana de Gorizia, cediendo unas quinientas hectáreas de terreno. La frontera, en este momento, pasa por el centro de la plaza de la estación de Gorizia; la estación se halla en territorio yugoslavo y las tiendas de la acera de enfrente están en Italia.

ULTIMA HORA

Primer paseo de Young y Duke por la superficie de la Luna

HOUSTON, 21. (Efe). — Los astronautas John Young y Charles Duke bajaron hoy de su vehículo "Orion" a un valle de la Luna cuya belleza les hizo lanzar exclamaciones de admiración. Young describió de "precioso" el paisaje, que para su compañero Duke es "imponente". Los dos hombres pisaron la Luna —los noveno y décimo humanos que lo hacen— a las 17:59, hora española, minutos antes de lo previsto, porque se adelantaron a los preparativos para el paseo. Los dos astronautas, una vez fuera del "Orion" desplegaron sobre la superficie de la Luna instrumental científico por valor de 27 millones de dólares, destinado

a recoger datos sobre la estructura, composición química y reacciones geológicas del satélite de la Tierra. Las imágenes llegadas nitidamente a los televisores de tierra mostraron una lanura suavemente ondulada con elevadas montañas al fondo, y todo cubierto de cráteres, como el lugar donde se encuentra posado el "Orion". Young y Duke, después de recoger una "muestra de emergencia" de la superficie de la Luna, inmediatamente después de bajar del Orion, se dedicaron a desplegar el coche eléctrico y a montar el laboratorio científico.

Primero, y con la cámara de televisión enfocada directamente, "desplegaron" una bandera de los Estados Unidos, a la que los dos hombres —Young, Capitán y Duke, Teniente de Navío— saludaron. A continuación, montaron el laboratorio científico: un sismómetro, para registrar los posibles terremotos lunares, instrumentos para analizar la composición química del suelo lunar, medir sus emisiones térmicas y estudiar su estructura molecular. Con un perforador, parecido a los utilizados en la construcción, Young y Duke hicieron a dos metros hoyos en la Luna, uno de metro y medio y otro de medio metro, para obtener muestras de las profundidades e introducir en ellos termómetros que midan las emulsiones de calor desde el interior de la Luna.

Después de desplegar el laboratorio científico, accionado por energía atómica, los dos astronautas conducirán por primera vez su coche eléctrico para recoger muestras de un lugar situado a kilómetro y medio del lugar de aterrizaje. La excursión, la primera de tres previstas, la iniciaron los dos astronautas a las 17:59 y durará siete horas.

LA BROMA DEL AHORCADO

PARIS, 21. (Pyresa). — Un ciudadano de Sofía (Bulgaria) decidió gastar una broma a su esposa: haciendo un dogal en la cuerda para no dañarse, el ciudadano —identificado solamente como Venkov— se "ahorcó" esperando la llegada a casa de su mujer. Sin embargo, un vecino llegó antes que la esposa y al ver a Venkov colgado se desmayó. Venkov al descender para ayudar a su vecino, tropezó con una silla y quedó inconsciente. Cuando la esposa de Venkov llegó a su hogar y vio los dos cuerpos tendidos en el suelo, también se desmayó de inmediato. Los tres se recobran sólidamente en el hospital.

HUMOR



SIN PALABRAS